

THE LONDON
PHARMACOPEIA,
WITH A LITERAL
INTERLINEAR TRANSLATION,
FOR THE USE OF
MEDICAL STUDENTS,

MORE ESPECIALLY THOSE PREPARING FOR EXAMINATION.

By TIMOTHY POLLOCK,

MEMBER OF THE ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, LONDON, AND
LICENTIATE OF THE COMPANY OF APOTHECARIES.

London:

PRINTED FOR J. H. BURN, KING STREET,
COVENT GARDEN.

MDCCCXXIX.

Digitized by the Internet Archive
in 2015

<https://archive.org/details/b21461764>

PREFATORY REMARKS.

THE negligent manner in which Medical Students have in many instances prepared themselves for their examination at Apothecaries' Hall, alike fatal to their becoming qualified, and discreditable to them as members of the profession; with the recent announcement from the Examiners at Apothecaries' Hall of their determination to examine in future all applicants in a more strict and general sense than hitherto, has induced the present work. Most Medical Students know something more or less of the Latin language previous to their attending lectures, but the tedium of further progress, by grammar and dictionary, is then impeded by the attention required to other duties; hence the neglect so much com-

plained of. To remedy this, and with a view to enable the Student who has not had the advantage of a classical education to translate correctly, without much loss of time, so much of Latin now deemed requisite by the Examiners at Apothecaries' Hall, the present literal interlinear translation has been published, as the first of a course of Medical Latin.

The second in progress, after the same manner, will be the first chapter of GREGORY's *Conspic-tus Medicinæ*, and the first chapter of CELSUS, with an appendix of Physicians' prescriptions.

The Latin of the text has been arranged agreeably to the genius of our language, with its exact English meaning beneath, which, although not quite consonant with our mode of expression, is equally forcible, if not at first sight so clear. The College make use of the words *contriti*, *contritæ*, &c. to signify powdered; and *concisi*, *concisæ*, &c.

to signify sliced; but here, to preserve the translation literal, the former are rendered broken down, the latter, cut.

The smallness of the volume renders it of portable utility, in refreshing the memory, when the grammar or dictionay are not at hand. It will also be of essential service to young men at the counter, as by referring, they may avoid error when compounding the artieles of the *Pharmaceopœia*; and be tutored in translating each word correctly, instead of presuming or guessing at the sense of the whole sentence. That it may be found a more ready and effieient aid to the Student than any hitherto submitted to his notice, and remove the *pons asinorum* in his examination, is the only solieitude the translator feels on the present oceasion.

ERRATA.

p. 13, line 20, for 'liquor may be consumed,' *read* let liquor be consumed.

p. 15, line 6, for 'spissescat,' *read* spissescat.

p. 60, line 6 from bottom, for 'effusam,' *read* effusum.

p. 124, lines 15 and 17, for 'Cantharides,' *read* Cantharis.

p. 125, line 4, for 'qaatuordecim,' *read* quatuordecim.

p. 140, line 20, for 'uncias,' *read* fluidunciis.

p. 188, line 4, for 'purificati,' *read* purificatæ.

p. 207, line 15, after 'dropped,' *add* in.

PRÆPARATA ET COMPOSITA
PREPARED AND COMPOUNDED
[MEDICAMENTA¹.]
MEDICINES.

ACIDA.
ACIDS.

DILUTUM ACETICUM ACIDUM.
DILUTED ACETIC ACID.

R Congium Aceti;
TAKE Gallon of Vinegar;

Destillet dilutum aceticum Acidum balneo arenæ,
Let distil diluted acetic Acid by bath of sand,
ex vitreâ retortâ in vitreum receptaculum frigefactum;
out of glass retort into glass receiver made cold;
tum, primo octario rejecto, serva sex octarios
then, first pint being thrown away, keep six pints
proxime destillatos.
next distilled.

¹ Medicamenta is understood, not expressed in the text.

BENZOICUM ACIDUM.

BENZOIC ACID.

R Libram Benzoini;
TAKE Pound of Benzoin;

Immitte Benzoinum vitro vasi imposito arenæ,
Send in Benzoin in glass vessel placed on to sand,
et calore 300^{mi}² gradus adhibito et paulatim
and heat of 300th degree being applied and by little and little
aucto, sublima donec nihil amplius ascendet: com-
increascd, sublime until nothing more may ascend: com-
prime quod est sublimatum involutum bibulâ chartâ,
press what is sublimed folded in in bibulous paper,
ut separetur a oleosâ parte: dein sublima,
that it maybe separated from oily part: then sublime,
calore non aucto ultra 400^{mum}³ gradum.
heat not being increased beyond 400th degree.

CITRICUM ACIDUM.

CITRIC ACID.

R Libram Succi Limonum;
TAKE Pound of Juice of Lemons,

Unciam præparatæ Crætæ, vel quantum sit
Ounce of prepared Chalk, or as much as may be
satis ad saturandum Succum,
sufficient to saturate Juice,

² Trecentesimi.³ Quadragesimum.

Novem fluiduncias diluti sulphurici Acidi;
Nine fluid ounces of diluted sulphuric Acid;

Succo Limonum fervefacto, adjicc Cretam
To Juice of Lemons made boiling, throw to Chalk
paulatim, et misce; tum effunde liquorem.
by little and little, and mix; then pour off liquor.

Ablue Citratem Calcis, quæ remanet, tepidâ aquâ,
Wash Citrate of Lime, which remains, with warm water,
sæpius renovata; dein sicca. Tum exsiccato
very often renewed; then dry [it]. Then to dried
pulveri superinfunde dilutum sulphuricum Acidum, et
powder pour on diluted sulphuric Acid, and
coque per sextam partem horæ, exprime fortiter
boil through sixth part of hour, express strongly
per linteam et cola per chartam; consume
through linen and strain through paper consume
colatum⁴ leni calor, adeo ut dum frigescit
strained [liquor] with gentle heat, so that whilst it cools
crystalli fiant. Ut sint puræ, liqua crystal-
crystals may be made. That they may be pure, melt crystals
los in aquâ, iterum et tertio, que toties cola eam,
in water, again and thirdly, and so often strain it,
decoque et sepone.
boil and set apart.

⁴ Liquorem is understood.

MURIATICUM ACIDUM.

MURIATIC ACID.

R Duas libras exsiccatae Muriatis Sodæ,
TAKE Two pounds of dried Muriate of Soda,

Viginti uncias, *pondere*, sulphurici Acidi,
Twenty ounes, *by weight*, of sulphurie Aeid,

Octarium cum semisse destillatæ Aquæ;
Pint with half of distilled Water;

Misce prius in vitrâ retortâ, Acidum cum di-
Mix before (first) in glass retort, Acid with

mido octario Aquæ, et his ubi refrixerint
half pint of Water, and to these when they shall have cooled

adjice Muriatem Sodæ. Infunde quod est reliquum
throw to Muriate of Soda. Pour in what is left

Aquæ in receptaculum; tum, retortâ aptatâ,
of Water into receiver; then, retort being fitted,

transeat muriaticum Acidum destillatum, ex balneo
let pass over muriatic Acid distilled, out of bath

arenæ, calore aucto gradatim, donec retorta
of sand, heat being increased gradually, until retort

rubescat.

may redder.

Specificum pondus muriatici Acidi est ad
The specific weight of muriatic Acid is to

specificum pondus destillatæ Aquæ ut 1160⁵
specific weight of distilled Water as 1160

ad 1000⁶.
to 1000.

⁵ Mille centum et sexaginta.

⁶ Mille.

124⁷ grana crystallorum Subcarbonatis Soda
 124 grains of crystals of Subcarbonate of Soda
 saturantur ab centum granis hujus acidi.
 are saturated by hundred grains of this acid.

NITRICUM ACIDUM.

NITRIC ACID.

R Exsiccatæ Nitratis Potassæ,
 TAKE Of dried Nitrate of Potassa,

Sulphurici Acidi, singulorum pondere duas libras;
 Of sulphuric Acid, of each by weight two pounds;

Misce in vitrâ retortâ, tum destillet nitricum
 Mix in glass retort, then let distil nitric

Acidum balneo arenæ donec ruber vapor prodeat.
 Acid by bath of sand until red vapour may go forth.

Dein, uncia exsiccatæ Nitratis Potassæ adjectâ
 Then, ounce of dried Nitrate of Potassa being added

insuper, iterum eodem modo destillet Acidum.
 moreover, again in same manner let distil Acid.

Specificum pondus nitrici Acidi est ad specificum
 Specific weight of nitric Acid is to specific

pondus destillatæ Aquæ ut 1500 ad 1000⁸.
 weight of distilled Water as 1500 to 1000.

212⁹ grana crystallorum Subcarbonatis Soda
 212 grains of crystals of Subcarbonate of Soda
 saturantur ab centum granis hujus acidi.
 are saturated by hundred grains of this acid.

⁷ Centum et viginti quatuor.

⁸ Mille et quingenta ad mille. ⁹ Ducenta et duodecim.

DILUTUM NITRICUM ACIDUM.

DILUTED NITRIC ACID.

R Fluidunciam nitrici Acidi,
 TAKE Fluid ounce of nitrie Aeid,

Novem fluiduncias destillatae Aquae;
 Nine fluid ounces of distilled Water;

Misce.

Mix.

DILUTUM SULPHURICUM ACIDUM.

DILUTED SULPHURIC ACID.

R Fluidunciam cum semisse sulphurici Acidi;
 TAKE Fluid ounce with half of sulphuric Aeid;

Quatuordecim fluiduncias cum semisse destillatae
 Fourteen fluid ounces with half of distilled
 Aquae;
 Water;

Adjice paulatim Acidum Aquae; tum misce.
 Throw to by little and little Acid to Water; then mix.

TARTARICUM ACIDUM.

TARTARIC ACID.

R Duas libras cum semisse Supertartratis Potassae,
 TAKE Two pounds with half of Supertartrate of Potassa,

Tres congiis ferventis destillatae Aquæ.
Three gallons of boiling distilled Water.

Libram præparatæ Cretæ,
Pound of prepared Chalk,

Libram sulphurici Acidi;
Pound of sulphuric Acid;

Coque Supertartratem Potassæ cum duobus congiis
Boil Supertartrate of Potassa with two gallons

destillatae aquæ, et adjice paulatim præparatam
of distilled water, and throw to by little and little prepared

Cretam, donec bullulæ excitentur non amplius;
Chalk, until little bubbles may be excited no more;

sepone ut Tartras Calcis subsidat, effundeliquorem,
place apart that Tartrate of Lime may subside, pour out liquor,

et ablue sæpius Tartratem Calcis destillatâ Aquâ
and wash very often Tartrate of Lime with distilled Water

donec sit expers saporis. Tum superinfundelilutum
until it may be without of taste. Then pour on diluted

sulphuricum Acidum congio ferventis destillatae Aquæ,
sulphuric Acid to gallon of boiling distilled Water,

et sepone per viginti quatuor horas, subinde
and place apart through twenty-four hours, now and then

agitans. Cola liquorem, et consume aquoso balneo
shaking [it]. Strain liquor, and consume by water bath

ut crystalli fiant.

that crystals may be made.

ALKALIA

ALKALIES

ET SALES EORUM.

AND SALTS OF THEM.

SUBCARBONAS AMMONIÆ.

SUBCARBONATE OF AMMONIA.

Rx Libram Muriatis Ammoniæ,
TAKE Pound of Muriate of Ammonia,

Libram cum semisse exsiccatæ præparatæ Cretæ ;
Pound with half of dried prepared Chalk ;

Tere separatim in pulverem ; tum misce et sublime,
Rub separately into powder ; then mix and sublime,

calore aucto paulatim, donec retorta rubescat.
heat being increased by little and little, until retort may redden.

LIQUOR AMMONIÆ.

LIQUOR OF AMMONIA.

Rx Octo uncias Muriatis Ammoniæ,
TAKE Eight ounces of Muriate of Ammonia,

Sex uncias recentis Calcis,
Six ounces of fresh Lime,

Quatuor octarios Aquæ ;
Four pints of Water ;

Superinfunde Calci octarium Aquæ, tum contege
 Pour on to Lime pint of Water, then cover over
 vas et sepone per horam; dein adjice Muriatem
 vessel and place apart through hour; then throw to Muriate
 Ammoniæ et reliquam Aquam prius fervefactam,
 of Ammonia and remaining Water before made boiling,
 et contege vas iterum; cola liquorem postquam
 and cover over vessel again; strain liquor after that
 refixerit, tum destillent duodecim fluidunciam
 it shall have cooled, then let distil twelve fluid ounées
 Liquoris Ammoniæ in receptaculum, calor cuius
 of Liquor of Ammonia into receiver, heat of which
 non supereret 50^{mum}¹ gradum.
 may not go over 50th degree.

Specificum pondus Liquoris Ammoniæ est ad
 Specific weight of Liquor of Ammonia is to
 pondus destillatæ Aquæ ut 0.960 ad 1.000².
 weight of distilled Water as 0.960 to 1.000.

LIQUOR ACETATIS AMMONIÆ. LIQUOR OF ACETATE OF AMMONIA.

Rx Duas uncias Subcarbonatis Ammoniæ,
 TAKE Two ounées of Subearbonate of Ammonia,

Quatuor octarios vel quantum sit satis diluti
 Four pints or as much as may be sufficient of diluted
 acetici Acidi;
 acetie Acid;

¹ Quinquagesimum.

² Nongenta et sexaginta ad mille.

Adjice Acidum Subcarbonati Ammoniæ, donec
 Throw to Acid to Subcarbonate of Ammonia, until
 bullulæ excitentur non amplius, et misce.
 little bubbles may be excited no more, and mix.

LIQUOR SUBCARBONATIS AMMONIÆ.

LIQUOR OF SUBCARBONATE OF AMMONIA.

R_x Quatuor uncias Subcarbonatis Ammoniæ,
 TAKE Four ounces of Subcarbonate of Ammonia,

Octarium destillatae Aquæ ;
 Pint of distilled Water ;

Liqua Subcarbonatæ Ammoniæ in Aquâ, et colla
 Melt Subcarbonate of Ammonia in Water, and strain
 per chartam.
 through paper.

LIQUOR POTASSÆ.

LIQUOR OF POTASSA.

R_x Libram Subcarbonatis Potassæ,
 TAKE Pound of Subcarbonate of Potassa,

Dimidiam libram recentis Calcis,
 Half pound of fresh Lime,

Congium ferventis destillatae Aquæ ;
 Gallon of boiling distilled Water ;

Liqua Potassam in duobus octariis Aquæ. Adjice
 Melt Potassa in two pints of Water. Throw to

quod est reliquum Calci. Misce calentes liquores
what is left to Lime. Mix hot liquors

inter se; tum scpone in clauso vasi, et
between themselves; then place apart in shut vessel, and
postquam refrixerint cola per gossipinum
after that they shall have cooled strain through cotton
pannum; si quodlibet dilutum Acidum instillatum
cloth; if whatever diluted Acid dropped in
excitet bullulas, oportebit adjicere plus Calcis
may excite little bubbles, it will behove to throw to more of Lime
et colare iterum. Octarius hujus liquoris debet
and to strain again. Pint of this liquor ought
pendere sedecim uncias.
to weigh sixteen ounées.

LIQUOR SUBCARBONATIS POTASSÆ.

LIQUOR OF SUBCARBONATE OF POTASSA.

R Libram Subcarbonatis Potassæ,
TAKE Pound of Subcarbonate of Potassa,

Duodecim fluiduncias destillatae Aquæ;
Twelve fluid ounées of distilled Water;
Liqua Subcarbonatem Potassæ in Aquâ, et colate
Melt Subcarbonate of Potassa in Water, and strain
per chartam.
through paper.

POTASSA CUM CALCE.
POTASSA WITH LIME.

R Tres octarios Liquoris Potassæ,
TAKE Three pints of Liquor of Potassa,

Libram recentis Calcis ;
Pound of fresh Lime ;

Decoque Liquorem Potassæ ad octarium, dein .
Boil Liquor of Potassa to pint, then

adjice Calcem resolutum aquâ affusâ, et misce
throw to Lime loosened with water poured to, and mix
diligenter.
diligently.

FUSA POTASSA.
FUSED POTASSA.

R Congium Liquoris Potassæ ;
TAKE Gallon of Liquor of Potassa ;

Consume Aquam in nitido ferreo vasi ad ignem
Consume Water in elean iron vessel to fire
donec, ebullitione finitâ, Potassa liquefiat, effunde
until, ebullition being finished, Potassa may be liquefied, pour out
hanc super ferream laminam in idoneas formas.
this upon iron plate into proper forms.

ACETAS POTASSÆ.
ACETATE OF POTASSA.

R Libram Subcarbonatis Potassæ,
TAKE Pound of Subcarbonate of Potassa,

Duos octarios fortioris acetici Acidi,
Two pints of stronger aeetic Aeid,

Duos octarios ferventis destillatæ Aquæ ;
Two pints of boiling distilled Water ;

Adjice Acidum prius commixtum Aquâ, Subcarbonate of Potassa, until little bubbles no more may be excited, et cola. Consume liquorem in aquoso balneo donec and strain. Consume liquor in water bath until ebullitio cessaverit. Dein expone calori gradatim ebullition shall have eased. Then expose to heat gradually aucto, et iterum consume donec pellicula super-increased, and again econsume until pelliele may swim natet. Exsicca ablatam pelliculam super bibulam on [it]. Dry [the] removed pelliele upon bibulous chartam. Liquor consumatur iterum et saepius, paper. Liquor may be econsumed again and very often, aufer et exsicca pelliculam eodem modo. take away and dry pelliele in same manner.

CARBONAS POTASSÆ.
CARBONATE OF POTASSA.

R Congium Liquoris Subcarbonatis Potassæ ;
TAKE Gallon of Liquor of Subcarbonate of Potassa ;

Transmitte carbonicum Acidum per liquorem in
Send through carbonic Acid through liquor in
idoneo vasi ad plenam saturationem et colo.
proper vessel to full saturation and strain.

Vaporet colatus liquor ut crystalli fiant,
Let evaporate strained liquor that crystals may be made,
cavendo ne calor excedat 120^{num³} gradum.
taking care lest heat may exceed 120th degree.

Liquore effuso, exsicca has super bibulam chartam.
Liquor being poured out, dry these upon bibulous paper.

Carbonicum Acidum obtinetur facilime e albo
Carbonic Acid may be obtained, very easily from white

Marmore et diluto sulphurico Acido.

Marble and diluted sulphuric Acid.

SUBCARBONAS POTASSÆ.
SUBCARBONATE OF POTASSA.

R Tres libras contritæ impuræ Potassæ,
TAKE Three pounds of broken down impure Potassa,

Tres octarios cum semisse ferventis Aquæ ;
Three pints with half of boiling Water ;

³ Centum et vigesimum.

Liqua Potassam in Aquâ, et colâ; tum effunde in
 Melt Potassa in Water, and strain; then pour out into
 nitidum ferreum vas, et consume aquam lento igne,
 clean iron vessel, and consume water with gentle fire,
 ut liquor spisseat; dein igne subducto, move
 that liquor may thicken; then fire being taken away, move
 assidue ferreâ spatulâ, donec sal abeat parvula
 constantly with iron spatula, until salt goes away into very small
 grana.
 grains.

Subcarbonas Potassæ potest præparari codem
 Subcarbonate of Potassa is able to be prepared in same
 modo ex Tartaro quod prius fuerit ustum, donec
 manner out of Tartar which before shall have been burnt, until
 sit einerci coloris.
 it may be of ash colour.

SULPHAS POTASSÆ.

SULPHATE OF POTASSA.

R Duas libras Salis qui restat post destillationem
 TAKE Two pounds of Salt which remains after distillation

nitrici Aeidi,
 of nitric Acid,

Duos congios ferventis Aquæ;
 Two gallons of boiling Water;

Misce, ut Sal liquetur; tum adjice quod sit
 Mix, that Salt may be melted; then throw to what may be

satis Subcarbonatis Potassæ ad saturandum Acidum.
 sufficient of Subcarbonate of Potassæ to saturate Acid.

Dein coque, donec pellicula supernatet, et ubi
Then boil, until pellie may swim on [it], and when

colaveris seponc ut crystalli fiant.
you shall have strained [it] plaee apart that crystals may be made.

Liquore effuso, exsicca has super bibulam chartam.
Liquor being poured out, dry these upon bibulous paper.

SUPERSULPHAS POTASSÆ. SUPERSULPHATE OF POTASSA.

R. Duas libras Salis qui restat post destillationem
TAKE Two pounds of Salt whieh remains after distillation

nitrici Acidi,
of nitric Aeid,

Quatuor octarios ferventis Aquæ;
Four pints of boiling Water;

Misce ut Sal liquetur, et cola. Dein coque ad
Mix that Salt may be melted, and strain. Then boil to
dimidium et sepone ut crystalli fiant. Liquore
half and plaee apart that crystals may be made. Liquor
effuso, exsicca has super bibulam chartam.
being poured out, dry these upon bibulous paper.

TARTRAS POTASSÆ. TARTRATE OF POTASSA.

R. Sedecim uncias Subcarbonatis Potassæ,
TAKE Sixteen ounces of Subcarbonate of Potassa,

Tres libras Supertartratis Potassæ,
Three pounds of Supertartrate of Potassa,

Congium ferventis Aquæ ;
Gallon of boiling Water ;

Liqua Subcarbonatēm Potassæ in Aquâ ; tum adjiee
Melt Subcarbonate of Potassa in Water ; then throw to

Supertartratem Potassæ tritam in pulverem, donec
Supertartrate of Potassa rubbed into powder, until

bullulæ excitentur non amplius. Cola liquorem
little bubbles may be excited not more. Strain liquor

per ehartam ; dein coque donee pellieula supernatet,
through paper ; afterwards boil until pellicle may swim on [it],

et sepone, ut erystalli fiant. Liquore effuso,
and place apart, that crystals may be made. Liquor being poured out,

exsieea super chartam.

dry upon paper.

CARBONAS SODÆ.

CARBONATE OF SODA.

R Libram Subcarbonatis Sodæ,

TAKE Pound of Subcarbonate of Soda,

Tres octarios destillatæ Aquæ ;
Three pints of distilled Water ;

Liqua Subcarbonatēm Sodæ in destillatâ Aquâ.
Melt Subcarbonate of Soda in distilled Water.

Dein transmitte earbonicum Aeidum per liquorem
Afterwards pass through carbonic Acid through liquor

in idoneo vase ad plenam saturationem, et sepone ut
in proper vessel to full saturation, and place apart that

crystalli fiant. Exsicca crystallos involutas et
erystals may be made. Dry erystals rolled up in and
compressas bibulâ chartâ. Consume reliquum
compressed in bibulous paper. Consume [the] left
liquorem, cavendo ne calor excedat 120^{mum⁴}
liqvor, taking eare lest heat may exeed 120th
gradum, ut crystalli iterum prodeant. Comprime et
degree, that erystals again may go forth. Compress and
sicca has eodem modo.
dry these in same manner.

SUBCARBONAS SODÆ. SUBCARBONATE OF SODA.

R Libram impuræ Sodæ tritæ in pulverem,
TAKE Pound of impure Soda rubbed into powder,

Quatuor octarios ferventis destillatæ Aquæ ;
Four pints of boiling distilled Water;

Coque Sodam in Aquâ per dimidiam horam et cola.
Boil Soda in Water through half hour and strain.

Vaporet hæc ad duos octarios, et seponatur
Let evaporate this to two pints, and let it be placed apart
ut crystalli fiant. Rejice superstitem
that erystals may be made. Throw away remaining over
liquorem.
liqvor.

⁴ Centum et vigesimum.

EXSICCATA SUBCARBONAS SODÆ.

DRIED SUBCARBONATE OF SODA.

R Libram Subcarbonatis Soda;

TAKE Pound of Subcarbonate of Soda;

Adhibe ferventem calorem Subcarbonati Soda, in
Apply boiling heat to Subcarbonate of Soda, innitido ferreo vase, donec exsiccatum penitus, que move
clean iron vessel, until it may be dried thoroughly, and moveassiduè simul ferreâ spathâ. Denique tere in
constantly together with iron spatula. Lastly rub intopulverem.
powder.

SULPHAS SODÆ.

SULPHATE OF SODA.

R Duas libras Salis qui restat post destillationem

TAKE Two pounds of Salt which remains after distillation

muriatici Aeedi,
of muriatic Acid,

Duos oetarios cum semisse ferventis Aquæ;

Two pints with half of boiling Water;

Liqua Salem in Aquâ; tum adjiee quod sit
Melt Salt in Water; then throw to what may besatis Subcarbonatis Soda ad saturandum Aeidum.
sufficient of Subcarbonate of Soda to saturate Acid.Decoquere donec pellicula appareat, et ubi
Boil until pellicle may appear, and when

colaveris seponc ut crystalli fiant.
 you shall have strained place apart that crystals may be made.
Liquore effuso, exsicca has super bibulam
 Liquor being poured out, dry these upon bibulous
 chartam.
 paper.

TARTARIZATA SODA. TARTARIZED SODA.

R. Viginti uncias Subcarbonatis Sodæ,
 TAKE Twenty ounces of Subcarbonate of Soda,

Duas libras contritæ Supertartratis Potassæ,
 Two pounds of broken down Supertartrate of Potassa,

Decem octarios ferventis Aquæ;
 Ten pints of boiling Water;

Liqua Subcarbonatet Sodæ in Aquâ, et adjice
 Melt Subcarbonate of Soda in Water, and throw to
 paulatim Supertartratem Potassæ. Cola liquorem
 by little and little Supertartrate of Potassa. Strain liquor

per chartam; tum coque donec pellicula supernatet,
 through paper; then boil until pellicle may swim on,
 et sepone ut crystalli fiant. Liquore effuso,
 and set aside that crystals may be made. Liquor being poured off,

exsicca has super bibulam chartam.
 dry these upon bibulous paper.

TERRÆ EARTH S

ET SALES EARUM.
AND SALTS OF THEM.

EXSICCATUM ALUMEN.
DRIED ALUM.

LIQUESCAT Alumen in fictili vase ad ignem ; tum
 LET MELT Alum in earthen vessel to fire ; then
 augeatur ignis, donec ebullitio cessaverit.
 Let be increased fire, until ebullition shall have ceased.

COMPOSITUS LIQUOR ALUMINIS.
COMPOUNDED LIQUOR OF ALUM.

R Aluminis,
TAKE Of Alum,

Sulphatis Zinci, singulorum dimidiam unciam,
Of Sulphate of Zinc, of each half ounce,

Duos octarios ferventis Aquæ ;
Two pints of boiling Water ;

Liqua Alumen et Sulphatet Zinci simul in Aquâ ;
Melt Alum and Sulphate of Zinc together in Water ;
 dein cola per chartam.
 afterwards strain through paper.

CALX.

LIME.

R Libram albi Marmoris ;
TAKE Pound of white Marble ;

Contunde in frustula, ure per horam in crucibulo
Bruise into little pieces, burn through hour in crucible
acerrimo igne, vel donec carbonicum Acidum
with very sharp fire, or until carbonic Acid
fuerit expulsum penitus, adeo ut dilutum aceticum
shall have been driven off thoroughly, so that diluted aeetic
Acidum adjectum excitet nullas bullulas.
Acid being added may excite no little bubbles.

CALX E TESTIS.

LIME FROM SHELLS.

CALX e Testis etiam fiat eodem modo.
LIME from Shells also may be made in same manner.

LIQUOR CALCIS.

LIQUOR OF LIME.

R Selibram Calcis,
TAKE Half pound of Lime,

Duodecim octarios destillatae Aquæ ;
Twelve pints of distilled Water ;

**Affunde Aquam Calci, ct agita simul; tum protinus
Pour to Water to Lime, and shake together; then immediately**

**contege vas, et scpone per trcs horas; dein
cover over vessel, and place apart through three hours; afterwards
serva liquorem cum superstite calc in obturatis
keep liquor with remaining lime in stopped
vitreis vasis, et, ubi est utendum, sume ex limpido
glass vessels, and, when it is to be used, take from clear
liquore.
liquor.**

MURIAS CALCIS. MURIATE OF LIME.

R Duas libras Salis qui restat post sublimationem
TAKE Two pounds of Salt which remains after sublimation

Subcarbonatis Ammoniæ,
of Subearbonate of Ammonia,

Octarium Aquæ;
Pint of Water;

Misce et cola per chartam; vaporet liquor donec
Mix and strain through paper; let evaporate liquor until

sal exsicetur. Serva hunc in vase accuratè obturato.
salt may be dried. Keep this in vessel accurately stopped.

LIQUOR MURIATIS CALCIS.
LIQUOR OF MURIATE OF LIME.

R. Duas uncias Muriatis Calcis,
 TAKE Two ounces of Muriate of Lime,

Tres fluiduncias destillatæ Aquæ ;
 Three fluid ounces of distilled Water ;

Liqua Muriatem Calcis in Aquâ ; tum cola per
 Melt Muriate of Lime in Water ; then strain through
 chartam.

paper.

PRÆPARATA Creta.
 PREPARED CHALK.

R. Libram Cretæ ;
 TAKE Pound of Chalk ;

Cretæ adjice paululum Aquæ, et tere, ut fiat
 To Chalk throw to very little of Water, and rub, that it may be made
 subtilis pulvis. Conjice hunc in amplum vas plenum
 subtile powder. Throw this into large vessel full
 Aquâ ; tum agita, et brevi morâ interpositâ
 with Water ; then shake, and short delay being interposed
 transmitte in aliud vas adhuc turbidam
 transmit into other vessel [the] as yet turbid
 supernatantem aquam, et sepone ut pulvis
 floating water, and place aside that powder
 subsidat ; denique, Aquâ effusâ, exsicca pulverem.
 may subside ; lastly, Water being poured off, dry powder.

MAGNESIA.

MAGNESIA.

R Quatuor uncias Subcarbonatis Magnesiæ ;
 TAKE Four ounces of Subcarbonate of Magnesia;

Ure per duas horas vel donec dilutum aceticum
 Burn through two hours, or until diluted acetic

Acidum instillatum excitet nullas bullulas.

Acid dropped in may excite no little bubbles.

SUBCARBONAS MAGNESIÆ.

SUBCARBONATE OF MAGNESIA.

R Libram Sulphatis Magnesiæ,
 TAKE Pound of Sulphate of Magnesia,

Novem uncias Subcarbonatis Potassæ,
 Nine ounces of Subcarbonate of Potassa,

Tres congiros Aquæ ;
 Three gallons of Water ;

Liqua separatim Subcarbonatem Potassæ in tribus
 Melt separately Subcarbonate of Potassa in three

octariis Aquæ, Sulphatcm Magnesiæ in quinque octa-
 pints of Water, Sulphate of Magnesia in five pints

riis Aquæ, et cola ; dein liquori Sulphati Magnesiæ
 of Water, and strain ; afterwards to liquor of Sulphate of Magnesia

adjice reliquam Aquam, et coque ; que ei dum ebullit
 throw to remaining Water, and boil ; and to it whilst it boils

admisce priorem liquorem, assiduè movens spathâ.
 mix to former liquor, constantly moving with spatula.

Tum cola per linteum; denique ablue pulverem
Then strain through linen; lastly wash powder

Aquâ saepius affusâ, et exsicca super bibulam
with Water very often poured to, and dry upon bibulous
chartam calore 200^{mi}⁵ gradûs.
paper with heat of 200th degree.

⁵ Ducentesimi.

METALLA METALS

ET SALES EORUM.
AND SALTS OF THEM.

PRÆPARATA⁶ EX ANTIMONIO. PREPARED FROM ANTIMONY.

PRÆCIPITATUM SULPHURETUM PRECIPITATED SULPHURET ANTIMONII. OF ANTIMONY.

R Duas libras contriti Sulphureti Antimonii,
TAKE Two pounds of broken down Sulphuret of Antimony,

Quatuor octarios Liquoris Potassæ,
Four pints of Liquor of Potassa,

Tres octarios destillatae Aquæ,
Three pints of distilled Water,

Quantum sit satis diluti sulphurici Acidi ;
As much as may be sufficient of diluted sulphuric Acid ;

Misce Sulphuretum Antimonii, Liquorem Potassæ,
Mix Sulphuret of Antimony, Liquor of Potassa,

et Aquam inter se, et coque lento igne per
and Water between themselves, and boil with gentle fire through

⁶ *Medicamenta*, understood.

tres horas assiduè movens, destillatâ Aquâ adjectâ
 three hours constantly moving, distilled Water being added
 subinde, adeo ut impletat semper eandem mensuram.
 now and then, so that it may fill always same measure.

Cola protinus per duplicitum linteum, que ei adhuc
 Strain immediately through doubled linen, and to it as yet
 ferventi instilla paulatim quantum sit satis
 boiling drop in by little and little as much as may be sufficient
 diluti sulphurici Acidi ad dejiciendum pulverem; tum
 of diluted sulphuric Acid to throw down powder; then
 ablue Sulphatem Potassæ calidâ Aquâ, exsicca præ-
 wash Sulphate of Potassa with warm Water, dry
 cipitatum Sulphuretum Antimonii, et tere in subtilem
 precipitated Sulphuret of Antimony, and rub into subtile
 pulverem.
 powder.

TARTARIZATUM ANTIMONIUM.

TARTARIZED ANTIMONY.

R. Vitri Antimonii contriti in subtilissimum
 TAKE Of Glass of Antimony broken down into most subtle

pulverem,
 powder,

Contritæ Supertartratis Potassæ, singulorum
 Of broken down Supertartrate of Potassa, of each
 libram.
 pound.

Congium ferventis destillatae Aquæ;
 Gallon of boiling distilled Water;

Misce accuratè Vitrum Antimonii cum Supertar-
 Mix accurately Glass of Antimony with Supertar-
 trate Potassæ, et conjice paulatim in ferventem
 trate of Potassa, and throw to by little and little into boiling
 destillatam Aquam assiduè movens spathâ; coque
 distilled Water constantly moving with spatula; boil
 per quadrantem horæ, et sepone. Cola frigefactum
 through fourth of hour, and set aside. Strain cooled
 liquorem, et decoque colatum liquorem ut crystalli
 liquor, and boil strained liquor that crystals
 fiant.
 may be made.

VINUM TARTARIZATI ANTIMONII. WINE OF TARTARIZED ANTIMONY.

R Scrupulum tartarizati Antimonii,
 TAKE Seruple of tartarized Antimony,

Octo fluiduncias ferventis destillatae Aquæ,
 Eight fluid ounes of boiling distilled Water,

Duas fluiduncias rectificati Spiritus;
 Two fluid ounces of rectified Spirit;

Liqna tartarizatum Antimonium in fervente de-
 Melt tartarized Antimony in boiling

stillatâ Aquâ; adjice Spiritum colato liquori.
 distilled Water; throw to Spirit to strained liquor.

ANTIMONIALIS PULVIS.
ANTIMONIAL POWDER.

R Libram contriti Sulphureti Antimonii,
TAKE Pound of broken down Sulphuret of Antimony,

Duas libras Rasorum Cornuum ;
Two pounds of Raspings of Horns ;

Misce et conjice in latum crucibulum candens
Mix and throw together into wide crucible burning
igne, et move assiduè, donec conspicuus vapor non
with fire, and move constantly, until conspicuous vapour not
amplius ascendat. Tere in pulverem quod restat et
more may ascend. Rub into powder which remains and
immitte idoneo crucibulo. Tum subministra ignem,
send in in proper crucible. Then place under [it] fire,
et auge paulatim ut candeat per duas horas.
and increase by little and little that it may burn through two hours.
Tere residuum ut subtilissimus pulvis fiat.
Rub residuum that most subtile powder may be made.

PRÆPARATUM⁷ EX ARGENTO.

PREPARED FROM SILVER.

NITRAS ARGENTI.

NITRATE OF SILVER.

R Unciam Argenti,
TAKE Ounce of Silver,

Fluidunciam nitrici Acidi,
Fluid ounce of nitric Acid,

Duas fluiduncias destillatæ Aquæ ;
Two fluid ounces of distilled Water ;

Misce nitricum Acidum Aquâ, et in his liqua
Mix nitric Acid with Water, and in these melt

Argentum balneo arenæ. Dein auge calorem
Silver by bath of sand. Afterwards increase heat

paulatim ut Nitrás Argenti siccatur. Liquefac
by little and little that Nitrate of Silver may be dried. Melt

hanc in crucibulo, lento igne, donec, Aquâ
this in crucible, with gentle fire, until, Water

expulsâ, ebullitio cessaverit; tum statim
being driven off, ebullition shall have ceased; then immediately
effunde in idoneas formas.
pour out into proper forms.

⁷ Medicamentum, understood.

PRÆPARATA⁸ EX ARSENICO.

PREPARED FROM ARSENIC.

SUBLIMATUM ALBUM ARSENICUM.

SUBLIMED WHITE ARSENIC.

TERE album Arsenicum in pulverem; tum conjice
 RUB white Arsenic into powder; then throw
 in crucibulum, et igne admoto, sublima in aliud
 into crucible, and fire being moved to [it], sublime into another
 crucibulum, superimpositum priori.
 crucible, placed upon to former.

ARSENICALIS LIQUOR.

ARSENICAL LIQUOR.

R Sublimati albi Arsenici, triti in subtilissimum
 TAKE Of sublimed white Arsenic, rubbed into most subtile

pulverem,
 powder,

Subcarbonatis Potassæ ex Tartaro, singulorum
 Subcarbonate of Potassa from Tartar, of each
 sexaginta quatuor grana,
 sixty-four grains,

⁸ *Medicamenta*, understood.

Quatuor fluidrachmas compositi Spiritus
Four fluid drachms of compounded Spirit

Lavandulæ,
of Lavender,

Octarium destillatae Aquæ ;
Pint of distilled Water ;

Coque album Arsenicum et Subcarbonatet Potassæ
Boil white Arsenic and Subcarbonate of Potassa

cum Aquâ in vitro vasc, donec omne Arsenicum
with Water in glass vessel, until all Arsenic

liquetur. Frigefacto liquori adjice compositum
may be melted. To cooled liquor throw to compounded

Spiritum Lavandulæ. Denique adjice insuper
Spirit of Lavender. Lastly throw to moreover

quantum sit satis destillatae Aquæ, ut impleat
as much as may be sufficient of distilled Water, that it may fill

accuratè mensuram octarii.
accurately measure of pint.

PRÆPARATUM⁹ E BISMUTHO.

PREPARED FROM BISMUTH.

SUBNITRAS BISMUTHI.

SUBNITRATE OF BISMUTH.

R Unciam Bismuthi,
TAKE Ounce of Bismuth,

Fluidunciam cum semisse nitrici Acidi,
Fluid ounce with half of nitric Acid,

Tres octarios destillatæ Aquæ;
Three pints of distilled Water;

Misce sex fluidrachmas destillatæ Aquæ cum
Mix six fluid drachms of distilled Water with
nitrico Acido, et liqua Bismuthum in his: tum cola.
nitric Acid, and melt Bismuth in these: then strain.

Adjice colato liquori quod reliquum est Aquæ, et
Throw to strained liquor which remained of Water, and

sepone ut pulvis subsidat. Deinde, supernatante
place apart that powder may subside. From thence, supernatant,

liquore effuso, ablue Subnitratem Bismuthi, et
liquor being poured off, wash Subnitrate of Bismuth, and
exsicca involutam bibulâ chartâ.
dry rolled in in bibulous paper.

⁹ *Medicamentum*, understood.

PRÆPARATA¹ E CUPRO.
PREPARED FROM COPPER.

AMMONIATUM CUPRUM.
AMMONIATED COPPER.

R Dimidiam unciam Sulphatis Cupri,
TAKE Half ounce of Sulphate of Copper,
Sex drachmas Subcarbonatis Ammoniae ;
Six drachms of Subcarbonate of Ammonia ;
Tere simul in vitro mortario, donec ebullitio
Rub together in glass mortar, until ebullition
cessaverit ; deinde exsicca ammoniatum Cuprum
shall have ceased ; from thence dry ammoniated Copper
involutum bibulâ chartâ, leni calore.
rolled in in bibulous paper, by gentle heat.

LIQUOR AMMONIATI CUPRI.
LIQUOR OF AMMONIATED COPPER.

R Drachmam ammoniati Cupri,
TAKE Draehm of ammoniated Copper,
Octarium destillatae Aquæ ;
Pint of distilled Water ;
Liqua ammoniatum Cuprum in Aquâ et cola per
Melt ammoniated Copper in Water and strain through
chartam.
paper.

¹ Medicamenta, understood.

PRÆPARATA² E FERRO.

PREPARED FROM IRON.

AMMONIATUM FERRUM.

AMMONIATED IRON.

R Subcarbonatis Ferri,
TAKE Of Subcarbonate of Iron,

Muriatici Acidi,
Of muriatic Acid,

Muriatis Ammoniæ, libram singulorum ;
Of Muriate of Ammonia, pound of each ;

Superinfunde muriaticum Acidum Subcarbonati
Pour on muriatic Acid to Subcarbonate

Ferri, et sepone donec bullulæ non amplius exci-
of Iron, and set aside until little bubbles not more may be
tentur. Cola liquorem per chartam, et decoque
excited. Strain liquor through paper, and boil

colatum donec omnis humor sit consumptus.
strained [liquor] until all moisture may be consumed.

Misce diligenter quod restat cum Muriate Am-
Mix diligently which [thing] remains with Muriate of Am-
moniæ, tum protinus sublima, acri igne subjecto :
monia, then immediately sublime, sharp fire being placed under :
denique tere in pulverem.
lastly rub into powder.

² Medicamenta, understood.

SUBCARBONAS FERRI.
SUBCARBONATE OF IRON.

R Oeto uneias Sulphatis Ferri,
TAKE Eight ounées of Sulphate of Iron,

Sex uncias Subcarbonatis Sodæ,
Six ounées of Subcarbonate of Soda,

Congium ferventis Aquæ;
Gallon of boiling Water;

Liqua separatim in quatuor oetariis Aquæ; tum
Melt separately in four pints of Water; then

missei liquores inter se et sepone, ut pulvis
mix liquors between themselves and place apart, that powder
subsidiat; deinde, supernatante liquore effuso,
may subside; from thenee, supernatant liquor being poured off,
ablue Subcarbonatem Ferri calidâ aquâ, et exsieea
wash Subcarbonate of Iron with warm water, and dry [it]
involutam bibulâ ehardtâ, leni ealore.
rolled in in bibulous paper, with gentle heat.

SULPHAS FERRI.
SULPHATE OF IRON.

R Ferri,
TAKE Of Iron,

Sulphurici Aedi, singulorum pondere, octo uncias,
Of Sulphuric Acid, of each, by weight, eight ounces,

Quatuor octarios Aquæ;
Four pints of Water;

Misce sulphuricum Acidum cum Aquâ in vitro
Mix sulphurie Acid with Water in glass

vase, que his adjice Ferrum; tum ubi bullulæ
vessel, and to these throw to Iron; then when little bubbles
cessaverint exire, cola liquorem per chartam, que
shall have ceased to go out, strain liquor through paper, and
consume eum ad ignem, adeo ut dum frigescit
consume it at fire, so that whilst it cools
crystalli fiant. Liquore effuso, exsicca has
erystals may be made. Liquor being poured off, dry these
super bibulam chartam.
upon bibulous paper.

TARTARIZATUM FERRUM.

TARTARIZED IRON.

R Libram Ferri,
TAKE Pound of Iron,

Duas libras contritæ Supertartratis Potassæ,
Two pounds of broken down Supertartrate of Potassa,

Quinque octarios destillatæ Aquæ, vel quantum
Five pints of distilled Water, or as much as

sit satis;
may be sufficient;

Tere simul Ferrum et Supertartratem Potassæ, et
Rub together Iron and Supertartrate of Potassa, and
expone aëri per viginti dies in patulo vitro vase
expose to air through twenty days in wide glass vessel
cum octario Aquæ, quotidie agitans, destillatæ Aquâ
with pint of Water, daily shaking [it], distilled Water

subinde adiectâ ut sint semper humida.
now and then being thrown to that they may be always moist.

Dein coque per quadrantem horæ cum quatuor
Afterwards boil through fourth of hour with four
octariis destillatæ Aquæ, et cola. Consumē liquorem
pints of distilled Water, and strain. Consumē liquor
aquoso balneo donec tartarizatum Ferrum, sit
by water bath until tartarized Iron, may be
penitus exsiccatum. Tere hoc in pulverem, et servā
thoroughly dried. Rub this into powder, and keep
vase benè obturato.
in vessel well stopped.

LIQUOR ALKALINI FERRI.

• LIQUOR OF ALKALINE IRON.

R Duas drachmas cum semisse Ferri,
TAKE Two drachms with half of Iron,

Duas fluiduncias nitrici Acidii,
Two fluid ounées of nitrie Acid,

Sex fluiduncias destillatæ Aquæ,
Six fluid ounées of distilled Water,

Sex fluiduncias liquoris Subcarbonatis Potassæ ;
Six fluid ounées of liquor of Subearbonate of Potassa ;

Superinfunde Acidum et Aquam Ferro mista inter
Pour on Acid and Water to Iron mixed between

se ; tum, ubi bullulæ cessaverint exire,
themselves ; then, when little bubbles shall have ceased to go out,

effunde liquorem adhuc acidum. Adjice hunc
pour off liquor as yet acid. Throw to this

paulatim et ex intervallis, liquori Subcarbonatis
by little and little and out of intervals, to liquor of Subcarbonate

Potassæ, subinde agitans, donec, colore jam facto
of Potassa, now and then agitating, until, colour now being made

fusco-rubicundo, nullæ bullulae amplius excitentur.
brown-red, no little bubbles more may be excited.

Denique, sepone per sex horas, et effunde
Lastly, set aside through six hours, and pour off

liquorem.
liquor.

TINCTURA AMMONIATI FERRI.

TINCTURE OF AMMONIATED IRON.

R Quatuor uncias ammoniati Ferri,
TAKE Four ounces of ammoniated Iron,

Octarium tenuioris Spiritus;
Pint of weaker Spirit;

Macera et cola.
Macerate and strain.

TINCTURA MURIATIS FERRI.

TINCTURE OF MURIATE OF IRON.

R Dimidiam libram Subcarbonatis Ferri,
TAKE Half pound of Subcarbonate of Iron,

Octarium muriatici Acidii,
Pint of muriatic Acid,

Tres oetarios reetificati Spiritūs ;
Three pints of rectified Spirit ;

Superinfunde Aeidum Subearbonati Ferri in vitro
Pour on Aeid to Subcarbonate of Iron in glass

vase, et agita subinde per triduum. Sepone ut
vessel, and shake now and then through three days. Set aside that
fæees, si quæ sint, subsidant; dein effunde
dregs, if which [things] may be, may subside; afterwards pour off
liquorem, que ei adjiee Spiritum.
liquor, and to it throw to Spirit.

VINUM FERRI.

WINE OF IRON.

R Draehmam Ferri,
TAKE Drachm of Iron,

Sex drachmas eontritæ Supertartratis Potassæ,
Six drachms of broken down Supertartrate of Potassa,

Duos octarios destillatae Aquæ, vel quantum sit
Two pints of distilled Water, or as much as may be
satis,
sufficient,

Viginti fluiduneias tenuioris Spiritūs ;
Twenty fluid ounes of weaker Spirit ;

Tere simul Ferrum et Supertartratem Potassæ, et
Rub together Iron and Supertartrate of Potassa, and
expone aëri per sex hebdomadas in patulo vitro
expose to air through six weeks in wide glass
vase, cum fluiduneiâ Aquæ, quotidie movens
vessel, with fluid ounce of Water, daily moving

spatħâ, destillatâ Aquâ subinde adjectâ, ut
with spatula, distilled Water now and then being thrown to, that
sint semper humida. Dein exsicca leni
they may be always moist. Afterwards dry with gentle
calore, tere in pulverem, et misce cum triginta
heat, rub into powder, and mix with thirty
fluiduncias destillatae Aquæ. Cola liquorem et
fluid ounces of distilled Water. Strain liquor and
colato adjice Spiritum.
to [it] strained throw to Spirit.

PRÆPARATA³ EX HYDRARGYRO.

P R E P A R E D F R O M M E R C U R Y.

HYDRARGYRUM CUM CRETA.

MERCURY WITH CHALK.

R_x Tres uncias, pondere, purificati Hydrargyri,
TAKE Three ounces, by weight, of purified Mercury,

Quinque uncias preparatæ Cretæ ;
Five ounces of prepared Chalk ;

Tere simul donec globuli non amplius conspiciantur.
Rub together until globules not more may be seen.

³ Medicamenta, understood.

NITRICO-OXYDUM HYDRARGYRI.
NITRIC-OXIDE OF MERCURY.

R Tres libras, pondere, purificati Hydrargyri,
TAKE Three pounds, by weight, of purified Mereury,

Libram cum semisse, pondere, nitrici Aeldi,
Pound with half, by weight, of nitrie Acid,

Duos octarios destillatæ Aquæ ;
Two pints of distilled Water ;

Misee in vitro vase, et coque, donec Hydrargyrum
Mix in glass vessel, and boil, until Mereury

liquetur, et Aquâ consumptâ, alba materia
may be melted, and Water being consumed, white matter

restet. Tere hane in pulverem et eonjice in
may remain. Rub this into powder and throw into

aliud vas quam-minimè profundum ; tum adhibe
other vessel very little deep ; then apply

lenem ignem que auge eum paulatim, donee ruber
gentle fire and inerease it by little and little, until red

vapor eessaverit prodire.
vapour shall have eased to go forth.

CINEREUM OXYDUM HYDRARGYRI.
GRAY OXIDE OF MERCURY.

R Unciam Submuriatis Hydrargyri,
TAKE Ounee of Submuriate of Mereury,

Congium Liquoris Caleis ;
Gallon of Liquor of Lime ;

Coque Submuriatem Hydrargyri in Liquore Calcis
 Boil Submuriate of Mercury in Liquor of Lime
 assiduè movens, donec Cinercum Oxydum Hydrargyri
 constantly moving, until Gray Oxide of Mercury
 subsidat. Lava hoc destillatâ aquâ ; dcinde exsicca.
 may subside. Wash this with distilled water ; from thence dry.

RUBRUM OXYDUM HYDRARGYRI. RED OXIDE OF MERCURY.

R Libram, pondere, purificati Hydrargyri ;
 TAKE Pound, by weight, of purified Mercury ;

Immitte Hydrargyrum in altum vitreum vas,
 Send in Mercury into deep glass vessel,
 cui sit angustum os et latior fundus. Huic
 to which may be narrow mouth and wider bottom. To this
 aperto vasi adhipe calorem ^{600^{mi}}⁴ gradūs ; donec
 open vessel apply heat of 600th degree ; until
 Hydrargyrum abierit in rubras squamas ; dein
 Mercury shall have gone out into red scales ; afterwards
 tere in subtilissimum pulverem.
 rub into most subtile powder.

OXYMURIAS HYDRARGYRI. OXYMURIATE OF MERCURY.

R Duas libras, pondere, purificati Hydrargyri,
 TAKE Two pounds, by weight, of purified Mercury,

⁴ Sexcentesimi.

Triginta uncias, pondere, sulphurici Acidì,
 Thirty ounecs, by weight, of sulphuric Acid,
 Quatuor libras exsiccatæ Muriatis Sodæ,
 Four pounds of dried Muriate of Soda,
 Coque Hydrargyrum cum sulphurico Acidò in
 Boil Mercury with sulphurie Aeid in
 vitreo vase donec Sulphas Hydrargyri fuerit exsic-
 glass vessel until Sulphate of Mercury shall have been dri-
 cata; ubi refixerit, contere hanc cum Muriate
 ed; when it shall have eooled, rub together this with Muriate
 Sodæ, in fictili mortario; tum sublima ex vitrâ
 of Soda, in earthen mortar; then sublime from glass
 cucurbitâ, calore aucto sensim.
 euebit, heat being increased gradually.

LIQUOR OXYMURIATIS HYDRARGYRI.

LIQUOR OF OXYMURIATE OF MERCURY.

Rx Octo grana Oxymuriatis Hydrargyri,
 TAKE Eight grains of Oxymuriate of Mercury,
 Quindecim fluiduncias destillatæ Aquæ,
 Fifteen fluid ounces of distilled Water,
 Fluidunciam rectificati Spiritus;
 Fluid ounce of reeftified Spirit;
 Liqua Oxymuriatcm Hydrargyri in destillatâ Aquâ,
 Melt Oxymuriate of Mercury in distilled Water;
 que ei adjice Spiritum.
 and to it throw to Spirit.

ALBUM PRÆCIPITATUM HYDRARGYRUM.
 WHITE PRECIPITATED MERCURY.

R Dimidiam libram Oxymuriatis Hydrargyri,
 TAKE Half pound of Oxymuriate of Mereury,

Quatuor uncias Muriatis Ammoniæ,
 Four ounées of Muriate of Ammonia,

Dimidium octarium Liquoris Subcarbonatis
 Half pint of Liquor of Subearbonate

Potassæ,
 of Potassa,

Quatuor octarios destillatæ Aquæ ;
 Four pints of distilled Water ;

Primò liqna Muriatem Ammoniæ, dein Oxy-
 First melt Muriate of Ammonia, then Oxy-
 muriatem Hydrargyri in destillatâ Aquâ, et his
 muriate of Mereury in distilled Water, and to these
 adjice Liquorem Subcarbonatis Potassæ. Lava
 throw to Liquor of Subearbonate of Potassa. Wash
 demissum pulverem, donec fuerit expers saporis;
 cast down powder, until it shall have been free of taste;
 tum exsicca.
 then dry.

PURIFICATUM HYDRARGYRUM.
 PURIFIED MERCURY.

Infunde Hydrargyrum in ferream retortam, et igne
 Pour in Mereury into iron retort, and fire

subjecto, destillet purificatum Hydrargyrum.
being placed under, let distil purified Mercury.

SUBMURIAS HYDRARGYRI. SUBMURIATE OF MERCURY.

R Quatuor libras, pondere, purificati Hydrargyri,
TAKE Four pounds, by weight, of purified Mereury,

Triginti uncias, pondere, sulphurici Acidi,
Thirty ounées, by weight, of sulphurie Aeid,

Libram cum semissc Muriatis Sodæ,
Pound with half of Muriate of Soda,

Octo uncias Muriatis Anmoniæ ;
Eight ounées of Muriate of Ammonia ;

Coque duas libras Hydrargyri cum sulphurico acido
Boil two pounds of Mereury with sulphurie acid

in vitro vase, donec sulphas Hydrargyri fuerit
in glass vessel, until sulphate of Mereury shall have been
exsiccata; ubi refrixerit contere hanc cum duabus
dried ; when it shall have eooled rub together this with two

libris Hydrargyri in fictili mortario ut misceantur
pounds of Mereury in earthen mortar that they may be mixed

optimè. Dcin adjice Muriatem Sodæ, et tere
very well. Then throw to Muriate of Soda, and rub

simul, donec globuli non amplius conspiciantur :
together, until globules not more may be seen :

tum sublima. Contere Sublimatum in subtilissimum
then sublime. Rub Sublimate into most subtile

pulverem, transmitte per cribrum, et misce
powder, send through through sieve, and mix

diligenter cum Muriate Ammoniæ prius liquefactâ
diligently with Muriate of Ammonia before melted
in congio ferventis destillatae Aquæ. Sepone ut
in gallon of boiling distilled Water. Set aside that
pulvis subsidat. Effunde liquorem, et saepius ablue
powder may subside. Pour out liquor, and very often wash
pulverem fervente destillata Aquâ, donec Liquore
powder with boiling distilled Water, until Liquor
Ammoniæ instillato nihil dejiceatur. Denique
of Ammonia being dropped in nothing may be cast down. Lastly
fiat subtilissimus pulvis, eodem modo quo
let be made most subtle powder, in same manner in which
præcipimus Cretam præparari.
we have directed Chalk to be prepared.

NIGRUM SULPHURETUM HYDRARGYRI. BLACK SULPHURET OF MERCURY.

R Libram, pondere, purificati Hydrargyri,
TAKE Pound, by weight, of purified Mercury,
Libram sublimati Sulphuris ;
Pound of sublimed Sulphur ;
Tere simul, donec globuli non amplius consipi-
Rub together, until globules not more are to be
ciantur.
seen.

RUBRUM SULPHURETUM HYDRARGYRI.
RED SULPHURET OF MERCURY.

R Quadraginta uncias, pondere, purificati
TAKE Forty ounces, by weight, of purified
Hydrargyri,
Mercury,

Octo uncias sublimati Sulphuris ;
Eight ounces of sublimed Sulphur ;

Misce Hydrargyrum cum Sulphure liquefacto ad
Mix Mercury with Sulphur melted at
ignem, et, quamprimum massa intumescat, remove
fire, and, very shortly mass may swell, remove
vas ab igne, et tege fortiter ne inflammatio
vessel from fire, and cover strongly lest inflammation
fiat ; deinde tere in pulverem et sublima.
may be made ; from thence rub into powder and sublime.

PRÆPARATA⁵ E PLUMBO.

PREPARED FROM LEAD.

ACETAS PLUMBI.

ACETATE OF LEAD.

Rx Libram Subcarbonatis Plumbi,
TAKE Pound of Subcarbonate of Lead,

Octarium fortioris acetici Acidi,
Pint of stronger acetie Acid,

Octarium cum semisse ferventis destillatæ Aquæ ;
Pint with half of boiling distilled Water ;

Misce Acidum cum Aquâ ; his adjice
Mix Aeid with Water ; to these throw to

paulatim Subcarbonatem Plumbi, et coque donec
by little and little Subcarbonate of Lead, and boil until

Acidum saturetur ; deinde cola per chartam,
Acid may be saturated ; from thence strain through paper,

et, Aquâ consumptâ, donec pellicula subnascatur,
and, Water being consumed, until pelliele may grow under,

sepone ut crystalli fiant. Liquore effuso, exsicca
set aside that crystals may be made. Liquor being poured off, dry

has super bibulam chartam.
these upon bibulous paper.

⁵ Medicamenta, understood.

LIQUOR SUBACETATIS PLUMBI.
LIQUOR OF SUBACETATE OF LEAD.

R Duas libras semivitrei Oxydi Plumbi,
 TAKE Two pounds of semi-vitreous Oxide of Lead,

Congium diluti acetici Acidi;
 Gallon of diluted acetic Acid;

Misce, et decoque ad sex octarios, assiduè
 Mix, and boil to six pints, constantly

movens; dein sepone, ut fœces subsidant,
 moving; afterwards set aside, that dregs may subside,

et cola.
 and strain.

DILUTUS LIQUOR SUBACETATIS PLUMBI.
DILUTED LIQUOR OF SUBACETATE OF LEAD.

R Fluidrachmam liquoris Subacetatis Plumbi,
 TAKE Fluid drachm of liquor of Subacetate of Lead,

Octarium destillatæ Aquæ,
 Pint of distilled Water,

Fluidrachmam tenuioris Spiritus;
 Fluid drachm of weaker Spirit;

Misce.
 Mix.

PRÆPARATA⁶ E ZINCO.

PREPARED FROM ZINC.

PRÆPARATA CALAMINA.

PREPARED CALAMINE.

URE Calaminam; tum contere. Deinde
 BURN Calamine; then rub together. From thence
 fiat subtilissimus pulvis eodem modo quo
 let be made most subtile powder in same manner in which
 præcipimus Cretam præparari.
 we have directed Chalk to be prepared.

OXYDUM ZINCI.

OXIDE OF ZINC.

R Libram Sulphatis Zinci,
 TAKE Pound of Sulphate of Zinc,

Octarium, vel quantum sit satis, Liquoris
 Pint, or as much as may be sufficient, of Liquor

Ammoniæ,
 of Ammonia,

Octarium destillatae Aquæ;
 Pint of distilled Water;

⁶ Medicamenta, understood.

Liqua Sulphiatem Zinc*i* in destillatâ Aquâ et adjice
 Melt Sulphate of Zinc in distilled Water and throw to
 quantum sit satis Liquoris Ammoniæ, ut Oxydum
 as much as may be sufficient of Liquor of Ammonia, that Oxide
 Zinc*i* dejiciatur penitus. Liquore effuso, a blue
 of Zinc may be cast down entirely. Liquor being poured off, wash
 saepius pulverem destillatâ Aquâ, et exsicca balneo
 very often powder with distilled Water, and dry by bath
 arenæ.
 of sand.

SULPHAS ZINCI. SULPHATE OF ZINC.

R Quatuor uncias frustulorum Zinc*i*,
 TAKE Four ounces of little picces of Zinc,
 Sex uncias, pondere, sulphurici Acidi,
 Sex ounces, by weight, of sulphuric Acid,
 Quatuor octarios destillatæ Aquæ ;
 Four pints of distilled Water ;
 Misce in vitro vase, et, effervescentiâ finitâ,
 Mix in glass vesscl, and, effervescence being finished,
 colâ liquorem per chartam ; tum decoque donec
 strain liquor through paper ; then boil until
 pellicula subnascatur, et sepone ut crystalli
 pellicle may grow under, and place aside that crystals
 fiant.
 may be made.

SULPHUREA.⁷

SULPHUREOUS [MEDICINES.]

SULPHURATUM OLEUM.

SULPHURATED OIL.

R Duas uncias loti Sulphuris,
TAKE Two ounces of washed Sulphur,

Octarium Olei Olivæ ;
Pint of Oil of Olive;

Oleo calefacto in peramplō ferreo vase injice
To oil heated in very large iron vessel throw in
paulatim Sulphur, et assiduè move spathâ,
by little and little Sulphur, and constantly move with spatula,
donec coïerint.
until they shall have gone together.

SULPHURETUM POTASSÆ.

SULPHURET OF POTASSA.

R Unciam loti Sulphuris,
TAKE Ounce of washed Sulphur,

Duas uncias Subcarbonatis Potassæ ;
Two ounces of Subcarbonate of Potassa ;

⁷ *Medicamenta*, understood.

Tere simul et impone super ignem in clauso
 Rub together and place on upon fire in shut
 crucibulo, donec coierint.
 crucible, until they shall have gone together.

LOTUM SULPHUR.

WASHED SULPHUR.

R Libram sublimati Sulphuris;
 TAKE Pound of sublimed Sulphur;

Superinfunde ferventem Aquam; ut Acidum, si
 Pour on boiling Water; that Acid, if
 quod sit, abluatur penitus; dein
 which [thing] may be, may be washed away thoroughly; after-
 sicca.
 wards dry [it.]

PRÆCIPITATUM SULPHUR.

PRECIPITATED SULPHUR.

R Libram sublimati Sulphuris,
 TAKE Pound of sublimed Sulphur,

Duas libras recentis Calcis,
 Two pounds of fresh Lime,

Quatuor congiros Aquæ;
 Four gallons of Water;

Coque simul Sulphur et Calcem in Aquâ, tum
 Boil together Sulphur and Lime in Water, then

cola liquorem per chartam, que ei instilla quantum
 strain liquor through paper, and to it drop in as much as

sit satis muriatici Acidì ut Sulphur demit-
may be sufficient of muriatic Acid that Sulphur may be
tatur. Denique lava hoc, Aquâ sæpius
thrown down. Lastly wash this, Water very often
superinfusâ, donec fiat insipidum.
being poured on, until it may be made insipid.

VEGETABILIA.⁸

VEGETABLES.

VEGETABILIA sunt deerpenda ex loeis et
 VEGETABLES are to be plucked away from places and
 solo ubi naseuntur spontè, in siccâ tempestate,
 soil where they grow spontaneously, in dry weather,
 madefaeta nec imribus nee rore; sunt
 moistened neither with showers nor dew; they are
 colligenda quotannis, et quæ fuerint servata
 to be gathered year by year, and which shall have been kept
 diutius rejicienda.
 longer to be thrown away.

Pleræque RADICES sunt effodiendæ antequam
 Most Roots are to be dug before that
 caules aut folia exserant.
 stalks or leaves may go forth.

CORTICES debent eolligi eà tempestate quâ
 BARKS ought to be gathered in that time in which
 possint faeillimè separari à ligno.
 they may be able very easily to be separated from wood.

FOLIA sunt deerpenda postquam flores ex-
 Leaves are to be plucked after that flowers shall
 passi fuerint: et antequam semina maturescant.
 have passed away; and before that seeds may ripen.

⁸ *Vegetabilia* is properly an adjective, although used here as a substantive, and translated accordingly,

FLORES sunt legendi nuper explieati.
FLOWERS are to be gathered lately unfolded.

SEMINA sunt colligenda jam matura, et
SEEDS are to be gathered already ripe, and
antequam inceperint decidere è plantâ.
before that they shall have begun to fall off from plant.

Hæc debent servari in propriis periearpis.
These ought to be kept in own seed vessels.

PRÆPARATIO VEGETABILIU.M.

PREPARATION OF VEGETABLES.

EXSICCA quam citissimè Vegetabilia leviter
DRY very quickly Vegetables lightly
strata, illis exceptis quæ oportet esse recentia,
spread, those being excepted which it behoveth to be fresh,
calore tam leni ut color mutetur non ; dein
by heat so gentle that colour may be changed not ; afterwards
conserva in loeis vel aptis vasis, accessu luminis
preserve [them] in places or fit vessels, access of light
vel humoris intercluso.
or moisture being shut up.

Reconde **RADICES**, quas præcipimus servari
Lay up Roots, whieh we have ordered to be kept
recentes, in siccâ arenâ.
fresh, in dry sand.

Seea **RADICEM SCILLÆ**, ante exsiccationem, trans-
Cut Root or SQUILL, before drying, trans-
versim in tenues laminas, aridis tunieis direptis.
versely into thin layers, dry coverings being taken away.

Sepone PULPOSOS FRUCTUS in humido loeo si
 Place aside PULPY FRUITS in moist place if
 sint immaturi, vel maturi et sieei, ut mollescant ;
 they may be unripe, or ripe and dry, that they may soften ;
 dein exprime pulpas per setaeum cibrum ; postea
 afterwards express pulps through hair sieve ; afterwards
 eoque lento igne, erebro movens ; denique consume
 boil with gentle fire, constantly moving ; lastly consume
 aquam aquoso balneo, donee pulpæ fiant idoneæ
 water by water bath, until pulps be made of proper
 crassitudinis.
 thickness.

Superinfunde ferventem Aquam contusis LOMENTIS
 Pour on boiling Water to bruised Pods
 CASSIÆ, ut pulpa elicatur, quam exprime
 of CASSIA, that pulp may be washed, which express
 primùm per cibrum grandioribus foraminibus
 first through sieve with large holes
 postea per setaceum ; deinde consume aquam
 afterwards through hair [sieve ;] then consume Water
 aquoso balneo donec pulpa habeat idoneam erassitu-
 by water bath until pulp may have proper thickness.
 dinem. Express pulpm vel succum maturorum
 Express pulp or juice of ripe
 et recentium fructuum per eribrum, nullâ coctione
 and of fresh fruits through sieve, no boiling
 adhibitâ.
 being applied.

GUMMI-RESINÆ.

GUM - RESINS.

SEPARA, quam diligentissimè, Opium a alienis
SEPARATE, very diligently, Opium from foreign
 rebus, præsertim externis. Servetur Opium molle,
 things, especially external. Let be kept Opium soft,
 quod sit aptum ad fingendas pilulas, et durum,
 because it may be fit to form pills, and hard,
 ut possit teri in pulverem, quod
 that it may be able to be rubbed into powder, because
 fuerit ita exsiceatum aquoso balneo.
 it shall have been so dried by water bath.

Gummi-Resinæ sunt habendæ pro optimis quæ
 Gum - Resins are to be had for best which
 fuerint electæ adeo sinceræ, ut sit opus
 shall have been chosen so sincere, [pure] that there may be need [of]
 nullâ purifieatione. Quod si videantur esse minus
 no purification. Because if they may appear to be less
 puræ, coque in Aquâ, donee mollescant et
 pure, boil in Water, until they may grow soft, and
 expreme prelo per cannabinum pannum; dein sepone
 express by press through hempen cloth; afterwards set aside
 ut resinosa pars subsidat. Consume aquoso balneo
 that resinous part may subside. Consume by water bath
 supernatantem liquorem effusam, resinosâ parte
 supernatant liquor poured off, resinous part
 adjectâ sub finem, ut coëat in unum eum
 being added under (towards) end, that it may go into one with
 gummosâ parte.
 gummy part.

Gummi-Resinæ facile liquescentes possunt purificari, injiciendo in bubulam vesicam, que tenendo
Gum - Resins easily liquefiant are able to be purified, by throwing in into bull bladder, and by holding
in fervente aquâ, donec fiant adeo molles
in boiling water, until they may be made so soft
ut possint separari à sordibus prelo per
as they may be able to be separated from filths by press through
cannabinum pannum.
hempen cloth.

Liqua Balsamum Styracis in rectificato Spiritu, et
Melt Balsam of Styrax in rectified Spirit, and
cola ; destillet Spiritus, donec idonca crassitudo
strain ; let distil Spirit, until proper thickness
fiat Balsamo.
is made to Balsam.

EXPRESSA OLEA.

EXPRESSED OILS.

OLEUM AMYGDALARUM.

OIL OF ALMONDS.

MACERA dulces vel amaras Amygdalas, in frigidâ
MACERATE swect or bitter Almonds, in cold
Aquâ per duodecim horas et contunde; deinde,
Water through twelve hours and bruise; from thence,
nullo calore adhibito, exprime Oleum.
no heat being applied, express Oil.

OLEUM LINI.

OIL OF FLAX (LINSEED.)

CONTUNDE Semina usitatissimi Lini; deinde,
BRUISE Scds of most uscd Flax; from thencce,
nullo calore adhibito, exprime Oleum.
no heat being applied, express Oil.

OLEUM RICINI.

OIL OF CASTOR.

CONTUNDE Semina Ricini, pelliculis demptis,
BRUISE Seeds of Castor, pellices being taken away,
deinde, nullo calore adhibito, exprime Oleum.
from thencce, no heat being applied, express Oil.

DESTILLATA OLEA.

DISTILLED

OILS:

OLEUM ANISI,	ANTHEMIDIS,	CARUI,
OIL of ANISE (SEED,) of CHAMOMILE, of CARRAWAY,		
JUNIPERI,	LAVANDULÆ,	PIPERITÆ MENTHÆ,
of JUNIPER,	of LAVENDER,	of PEPPER - MINT,
VIRIDIS MENTHÆ,	ORIGANI,	PIMENTÆ,
of GREEN (SPEAR) MINT,	of MARJORAM,	of PIMENTA,
PULEGI1,	ROSMARINI.	
of PENNYROYAL,	of ROSEMARY.	

Semina Anisi et Carui, Flores Anthemidis et
Seeds of Anise and Caraway, Flowers of Chamomile and
Lavandulæ, Baccæ Juniperi et Pimentæ, Cucumina
Lavender, Berries of Juniper and Pimenta, Tops
Rosmarini et reccentes Herbae reliquorum sunt
of Rosemary and fresh Herbs of [the] rest are
adhibenda. Immitte quodvis horum in
to be used. Send in what you will of these into
alembicum, et adjice quantum Aquæ contegat
[an] alembie, and throw to as much of Water [as] may cover
id; tum destillet Oleum in amplum frigidarium
it; then let distil Oil into large cooling
vas.
vessel.

Aqua quæ prodit inter distillandum, cum
 Water which goes forth between distilling, with
 Oleis Carui, Piperitæ et viridis Menthæ,
 Oils of Caraway, Pepper and green (spear) Mint,
 Pimentæ, et Pulegii servetur in usum.
 Pimenta, and Pennyroyal may be kept into use.

OLEUM SUCCINI. OIL OF AMBER.

IMMITTE Succinum in alembicum, ut Acidus
 SEND IN Amber into alembie, that Aeid
 Liquor, Oleum, et Sal inquinatus Oleo, destillent
 Liquor, Oil, and Salt defiled with Oil, may distil
 balneo arenæ, calore aucto paulatim.
 by bath of sand, heat being increased by little and little.
 Dein destillet Oleum, iterum et tertio.
 Afterwards let distil Oil, again and thirdly.

RECTIFICATUM OLEUM TEREBINTHINÆ. RECTIFIED OIL OF TURPENTINE.

Rx Octarium Olei Terebinthinæ,
 TAKE Pint of Oil of Turpentine,
 Quatuor octarios Aquæ;
 Four pints of Water;
 Destillet Oleum.
 Let distil Oil.

DESTILLATÆ AQUÆ.

DISTILLED WATERS.

DESTILLATA AQUA.

DISTILLED WATER.

R Decem congios Aquæ;
TAKE Ten gallons of Water;

Destillent primum quatuor octarii, quibus
Let distil first four pints, which
abjectis, destillent quatuor congii. Serva
being thrown away, let distil four gallons. Keep
destillatam Aquam in vitrêâ lagenâ.
distilled Water in glass flaggon.
Adjice singulis congiis Aquarium quæ sequuntur
Throw to to each gallons of Waters which follow
quinque fluiduncias tenuioris Spiritus, ut conserventur
five fluid ounées of weaker Spirit, that they may be kept
integræ.
entire (pure). ——————

AQUA ANETHI.

WATER OF DILL.

R Libram contusorum Seminum Anethi;
TAKE Pound of bruised Seeds of Dill;

Affunde his tantum Aquæ, ut post destil-
Pour to to these so much of Water, that after distil-

lationem quod sit satis supersit
 lation which [thing] may be sufficient may be over
 ad prohibendum empyreuma. Destillet congius.
 to prevent empyreuma. Let distil gallon.

AQUA CARUI.
 WATER OF CARRAWAY.

R Libram contusorum Seminum Carui;
 TAKE Pound of bruised Seeds of Carraway;
 His affunde tantum Aquæ, ut post destil-
 To these pour to so much of Water, that after distil-
 lationem quod sit satis supersit ad
 lation which [thing] may be sufficient may be over to
 prohibendum empyreuma.
 prevent empyreuma.

AQUA CINNAMOMI.
 WATER OF CINNAMON.

R Libram contusi Cortieis Cinnamomi, vel
 TAKE Pound of bruised Bark of Cinnamon, or
 quinque serupulos, pondere, Olei Cinnamomi;
 five scruples, by weight, of Oil of Cinnamon;
 Oleo, vel Cortiei macerato in aquâ per viginti
 To Oil, or Bark macerated in water through twenty
 et quatuor horas, affunde tantum Aquæ, ut post
 and four hours, pour to so much of Water, that aftcr

destillationem quod sit satis supersit ad
distillation which may be sufficient may be over to
prohibendum empyreuma. Destillet congius.
prevent empyreuma. Let distil gallon.

AQUA FŒNICULI. WATER OF FENNEL.

R Libram Contusorum Seminum Fœniculi;
TAKE Pound of bruised Seeds of Fennel;

His affunde tantum Aquæ, ut post destilla-
To these pour to so much of Water, that after distilla-
tionem quod sit satis supersit ad prohi-
tion which may be sufficient may be over to pre-
bendum empyrenma. Destillet congius.
vent empyreuma. Let distil gallon.

AQUA PIPERITÆ MENTHÆ. WATER OF PEPPER - MINT.

R Libram exsiccatæ* Piperitæ Menthæ, vel tres
TAKE Pound of dried Pepper - Mint, or three

drachmas pondere Olei Piperitæ Menthæ;
drachms by weight of Oil of Pepper - Mint;

Herbæ, vel Oleo, affunde tantum Aquæ, ut post
To Herb, or Oil, pour to so much of Water, that after

* Ubi recens herba adhibetur, est utendum duplo pondere.
Where fresh herb shall be used, it is to be used in double weight.

destillationem quod sit satis supersit ad
 distillation which may be sufficient may be over to
 prohibendum empyreuma. Destillet congius.
 prevent cmyrcuma. Let distil gallon.

AQUA VIRIDIS MENTHÆ.

WATER OF GREEN (SPEAR) MINT.

R Libram cum semisse exsiccatæ viridis
 TAKE Pound with half of dried green (spear)
 Menthæ, vel tres drachmas, pondere, Olei
 Mint, or three drachms, by weight, of Oil
 viridis Menthæ ;
 of green (spear) Mint ;
 Herbæ, vel Oleo, affunde tantum Aquæ, ut post
 To Hrb, or Oil, pour to so much of Water, that after
 destillationem quod sit satis supersit ad
 distillation which may be sufficient may be over to
 prohibendum empyreuma. Destillet congius.
 prevent empyreuma. Let distil gallon.

AQUA PIMENTÆ.

WATER OF PIMENTA.

R Dimidiam libram contusarum Baccarum
 TAKE half pound of bruised Berries
 Pimentæ,
 of Pimenta,

Octarium Aquæ;
Pint of Water;

Macera Baccas in Aquâ per viginti quatuor
Macerate Berries in Water through twenty four
horas; tum adjice tautum Aquæ, ut post de-
hours; then throw to so much of Water, that after di-
stillationem quod sit satis supersit ad pro-
stillation which may be sufficient may be over to pre-
hibendum empyreuma. Destillet congius.
vent empyreuma. Let distil gallon.

AQUA PULEGII. WATER OF PENNYROYAL.

R Libram cum semisse exsiccati Pulegii, vel
TAKE Pound with half of dried Pennyroyal, or
tres drachmas, pondere, Olci Pulegii.
three drachms, by weight, of Oil of Pennyroyal.

Herbæ vel Oleo affunde tantum Aquæ, ut post
To Herb or Oil pour to so much of Water, that after
destillationem quod sit satis supersit ad pro-
distillation which may be sufficient may be over to pre-
hibendum empyreuma. Destillet congius.
vent empyreuma. Let distil gallon.

AQUA ROSÆ.

WATER OF ROSE.

Rx Octo libras Petalorum centifoliæ
TAKE Eight pounds of Petals of hundred leaved (Damask)

Rosæ;

Rose;

His affunde tantum Aquæ, ut post destilla-
To these pour to so much of Water, that after distilla-
tionem quod sit satis supersit ad prohi-
tion which may be sufficient may be over to pre-
bendum empyreuma. Destillet congius.
vent empyreuma. Let distil gallon.

I N F U S A.

INFUSIONS.

INFUSUM ANTHEMIDIS.

INFUSION OF CHAMOMILE.

R *Duas drachmas Florum Anthemidis,*
TAKE *Two draehms of Flowers of Chamomile,*

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
Half pint of boiling Water ;

Macera per sextam partem horæ, in vase leviter
Maeerate through sixth part of hour, in vessel lightly
clauso, et cola.
shut, and strain.

COMPOSITUM INFUSUM ARMORACIÆ.

COMPOUNDED INFUSION OF HORSERADISH.

R *Concisæ recentis Radicis Armoraciæ,*
TAKE *Of cut fresh Root of Horseradish,*

Contusorum Seminum Sinapis, singulorum unciam,
Of bruised Seeds of Mustard, of each ounce,

Fluidunciam compositi Spiritus Armoraciæ,
Fluid-ouncee of compounded Spirit of Horseradish,

Octarium ferventis Aquæ ;
Pint of boiling Water ;

Macera Radicem in Aquâ per duas horas, in
 Macerate Root in Water through two hours, in
 vase leviter clauso, et cola; tum adjice com-
 vessel lightly shut, and strain; then throw to com-
 positum Spiritum Armoraciæ.
 pounded Spirit of Horseradish.

COMPOSITUM INFUSUM AURANTII.

COMPOUNDED INFUSION OF ORANGE.

Rx Duas drachmas exsiccati Corticis Aurantii,
 TAKE Two drachms of dried Bark of Orange,

Drachmam recentis Corticis Limonum,
 Drachm of fresh Bark of Lemons,

Dimidiam drachmam contusorum Caryophyllorum,
 Half drachm of bruised Cloves,

Dimidium octarium ferventis Aquæ;
 Half pint of boiling Water;

Macera per quartam partem horæ, in vase leviter
 Macerate through fourth part of hour, in vessel lightly
 clauso, et cola.
 shut, and strain.

INFUSUM CALUMBÆ.

INFUSION OF CALUMBA.

Rx Duas drachmas concisæ Calumbæ,
 TAKE Two drachms of cut Calumba,

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;

Macera per duas horas, in vase leviter clauso, et
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut, and
 cola.
 strain.

INFUSUM CARYOPHYLLORUM.

INFUSION OF CLOVES.

R Drachmam contusorum Caryophyllorum,
 TAKE Drachm of bruised Cloves,

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;

Macera per duas horas, in vase leviter clauso, et
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut, and
 cola.
 strain.

INFUSUM CASCARILLÆ.

INFUSION OF CASCARILLA.

R Dimidiā unciā contusi Corticis Cascarillæ,
 TAKE Half ounce of bruised Bark of Cascarilla,

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;

Macera per duas horas, in vase leviter clauso, et
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut, and
 cola.
 strain.

COMPOSITUM INFUSUM CATECHU.
COMPOUNDED INFUSION OF CATECHU.

R_x Duas drachmas cum semisse Extracti Catechu,
 TAKE Two drachms with half of Extract of Catcchu,
 Dimidiam drachmam contusi Corticis Cinnamomi,
 Half drachm of bruised Bark of Cinnamon,
 Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;
 Macera per horam, in vase leviter clauso, et
 Macerate through hour, in vessel lightly shut, and
 cola.
 strain.

INFUSUM CINCHONÆ.
INFUSION OF CINCHONA (CROWN BARK).

R_x Dimidiam unciam contusi Corticis lancifoliæ
 TAKE Half ounce of bruised Bark of lance-leaved
 Cinchonæ,
 Cinchona,
 Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;
 Macera per duas horas, in vase leviter clauso, et
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut, and
 cola.
 strain.

INFUSUM CUSPARIÆ.

INFUSION OF CUSPARIA.

R Duas drachmas contusi Corticis Cuspariæ,
 TAKE Two drachms of bruised Bark of Cusparia,

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;

Macera per duas horas, in vase leviter clauso,
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut,

et cola.

and strain.

INFUSUM DIGITALIS.

INFUSION OF FOXGLOVE.

R Drachmam exsiccatorum foliorum Digitalis,
 TAKE Drachm of dried leaves of Foxglove,

Dimidiā fluidunciam Spiritū Cinnamomi,
 Half fluid ounce of Spirit of Cinnamon,

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;

Macera per quatuor horas, in vase leviter
 Macerate though four hours, in vessel lightly
 clauso, et cola; tum adjice Spiritum.
 shut, and strain; then throw to Spirit.

COMPOSITUM INFUSUM GENTIANÆ.
COMPOUNDED INFUSION OF GENTIAN.

R Concisæ Radicis Gentianæ,
 TAKE Of cut Root of Gentian,

Exsiccati Corticis Aurantii, singulorum drachmam,
 Of dried Bark of Orange, of each drachm,

Duas drachmas recentis Corticis Limonum,
 Two drachms of fresh Bark of Lemons,

Duodecim fluiduncias ferventis Aquæ ;
 Twelve fluid-ounces of boiling Water ;

Macera per horam, in vase leviter clauso, et
 Macerate through hour, in vessel lightly shut, and
 cola.
 strain.

COMPOSITUM INFUSUM LINI.
COMPOUNDED INFUSION OF FLAX (LINSEED).

R Unciam contusorum Seminum usitatissimi
 TAKE Ounce of bruised Seeds of most-used
 Lini,
 Flax,

Dimidiam unciam concisæ Radicis Glycyrrhizæ,
 Half ounce of cut Root of Liquorice,

Duos octarios ferventis Aquæ ;
 Two pints of boiling Water ;

Macera per quatuor horas, prope ignem, vase
 Macerate through four hours, near fire, vessel
 leviter clauso, et cola.
 being lightly shut, and strain.

INFUSUM QUASSIÆ.
INFUSION OF QUASSIA.

R Scrupulum concisi Ligni Quassiæ,
 TAKE Scrupl. of cut Wood of Quassia,

 Dimidium octarium ferventis Aquæ;
 Half pint of boiling Water;

 Macera per duas horas, in vase leviter clauso,
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut,

 et cola.
 and strain.

INFUSUM RHEI.
INFUSION OF RHUBARB.

R Drachmam concisæ Radicis Rhei,
 TAKE Drachm of cut Root of Rhubarb,

 Dimidium octarium ferventis Aquæ;
 Half pint of boiling Water;

 Macera per duas horas, in vase leviter clauso,
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut,

 et cola.
 and strain.

COMPOSITUM INFUSUM ROSÆ.
COMPOUNDED INFUSION OF ROSE.

R Dimidiæ unciam exsiccatorum Petalorum
 TAKE Half ounce of dried Petals

 Gallicæ Rosæ,
 of French (red) Rose,

Tres fluidrachmas diluti sulphurici Acidi,
 Threc fluidrachms of diluted sulphuric Acid,
 Unciam cum semisse purificati Sacchari,
 Ounce with half of purified Sugar,
 Duos octarios cum semisse ferventis Aquæ ;
 Two pints with half of boiling Water ;
 Superinfunde Aquam Petalis Rosæ in vitro vase,
 Pour on Water to Petals of Rose in glass vessel,
 deiu immisce Acidum, et macera per dimidiam
 afterwards mix in Acid, and macerate through half
 horam. Denique cola liquorem, que adjice
 hour. Lastly strain liquor, and throw to
 Saccharum ei.
 Sugar to it.

COMPOSITUM INFUSUM SENNÆ. COMPOUNDED INFUSION OF SENNA.

R Unciam cum semisse Foliorum Sennæ,
 TAKE Ounce with half of Leaves of Senna,
 Drachmam concisæ Radicis Zingiberis,
 Drachm of cut Root of Ginger,
 Octarium ferventis Aquæ ;
 Pint of boiling Water ;
 Macera per horam, in vase leviter clauso, et
 Macerate through hour, in vessel lightly shut, and
 cola liquorem.
 strain liquor.

INFUSUM SIMAROUBÆ.
INFUSION OF SIMAROUBA.

R Dimidiam drachmam contusi Corticis Sima-
 TAKE Half drachm of bruised Bark of Sima-
 roubæ,
 rouba,

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
 Half pint of boiling Water ;

Macera per duas horas, in vase leviter clauso,
 Macerate through two hours, in vessel lightly shut,
 et cola.
 and strain.

INFUSUM TABACI.
INFUSION OF TOBACCO.

R Drachmam Foliorum Tabaci,
 TAKE Drachm of Leaves of Tobacco,

Octarium ferventis Aquæ ;
 Pint of boiling Water ;

Macera per horam, in vase leviter clauso, et
 Macerate through hour, in vessel lightly shut, and
 cola.
 strain.

MUCILAGINES.

MUCILAGES.

MUCILAGO ACACIÆ.

MUCILAGE OF ACACIA.

R_x Quatuor uncias contriti Gummi Acaciæ,
TAKE Four ounces of broken down Gum of Acacia,

Dimidium octarium ferventis Aquæ ;
Half pint of boiling Water ;

Tere Gummi cum Aquâ instillatâ paulatim,
Rub Gum with Water dropped in by little and little,

donec abeat in mucilaginem.
until it may go away into mucilage.

MUCILAGO AMYLI.

MUCILAGE OF STARCH.

R_x Tres Drachmas Amyli,
TAKE Three Drachms of Starch,

Octarium Aquæ ;
Pint of Water ;

Tere Amylum cum Aquâ instillatâ paulatim ;
Rub Starch with Water dropped in by little and little ;

dein coque, donec abeat in mucilaginem.
afterwards boil, until it may go away into mucilage.

D E C O C T A.

DECOCTIONS.

COMPOSITUM DECOCTUM ALOES.

COMPOUNDED DECOCTION OF ALOES.

R Semiunciam Extracti Glycyrrhizæ,
TAKE Half ounce of Extract of Liquorice,

Duos scrupulos Subcarbonatis Potassæ,
Two scruples of Subcarbonate of Potassa,

Contriti Extracti Spicatae Aloës,
Of broken down Extract of Spiked Aloes,

Contritæ Myrrhæ,
Of broken down Myrrh,

Stigmatum Croci, singulorum, drachmani,
Of Stigmas of Saffron, of each, drachm,

Quatuor fluiduncias compositæ Tincturæ Car-
Four fluid ounces of compounded Tincture of Car-
damomi,
damom,

Octarium Aquæ;
Pint of Water;

Decoque Glycyrrizam, Subcarbonatem Potassæ,
Boil Liquorice, Subcarbonate of Potassa,

Aloën, Myrrham, et Stigmata Croci cum Aquâ,
Aloes, Myrrh, and Stigmas of Saffron with Water,

ad duodecim fluiduncias, et cola; tum adjice
to twelve fluid ouncs, and strain; then throw to

compositam Tincturam Cardamomi.
compounded Tincture of Cardamom.

DECOCTUM CINCHONÆ.

DECOCTION OF CINCHONA (CROWN BARK).

R Unciam contusi Corticis lancifoliæ Ciuchonæ,
TAKE Ounce of bruised Bark of lance-leaved Cinchona,

Octarium Aquæ;
Pint of Water;

Coque per sextam partem horæ, in vase leviter
Boil through sixth part of hour, in vessel lightly
clauso, et cola liquorem adhuc calentem.
shut, and strain liquor as yet heating (hot).

DECOCTUM CYDONIÆ.

DECOCTION OF QUINCE.

R Duas drachmas Seminum Cydoniæ,
TAKE Two drachms of Seeds of Quince,

Octarium Aquæ;
Pint of Water;

Coque lento igne per sextam partem horæ,
Boil by gentle fire through sixth part of hour,
dein cola.
afterwards strain.

DECOCTUM DULCAMARÆ.

DECOCTION OF WOODY NIGHT-SHADE².

R Unciam concisæ Caulis Dulcamaræ,
TAKE Ounce of cut Stcm of Woody Night-Shade,

Octarium cum semissc Aquæ ;
Pint with half of Water ;

Decoque ad octarium, et cola.
Boil to pint, and strain.

DECOCTUM HORDEI.

DECOCTION OF BARLEY.

R Duas uncias Seminum Hordei,
TAKE Two ounces of Seeds of Barley,

Quatuor octarios cum scmisso Aquæ ;
Four pints with half of Water ;

Primum ablue frigidâ Aquâ rcs adhærentes
First wash away with cold Water things adhering
seminibus Hordei ; deinde, dimidio octario Aquæ
to seeds of Barley ; from thence, half pint of Water
affuso, coque semina paulisper. Hac Aquâ
being poured to, boil seeds a little. This Water
abjectâ, superinfunde quod est reliquum, prius
being thrown away, pour on which is left, before
fervefactum ; tum decoque ad duos octarios, et cola.
boiled ; then boil to two pints, and strain.

² Or Bitter-Sweet.

COMPOSITUM DECOCTUM HORDEI.
COMPOUNDED DECOCTION OF BARLEY.

R_x Duos octarios Decocti Hordei,
 TAKE Two pints of Decoction of Barley,

Duas uncias concisi Fructūs Caricæ,
 Two ounces of cut Fruit of Fig,

Dimidiam unciam concisæ et contusæ Radicis
 Half ounce of cut and bruised Root

Glycyrrhizæ,
 of Liquorice,

Duas uncias passarum Uvarum, acinis
 Two ounces of dried Grapes (raisins), stones
 ademptis,
 being taken away,

Octarium Aquæ ;
 Pint of Water ;

Decoque ad duos octarios, et cola.
 Boil to two pints, and strain.

DECOCTUM LICHENIS.
DECOCTION OF LICHEN.

R_x Unciam Lichenis,
 TAKE Ounce of Lichen,

Octarium cum semisse Aquæ ;
 Pint with half of Water ;

Decoque ad octarium, et cola.
 Boil to pint, and strain.

**COMPOSITUM DECOCTUM MALVÆ.
COMPOUNDED DECOCTION OF MALLOW.**

R Unciam exsiccatæ Malvæ,
TAKE Ounce of dried Mallows,

Dimidiam unciam exsiccatorum Florum An-
Half ounce of dried Flowers
themidis,
of Chamomile,

Octarium Aquæ;
Pint of Water;

Coque per quartam partem horæ, et cola.
Boil through fourth part of hour, and strain.

DECOCTUM PAPAVERIS.

DECOCTION OF POPPY.

R Quatuor uncias concisarum Capsularum Papaveris,
TAKE Four ounces of cut Capsules of Poppy,

Quatuor octarios Aquæ;
Four pints of Water;

Decoque per quartam partem horæ, et cola.
Boil through fourth part of hour, and strain.

DECOCTUM QUERCÙS.

DECOCTION OF OAK.

R Unciam Corticis Quercùs,
TAKE Ounce of Bark of Oak,

Duos octarios Aquæ ;
Two pints of Water ;

Decoque ad octarium, et cola.
Boil to pint, and strain.

DECOCTUM SARSAPARILLÆ.

DECOCTION OF SARSAPARILLA.

R Quatuor uncias concisæ Radicis Sarsaparillæ,
TAKE Four ounces of cut Root of Sarsaparilla,

Quatuor octarios ferventis Aquæ ;
Four pints of boiling Water ;

Macera per quatuor horas in vase leviter clauso,
Macerate through four hours in vessel lightly shut,

pro ignem ; dein exime Radicem et contunde.
before fire ; afterwards take out Root and bruise it.

Redde contusam liquori, et macera iterum simili
Restore [it] bruised to liquor, and macerate again in like
modo per duas horas ; dein coque ad duos octarios,
manner through two hours ; afterwards boil to two pints,
et cola.

COMPOSITUM DECOCTUM SARSAPARILLÆ.

COMPOUNDED DECOCTION OF SARSAPARILLA.

R Quatuor octarios ferventis Decocti Sarsaparillæ,
TAKE Four pints of boiling Decoction of Sarsaparilla,

Concisæ Radicis Sassafras,
Of cut Root of Sassafras,

Rasi Ligni Guaiaci,
Of Rasp'd Wood of Guaiaeum,

Contusæ Radicis Glycyrrhizæ, singulorum, unciam,
Of bruised Root of Liquorice, of each, ouncee,

Tres drachmas Corticis Radicis Mezerci,
Three drachms of Bark of Root of Mezereon,

Decoque per quartem partem horæ, et cola.
Boil through fourth part of hour, and strain.

DECOCTUM SENECAE.

DECOCTION OF SENEGA.

R Unciam Radicis Sencgæ,
TAKE Ounce of Root of Senega,

Duos octarios Aquæ;
Two pints of Water;

Decoque ad octarium, et cola.
Boil to pint, and strain.

DECOCTUM ULCERIS.

DECOCTION OF ELM.

R Quatuor uncias contusi recentis Corticis Ulmi,
TAKE Four ounces of bruised fresh Bark of Elm,

Quatuor octarios Aquæ;
Four pints of Water;

Decoque ad duos octarios, et cola.
Boil to two pints, and strain.

DECOCTUM VERATRI.

DECOCTION OF HELLEBORE.

R_x Unciam contritae Radicis Veratri,
TAKE Ounce of broken down Root of Hellebore,

Duos octarios Aquæ,
Two pints of Water,

Duas fluiduncias rectificati Spiritūs;
Two fluid ounces of rectified Spirit;

Decoque Radicem ex aquâ ad octarium, et cola;
Boil Root with water to pint, and strain;

tum postquam refixerit adjice Spiritum.
then after that it shall have cooled throw to Spirit.

EXTRACTA.

EXTRACTS.

IN omnibus Extractis præparandis, consume
 IN all Extracts to be prepared, consume
 humorem aquoso balneo, in patinâ
 moisture by water bath, in dish
 quam-primum, donec idonea crassitudo
 very shortly (as soon as may be), until proper thickness
 fiat ad fingendas pilulas, et sub finem move
 may be made to form pills, and about end move
 assiduè spathâ.
 constantly with spatula.
 Insperge paululum rectificati Spiritûs omnibus
 Sprinkle in very little of rectified Spirit to all
 mollieribus Extractis.
 softer Extracts.

EXTRACTUM ACONITI.

EXTRACT OF MONKSHOOD.

Rx Libram recentium Foliorum Aconiti;
 TAKE Pound of fresh Leaves of Monkshood;
 Contunde in lapideo mortario, exiguo Aquæ
 Bruise in stone mortar, little of Water

insperso ; dein exprime succum, que con-
being sprinkled in ; afterwards express juice, and con-
sume eum non defæcatum, donec habcat idoneam
sume it not fined, until it may have proper
crassitudinem.
thickness.

PURIFICATUM EXTRACTUM ALOES.

PURIFIED EXTRACT OF ALOES.

R Libram contriti Extracti spicatae Aloës,
TAKE Pound of broken down Extract of spiked Aloes,
Congium ferventis Aquæ ;
Gallon of boiling Water ;
Macera per triduum leni calore ; dein cola
Maeerate through three days by gentle heat ; afterwards strain
et sepone, ut fæccs subsidant. Effunde defæca-
and set aside, that dregs may subside. Pour off fined
tum liquorem, et consumc donec habeat
liquor, and eonsume until it may have
idoneam crassitudinem.
proper thickness.

EXTRACTUM ANTHEMIDIS.

EXTRACT OF CHAMOMILE.

R Libram exsiccatorum Florum Anthemidis,
TAKE Pound of dried Flowers of Chamomile,
Congium Aquæ ;
Gallon of Water ;

Decoque ad quatuor octarios, et cola liquorem
 Boil to four pints, and strain liquor
 adhuc calentem; denique consume eum donec
 as yet hot; lastly consume it until
 habeat idoneam crassitudinem.
 it may have proper thickness.

EXTRACTUM BELLADONNÆ.

EXTRACT OF DEADLY NIGHT-SHADE.

R Libram recentium Foliorum Belladonnæ,
 TAKE Pound of fresh Leaves of Deadly Night-shade,
 Contunde in lapideo mortario, exiguo Aquæ
 Bruise in stone mortar, little of Water
 insperso; dein expime succum, que con-
 being sprinkled in; afterwards express juiee, and con-
 sume eum non defæcatum, donec habeat idoneam
 sume it not. fined, until it may have proper
 crassitudinem.
 thickness.

EXTRACTUM CINCHONÆ.

EXTRACT OF CINCHONA.

R Libram contusi Corticis lancifoliae Cinchonæ,
 TAKE Pound of bruised Bark of lanee-leaved Cinehona,
 Congium Aquæ;
 Gallon of Water;

Decoque ad sex octarios, et cola liquorem
 Boil to six pints, and strain liquor
 adhuc calentem. Eodem modo, ex pari
 as yet heating (hot). In same manner, from (with) equal
 mensurâ Aquæ decoque quater, et cola. Denique
 measure of Water boil four times, and strain. Lastly
 consume omnes liquores mistos in unum, donec
 consume all liquors mixed into one, until
 habeant idoneam crassitudinem.
 they may have proper thickness.

Hoc Extractum debet servari MOLLE, quod
 This Extract ought to be kept SOFT, that
 sit aptum ad fingendas pilulas, et DURUM, quod
 it may be fit to form pills, and HARD, that
 possit teri in pulverem.
 it may be able to be rubbed into powder.

RESINOSUM EXTRACTUM CINCHONÆ. RESINOUS EXTRACT OF CINCHONA.

R Duas libras contusi Corticis lancifoliae Cinchonæ,
 TAKE Two pounds of bruised Bark of lance-leaved Cinchona,

Congium rectificati Spiritus ;
 Gallon of rectified Spirit;

Macera per quatnor dies, et cola.
 Macerate through four days, and strain.

Destillet Tinctura aquoso balneo, donec habeat
 Let distil Tincture by water bath, until it may have
 idoneam crassitudinem.
 proper thickness.

EXTRACTUM COLOCYNTHIDIS.
EXTRACT OF COLOCYNTH.

R Libram Pulpæ Colocynthidis,
 TAKE Pound of Pulp of Colocynth,

Congium Aquæ;
 Gallon of Water;

Decoque ad quatuor octarios, et cola liquorem
 Boil to four pints, and strain liquor

adhuc calentem; denique consume eum donec
 as yet heating (hot); lastly consume it until
 habeat idoneam crassitudinem.
 it may have proper thickness.

COMPOSITUM EXTRACTUM COLOCYNTHIDIS.
COMPOUNDED EXTRACT OF COLOCYNTH.

R Sex uncias concisæ Pulpæ Colocynthidis,
 TAKE Six ounces of cut Pulp of Colocynth,

Duodecim uncias contriti Extracti spicatæ Aloës,
 Twelve ounces of broken down Extract of spiked Aloes,

Quatuor uncias contritæ Gummi-Resinæ Scam-
 Four ounces of bruised Gum - Resin of Scam-
 moneæ,
 mony,

Unciam contritorum Seminum Cardamomi,
 Ounce of bruised Seeds of Cardamom,

Tres uncias duri Saponis,
 Three ounces of hard Soap,

Congium tenuioris Spiritūs ;
 Gallon of weaker Spirit ;

Macera Pulpam Colocynthidis in Spiritu, leni
 Macerate Pulp of Colocynth in Spirit, by gentle
 calore, per quatriduum. Cola liquorem, adjice
 heat through four days. Strain liquor, throw to
 ei Aloën, Scammoneam, et Saponem; dein
 to it Aloes, Scammony, and Soap; afterwards
 consume Spiritum, donec habeat idoneam cras-
 consume Spirit, until it may have proper thick-
 situdinem, et sub finem, admisce Semina Carda-
 ness, and about end, mix with Seeds of Carda-
 momi.
 mom.

EXTRACTUM CONII.

EXTRACT OF HEMLOCK.

R Libram recentis Conii;
 TAKE Pound of fresh Hemlock;

Contunde in lapideo mortario, exiguo Aquæ
 Bruise in stone mortar, little of Water
 insperso; dein exprime succum, que con-
 being sprinkled in; afterwards express juice, and con-
 sume eum non defæcatum, donec habeat ido-
 sume it not fined, until it may have pro-
 neam crassitudinem.
 per thickness.

EXTRACTUM ELATERII.

EXTRACT OF ELATERIUM.

SCINDE maturos Pepones Elaterii, et cola succum
CUT ripe Pepones³ of Elaterium, and strain juice

levissimè expressum per tenuissimum setaceum
very lightly expressed through very thin hair
cibrum; deinde sepone per aliquot horas,
sieve; from thence set aside through some hours,
donec crassior pars subsederit, tenuiore super-
until thicker part shall have subsided, thinner super-
natante parte rejectâ, exsicca crassiorem
natant part being thrown away, dry thicker
partem leni calore.
part by gentle heat.

EXTRACTUM GENTIANÆ.

EXTRACT OF GENTIAN.

R Libram concisæ Radicis Gentianæ,
TAKE Pound of ent Root of Gentian,

Congium ferventis Aquæ;
Gallon of boiling Water;

Macera per viginti quatuor horas, tum deoque
Macerate through twenty four hours, then boil
ad quatuor octarios, et cola liquorem adhuc
to four pints, and strain liquor as yet

³ Or Gourds.

calentem, denique consume eum, donec habeat
heating (hot), lastly consume it, until it may have
idoneam crassitudinem.
proper thickness.

EXTRACTUM GLYCYRRHIZÆ. EXTRACT OF LIQUORICE.

R Libram concisæ Radicis Glycyrrhizæ,
TAKE Pound of cut Root of Liquorice,

Congium ferventis Aquæ;
Gallon of boiling Water;

Macera per viginti quatuor horas; tum decoque
Macerate through twenty four hours; then boil
ad quatuor octarios, et cola liquorem adhuc
to four pints, and strain liquor as yet
calentem; denique consume eum donec habeat
heating (hot); lastly consume it until it may have
idoneam crassitudinem.
proper thickness.

EXTRACTUM HÆMATOXYLI. EXTRACT OF LOGWOOD.

R Libram contriti Ligni Hæmatoxylī,
TAKE Pound of broken down Wood of Logwood,

Congium ferventis Aquæ;
Gallon of boiling Water;

Macera per viginti quatuor horas; tum decoque
 Macerate through twenty four hours; then boil
 ad quatuor octarios, et cola liquorem adhuc
 to four pints, and strain liquor as yet
 calentem; denique consume cum donec habeat
 heating (hot); lastly consume it until it may have
 idoneam crassitudinem.
 proper thickness. -

EXTRACTUM HUMULI.

EXTRACT OF HOP.

R Quatuor uncias Strobilorum Humuli,
 TAKE Four ounces of Strobiles of Hop,

Congium Aquæ;
 Gallon of Water;

Decoque ad quatuor octarios, et cola liquorem
 Boil to four pints, and strain liquor
 adhuc calentem; denique consume cum donec
 as yet heating (hot); lastly consume it until
 habeat idoneam crassitudinem.
 it may have proper thickness.

EXTRACTUM HYOSCYAMI.

EXTRACT OF HENBANE.

R Libram recentium Foliorum Hyoscyami;
 TAKE Pound of fresh Leaves of Henbane;

Contunde in lapideo mortario, exiguo Aquæ
 Bruise in stone mortar, [a] little of Water
 insperso; dein exprime succum, quæ con-
 being sprinkled in; afterwards express juice, and con-
 sume eum non defæcatum, donec habeat idoneam
 sume it not fined, until it may have proper
 crassitudinem.
 thickness.

EXTRACTUM JALAPÆ. EXTRACT OF JALAP.

Rx Libram concisæ Radicis Jalapæ,
 TAKE Pound of cut Root of Jalap,

Quatuor octarios rectificati Spiritus,
 Four pints of rectified Spirit,

Congium Aquæ;
 Gallon of Water;

Macera Radicem Jalapæ in Spiritu per quatri-
 Macerate Root of Jalap in Spirit through four
 duum, et effunde tinturam. Decoque residuum
 days, and pour off tincture. Boil remainder

ex Aquâ ad duos octarios. Dein colla
 out of (with) Water to two pints. Afterwards strain
 tincturam et decoctum separatim, et consumatur
 tincture and decoction separately, and let be consumed

hoc, destillet illa, donec utrumque spissescat.
 this, let distil that, until both may thicken.

Postremo misce Extractum cum Resinâ, et con-
 Lastly mix Extract with Resin, and con-
 sume, donec habeat idoneam crassitudinem.
 sume, until it may have proper thickness.

Serveter MOLLE hoc Extractum, quod sit
 Let be kept SOFT this Extract, that it may be
 aptum ad fingendas pilulas, et DURUM, quod
 fit to form pills, and HARD, that
 possit teri in pulverem.
 it may be able to be rubbed into powder.

EXTRACTUM LACTUCAE.

EXTRACT OF LETTUCE.

R Libram recentium Foliorum Lactucæ ;
 TAKE Pound of fresh Leaves of Lettuce ;
 Contunde in lapideo mortario, exiguo Aquæ
 Bruise in stone mortar, little of Water
 insperso ; dein exprime succum, que con-
 being sprinkled in ; afterwards express juice, and con-
 sume cum non defæcatum, donec habeat idoneam
 sume it not fined, until it may have proper
 crassitudinem.
 thickness.

EXTRACTUM OPII.

EXTRACT OF OPIUM.

R Sedecim uncias concisi Opii,
 TAKE Sixteen ounces of cut Opium,
 Congium Aquæ ;
 Gallon of Water ;

Adjice exiguum Aquæ Opio, et macera per
Throw to [a] little of Water to Opium, and maeerate through
duodecim horas, ut mollescat; tum reliquâ Aquâ
twelve hours, that it may soften; then remaining Water
instillatâ paulatim, tere donec miscean-
being dropped in by little and little, rub until they may be
tur quam-optimè, et sepone ut fæces subsidant;
mixed very well, and set aside that dregs may subside;
dein cola, et consume, donec habeat idoneam
afterwards strain, and consume, until it may have proper
crassitudinem.
thiekness.

EXTRACTUM PAPAVERIS.
EXTRACT OF POPPY.

R Libram contusarum Capsularum Papaveris,
TAKE Pound of bruised Capsules of Poppy,
seminibus demptis,
seeds being taken away,
Congium ferventis Aquæ;
Gallon of boiling Water;
Macera per viginti quatuor horas, tum decoque
Maeerate through twenty four hours, then boil
ad quatuor octarios, et cola liquorem adhuc
to four pints, and strain liquor as yet
calentem, denique consume donec habeat idoneam
heating (hot), lastly consume until it may have proper
crassitudinem.
thickness.

EXTRACTUM RHEI.
EXTRACT OF RHUBARB.

R Libram Contritæ Radieis Rhci,
TAKE Pound of broken down Root of Rhubarb,
Octarium tenuioris Spiritūs,
Pint of weaker Spirit,
Septem octarios Aquæ ;
Seven pints of Water ;
Macera per quatriduum leni calore ; dein
Macerate through four days by gentle heat ; afterwards
cola, et sepone ut fæces subsidant. Effunde
strain, and set aside that dregs may subside. Pour off
liquorem, que consume eum defæcatum, donec
liquor, and consume it fined, until
habeat idoneam crassitudinem.
it may have proper thickness.

EXTRACTUM SARSAPARILLÆ.
EXTRACT OF SARSAPARILLA.

R Libram concisæ Radicis Sarsaparillæ,
TAKE Ponnd of cut Root of Sarsaparilla,
Congium ferventis Aquæ ;
Gallon of boiling Water ;
Macera per viginti quatuor horas, et cola li-
Macerate through twenty four hours, and strain li-
quorem adhuc calcinem ; denique consume eum
quor as yet heating (hot) ; lastly consume it
donec habeat idoneam crassitudinem.
until it may have proper thickness.

EXTRACTUM STRAMONII.

EXTRACT OF THORN-APPLE.

R Libram Scminum Stramonii,
 TAKE Pound of Seeds of Thorn-Apple,

Congium ferventis Aquæ;
 Gallon of boiling Water;

Macera per quatuor horas propc ignem in vase
 Macerate through four hours near fire in vessel
 leviter clauso; dein eximc Semina et contunde
 lightly shut; afterwards take out Seeds and bruise
 in lapideo mortario: redde contusa liquori. Tum
 in stone mortar: return [them] bruised to liquor. Then
 decoque ad quatuor octarios, et cola liquorem
 boil to four pints, and strain liquor
 adhuc calentem. Denique consume eum donec
 as yet heating (hot). Lastly consume it until
 habeat idoneam crassitudinem.
 it may have proper thicknes.

EXTRACTUM TARAXACI.

EXTRACT OF DANDELION.

R Libram contusi recentis Radicis Taraxaci,
 TAKE Pound of bruised fresh Root of Dandelion,

Congium ferventis Aquæ;
 Gallon of boiling Water;

Macera per viginti quatuor horas; tum decoque
 Macerate through twenty four hours; then boil

ad quatuor octarios, et cola liquorem adhuc calen-
to four pints, and strain liquor as yet heating
tem; denique consume eum donec habeat idoneam
(hot); lastly consume it until it may have proper
crassitudinem.
thickness,

MISTURÆ.

MIXTURES.

MISTURA AMMONIACI.

MIXTURE OF AMMONIAC.

Rx Duas drachmas Ammoniaci,
TAKE Two drachms of Ammoniac,

Dimidium octarium Aquæ ;
Half pint of Water ;

Tere Ammoniacum cum Açuâ instillatâ pau-
Rub Ammoniac with Water dropped in by lit-
latim, donec misceantur quam-optimè.
tle and little, until they may be mixed very well.

MISTURA AMYGDALARUM.

MIXTURE OF ALMONDS.

Rx Duas uncias Confectionis Amygdalarum,
TAKE Two ounées of Confection of Almonds,

Octarium destillatae Aquæ ;
Pint of distilled Water ;

Adjice Aquam paulatim inter terendum,
Throw to Water by little and little between rubbing,
donec misceantur ; dein cola.
until they may be mixed ; afterwards strain.

MISTURA ASSAFCETIDÆ.

MIXTURE OF ASSAFGETIDA.

R Duas drachmas Assafcetidæ,
 TAKE Two draehms of Assafcetida,

Dimidium octarium Aquæ ;
 Half pint of Water ;

Tere Assafcetidam cum Aquâ instillatâ paulatim,
 Rub Assafcetida with Water dropped by little and little,

donec misccantur quam-optimè.
 until they may be mixed very well.

MISTURA CAMPHORÆ.

MIXTURE OF CAMPHOR.

R Dimidiām drachmam Camphoræ,
 TAKE Half draehm of Camphor,

Decem minima rectificati Spiritus,
 Ten minims of reetified Spirit,

Octarium Aquæ ;
 Pint of Water ;

Tere primūm Camphoram cum Spiritu, deinde
 Rub first Camphor with Spirit, from thenec
 cum Aquâ instillatâ paulatim, donec misccantur
 with Water dropped in by little and little, until they may be mixed
 quam-optimè, et cola.
 very well, and strain.

MISTURA USTI CORNU.

MIXTURE OF BURNT HORN (HARTSHORN).

Rx Duas uncias ustorum Cornuum,
 TAKE Two ounces of burnt Horns (Hartshorn),

Unciam contriti Gummi Acaciæ,
 Ounce of broken down Gum of Acacia,

Tres octarios Aquæ ;
 Three pints of Water;

Decoque ad duos octarios, assiduè movens; tum
 Boil to two pints, constantly moving; then
 cola.
 strain.

MISTURA CRETÆ.

MIXTURE OF CHALK.

Rx Dimidiā unciam præparatæ Cretæ,
 TAKE Half ounce of prepared Chalk,

Tres drachmas purificati Sacchari,
 Three drachms of purified Sugar,

Dimidiā unciam contriti Gummi Acaciæ,
 Half ounce of broken down Gum of Acacia,

Octarium Aquæ ;
 Pint of Water ;

Misce.

Mix.

COMPOSITA MISTURA FERRI.

COMPOUNDED MIXTURE OF IRON.

Rx Drachmam contritæ Myrrhæ,
 TAKE Drachm of broken down Myrrh,

Viginti quinque grana Subcarbonatis Potassæ,
Twenty five grains of Subcarbonate of Potassa,

Septem fluiduncias cum semisse Aquæ Rosæ,
Seven fluid ounces with half of Water of Rose,

Scrupulum contritæ Sulphatis Ferri,
Scruple of broken down Sulphate of Iron,

Dimidiam fluidunciam Spiritus Myristicæ,
Half fluid ounce of Spirit of Myristica (Nutmeg),

Drachmam purificati Sacchari ;
Drachm of purified Sugar ;

Tere simul Myrrham cum Subcarbonate Potassæ,
Rub together Myrrh with Subcarbonate of Potassa,

que his inter terendum adjice primum Aquam
and to these between rubbing throw to first Water

Rosæ cum Saccharo, deinde Sulphatem Ferri. Im-
of Rose with Sugar, from thence Sulphate of Iron. Send
mitte statim misturam in idoneum vitreum vas, que
in immediately mixture into proper glass vessel, and

obtura id.

stop that (it).

MISTURA GUAIACI.

MIXTURE OF GUAJACUM.

R Drachmam cum semisse Gummi-Resinæ Guaiaci,
TAKE Draehm wiuh half of Gum-Resin of Guaiacum,

Duas drachmas purificati Sacchari,
Two drachms of purified Sugar,

Duas fluidrachmas Mucilaginis Gummi Acaciæ,
Two fluid draehms of Mucilage of Gum of Acacia,

Octo fluiduncias Aquæ Cinnamomi,
Eight fluid ounces of Water of Cinnamon,

Tere Guaiacum cum Saccharo, deinde cum mucilagine, que his inter terendum adjicet paulatim lage, and to these between rubbing throw to by little and little

Aquam Cinnamomi.
Water of Cinnamon.

MISTURA MOSCHI. MIXTURE OF MUSK.

Rx Moschi,
TAKE Of Musk,

Contriti Gummi Acaciæ,
Of broken down Gum of Acacia,

Purificati Sacchari, singulorum, drachmam,
Of purified Sugar, of each, a drachm,

Sex fluiduncias Aquæ Rosæ,
Six fluid ounecs of Water of Rose,

Tere Moschum cum Saccharo, deinde cum Gummi,
Rub Musk with Sugar, from thence with Gum,

Aquâ Rosæ instillatâ paulatim.
Water of Rose being dropped in by little and little.

S P I R I T U S.

S P I R I T S.

ALCOHOL.

ALCOHOL.

R Congium rectificati Spiritūs,
TAKE Gallon of rectified Spirit,

Tres libras Subcarbonatis Potassæ ;
Three pounds of Subcarbonate of Potassa ;

Injice libram Subcarbonatis Potassæ Spiritui,
Throw to pound of Subcarbonate of Potassa to Spirit,

prius calefactam ad trecentesimum gradum, et
before made hot to three hundredth degree, and

maccra per viginti quatuor horas, saepius movens ;
macerate through twenty four hours, very often moving ;

tum effuso Spiritui adjicc quod est reliquum Sub-
then to poured off Spirit throw to which is left of

carbonatis Potassæ, calcfactum ad eundem gradum ;
Subcarbonate of Potassa, heated to same degree ;

denique destillet Alcohol aquoso balico, quod est
lastly let distil Aleohol by water bath, which is

servandum in obturato vasc.
to be kept in stopped vessel.

Specificum pondus Alcoholis est ad specificum
Specific weight of Alcohol is to speefie

pondus destillatæ Aquæ, ut 815⁴ ad 1000.
weight of distilled Water, as 815 to 1000.

⁴ Oetingenta et quindecim ad Mille.

SPIRITUS AMMONIÆ.
SPIRIT OF AMMONIA.

R Tres octarios tenuioris Spiritūs,
TAKE Three pints of weaker Spirit,

Quatuor uncias Muriatis Ammoniæ,
Four ounces of Muriate of Ammonia,

Sex uncias Subcarbonatis Potassæ;
Six ounces of Subcarbonate of Potassa;

Misce, et lento igne destillet octarius cum semisse
Mix, and by gentle fire let distil pint with half

in frigefactum receptaculum.
into cooled receiver.

AROMATICUS SPIRITUS AMMONIÆ.
AROMATIC SPIRIT OF AMMONIA.

R Contusi Corticis Cinnamomi,
TAKE Of bruised Bark of Cinnamon,

Contusorum Caryophyllorum, singulorum, duas
Of bruised Cloves, of each, two

drachmas,
drachms, ,

Quatuor uncias Corticis Limonum,
Four ounces of Bark of Lemons,

Dimidiam libram Subcarbonatis Potassæ,
Half pound of Subcarbonate of Potassa,

Quinque uncias Muriatis Ammoniæ,
Five ounces of Muriate of Ammonia,

Quatuor octarios rectificati Spiritūs,
Four pints of rectified Spirit,

Congium Aquæ ;
Gallon of Water ;

Misce, et destillent sex octarii.
Mix, and let distil six pints.

FCETIDUS SPIRITUS AMMONIÆ. FCETID SPIRIT OF AMMONIA.

R Duos octarios Spiritūs Ammoniæ,
TAKE Two pints of Spirit of Ammonia,

Duas uncias Assafœtidæ ;
Two ounces of Assafœtida ;

Macera per duodecim horas ; tum lento igne
Macerate through twelve hours ; then by gentle fire
destillet octarius cum semisse in frigefactum
let distil pint with half into cooled
receptaculum.
receiver.

SUCCINATUS SPIRITUS AMMONIÆ. SUCCINATED SPIRIT OF AMMONIA.

R Tres drachmas Mastiches,
TAKE Three drachms of Mastich,

Novem fluidrachmas rectificati Spiritūs,
Nine fluidrachms of rectified Spirit,

Quatuordecim minima Olei Lavandulæ,
Fourteen minims of Oil of Lavender,

Quatuor minima Olei Succini,
Four minims of Oil of Amber,

Decem fluiduncias Liquoris Ammoniæ,
Ten fluid ounces of Liquor of Ammonia,

Macera Mastichen in Spiritu, ut liquetur, et
Macerate Mastic in Spirit, that it may be melted, and
effunde defæcatam tincturam; tum adjice cætera,
pour out fin'd tincture; then throw to others [things],
et agita omnia simul.
and shake all together.--

SPIRITUS ANISI.

SPIRIT OF ANISE (SEED).

R Dimidiam libram contusorum Seminum Anisi,
TAKE Half pound of bruised Seeds of Anise,

Congium tenuioris Spiritûs,
Gallon of weaker Spirit,

Quod sit satis Aquæ ad prohibendum em-
Which may be sufficient of Water to prevent em-

pyreuma ;
pyrcuma ;

Macera per viginti quatuor horas, tum lento
Macerate through twenty four hours, then by gentle
igne destillet congius.
fire let distil gallon.

COMPOSITUS SPIRITUS ARMORACIÆ.
COMPOUNDED SPIRIT OF HORSE RADISH.

R Concisæ recentis Radicis Armoraciæ,
 TAKE Of eut fresh Root of Horse Radish,

Exsiccati Corticis Aurantii, singulorum, libram,
 Of dried Bark of Orange, of each, pound,

Dimidiam unciam contusorum Nucleorum Myris-
 Half ounce of bruised Kernels of Myris-
 ticæ,
 tiea (Nutmegs),

Congium tenuioris Spiritūs,
 Gallon of weaker Spirit,

Quod sit satis Aquæ ad prohibendum empyreuma;
 Whieh may be sufficient of Water to prevent empyreuma;

Macera per viginti quatuor horas, tum lento
 Macerate through twenty four hours, then by gentle
 igne destillet congius.
 fire let distil gallon.

SPIRITUS CAMPHORÆ.
SPIRIT OF CAMPHOR.

R Quatuor uncias Camphoræ,
 TAKE Four ounces of Camphor,

Duos octarios rectificati Spiritūs;
 Two pints of reetified Spirit;

Misce, ut Camphora liquetur.
 Mix, that Camphor may be melted.

SPIRITUS CARUI.
SPIRIT OF CARRAWAY.

R_x Libram cum semisse contusorum Seminum Carui,
TAKE Pound with half of bruised Seeds of Caraway,

Congium tenuioris Spiritūs,
Gallon of weaker Spirit,

Quod sit satis Aquæ ad prohibendum empyreuma;
Which may be sufficient of Water to prevent empyreuma;

Macera per viginti quatuor horas; tum lento
Macerate through twenty four hours; then by gentle

igne destillet congius.
fire let distil gallon.

SPIRITUS CINNAMOMI.
SPIRIT OF CINNAMON.

R_x Quinque scrupulos, pondere, Olei Cinnamomi,
TAKE Five scruples, by weight, of Oil of Cinnamon,

Quatuor octarios cum semisse rectificati Spiritūs;
Four pints with half of rectified Spirit;

Adjice Spiritum Oleo, et affunde tantum Aquæ,
Throw to Spirit to Oil, and pour to so much of Water,

ut post destillationem quod sit satis supersit
that after distillation which may be sufficient may be over.

ad prohibendum empyreuma; tum lento igne destillet
to prevent empyreuma; then by gentle fire let distil
congius.
gallon.

AMMONIATUS SPIRITUS COLCHICI.

AMMONIATED SPIRIT OF MEADOW SAFFRON.

R Duas uncias contusorum Seminum Colchici,
TAKE Two ounes of bruised Seeds of Meadow Saffron,

Octarium Aromatici Spiritus Ammoniae;
 Pint of Aromatic Spirit of Ammonia;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Maeerate through fourteen days, and strain.

COMPOSITUS SPIRITUS JUNIPERI.

COMPOUNDED SPIRIT OF JUNIPER.

R Libram contusarum Baccarum Juniperi,
TAKE Pound of bruised Berries of Juniper,

Contusorum Seminum Carui,
 Of bruised Seeds of Caraway,

Contusorum Seminum Foeniculi, singulorum,
 Of bruised Seeds of Fennel, of each,
 unciam cum semisse,
 ounee with half,

Congium tenuioris Spiritus,
 Gallon of weaker Spirit,

Quod sit satis Aquæ ad prohibendum empyreuma;
 Whieh may be sufficient of Water to prevent empyreuma;

Macera per viginti quatuor horas; tum lento
 Maeerate through twenty four hours; then by gentle
 igne destillet congius.
 fire let distil gallon.

SPIRITUS LAVANDULÆ.
SPIRIT OF LAVENDER.

Rx Duas libras recentium Florum Lavandulæ,
TAKE Two pounds of fresh Flowers of Lavender,

Congium rectificati Spiritūs,
Gallon of rectified Spirit,

Quod sit satis Aquæ ad prohibendum
Which may be sufficient of Water to prevent

empyreuma;
empyreuma;

Macera per viginti quatuor horas; tum lento
Macerate through twenty four hours; then by gentle
igne destillet congius.
fire let distil gallon.

COMPOSITUS SPIRITUS LAVANDULÆ.
COMPOUNDED SPIRIT OF LAVENDER.

Rx Tres octarios Spiritūs Lavandulæ,
TAKE Three pints of Spirit of Lavender,

Octarium Spiritūs Rosmarini,
Pint of Spirit of Rosemary,

Contusi Corticis Cinnamomi,
Of bruised Bark of Cinnamon,

Contusorum Nucleorum Myristicæ, singulorum,
Of bruised Kernels of Myristica (Nutinegs), of each,

dimidiam unciam,
half ounce,

Unciam contusi Ligni Pterocarpi ;
Ounce of bruised Wood of Red Saunders ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Maeerate through fourteen days, and strain.

SPIRITUS PIPERITÆ MENTHÆ.

SPIRIT OF PEPPER - MINT.

R Sex scrupulos cum semisse, pondere, Olei
TAKE Six seruples with half, by weight, of Oil

Piperitæ Menthæ,
of Pepper - Mint;

Quatuor octarios cum semisse rectificati Spiritus ;
Four pints with half of reetified Spirit ;

Adjice Spiritum Olco, et affunde tantum Aquæ,
Throw to Spirit to Oil, and pour to so much of Water,

ut post destillationem quod sit satis supersit
that after distillation whieh may be suffieient may be over
ad prohibendum empyreuma; tum lento igne de-
to prevent empyreuma; then by gentle fire let
stillet congius.
distil gallon.

SPIRITUS VIRIDIS MENTHÆ.

SPIRIT OF GREEN (SPEAR) MINT.

R Sex scrupulos cum semissc, ponderc, Olei
TAKE Six scruples with half, by weight, of Oil

Viridis Menthæ.
of Green (Spear) Mint.

Quatuor octarios cum semisse rectificati Spiritūs,
Four pints with half of rectified Spirit,

Adjice Spiritum Oleo, et affunde tantum Aquæ,
Throw to Spirit to Oil, and pour to so much of Water,
ut post destillationem quod sit satis supersit
that after distillation which may be sufficient may be over
ad prohibendum empyreuma; tum lento igne
to prevent empyreuma; then by gentle fire
destillet congius.
let distil gallon.

SPIRITUS MYRISTICÆ.

SPIRIT OF MYRISTICA (NUTMEG).

R Duas uncias contusorum Nucleorum Myristicæ,
TAKE Two ounces of bruised Kernels of Myristica (Nutmegs),

Congium tenuioris Spiritūs;
Gallon of weaker Spirit;

Macera per viginti quatuor horas; tum lento
Maccrate through twenty four hours; then by gentle
igne destillet congius.
fire let distil gallon.

SPIRITUS PIMENTÆ.

SPIRIT OF PIMENTA.

R Duas uncias contusarum Baccarum Pimentæ,
TAKE Two ounces of bruised Berries of Pimenta,

Congium tenuioris Spiritūs,
Gallon of weaker Spirit,

Quod sit satis Aquæ ad prohibendum
Which may be sufficient of Water to prevent
empyreuma;
empyreuma;

Macera per viginti quatuor horas, tum lento
Maeerate through twenty four hours, then by gentle
igne destillet congius.
fire let distil gallon.

SPIRITUS PULEGII.

SPIRIT OF PENNYROYAL.

Rx Septem scrupulos, pondere, Olei Pulegii,
TAKE Seven seruples, by weight, of Oil of Pennyroyal,

Quatuor cum semisse octarios rectificati Spiritūs;
Four with half pints of rectified Spirit;

Adjice Spiritum Oleo, et affunde tantum Aquæ
Throw to Spirit to Oil, and pour to so much of Water

ut post destillationem quod sit satis supersit
that after distillation whieh may be sufficient may be over

ad prohibendum empyreuma; tum lento igne
to prevent empyreuma; then by gentle fire

destillet congius.
let distil gallon.

SPIRITUS ROSMARINI.

SPIRIT OF ROSEMARY.

R Unciam, pondere, Olei Rosmarini,
TAKE Ounce, by weight, of Oil of Rosemary,

Congium rectificati Spiritūs;
Gallon of rectified Spirit;

Adjice Spiritum Oleo, et affunde tantum Aquæ,
Throw to Spirit to Oil, and pour to so much of Water,

ut post destillationem quod sit satis supersit
that after distillation which may be sufficient may be over

ad prohibendum empyreuma; tum lento igne
to prevent empyreuma; then by gentle fire

destillet congius.
let distil gallon.

TINCTURÆ.

TINCTURES.

OMNES Tincturæ debent præparari in clausis
ALL Tinctures ought to be prepared in closed
vitreis vasis, et agitari sæpius inter
glass vessels, and to be shaken very often between (whilst)
macerandum.
macerating.

TINCTURA ALOËS.

TINCTURE OF ALOES.

R Dimidiā unciam contriti Extracti spicatæ
TAKE Half ounce of broken down Extract of spiked
Aloës,
Aloes,

Unciam cum semisse Extracti Glycyrhizæ,
Ounce with half of Extract of Liquorice,

Octarium Aquæ,
Pint of Water,

Quatuor fluiduncias rectificati Spiritūs;
Four fluid ounces of rectified Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

COMPOSITA TINCTURA ALOËS.

COMPOUNDED TINCTURE OF ALOES.

R Contriti Extracti spicatae Aloës,
 TAKE Of broken down Extraet of spiked Aloes,

Stigmatum Croci, singulorum, tres uncias,
 Of Stigmas of Saffron, of each, three ounées,

Duos octarios Tincturæ Myrrhæ ;
 Two pints of Tinetur of Myrrh ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Maeerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA ASSAFŒTIDÆ.

TINCTURE OF ASSAFŒTIDA.

R Quatuor uncias Assafœtidæ,
 TAKE Four ounées of Assafœtida,

Duos octarios rectificati Spiritus ;
 Two pints of reeftified Spirit ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Maeerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA AURANTII.

TINCTURE OF ORANGE.

R Tres uncias recentis Corticis Aurantii,
 TAKE Three ounées of fresh Bark of Orange,

Duos octarios tenuioris Spiritūs,
Two pints of weaker Spirit,

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

COMPOSITA TINCTURA BENZOÏNI. COMPOUNDED TINCTURE OF BENZOIN.

R Tres uncias Benzoïni,
TAKE Threc ounces of Benzoin,

Duas uncias colati Balsami Styracis,
Two ounces of strained Balsam of Styrax,

Unciam Balsami Tolutani,
Ounce of Balsam of Tolu,

Dimidiam unciam Extracti spicatæ Aloës,
Half ounce of Extract of spiked Aloes,

Duos octarios rectificati Spiritūs;
Two pints of rcctified Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA CALUMBÆ. TINCTURE OF CALUMBA.

R Duas uncias cum semisse concisæ Calumbæ,
TAKE Two ounces with half of cut Calumba,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Maccrate through fourteen days, and strain.

**COMPOSITA TINCTURA CAMPHORÆ.
COMPOUNDED TINCTURE OF CAMPHOR.**

Rx Duos scrupulos Camphoræ,
TAKE Two scruples of Camphor,

Contriti duri Opii,
Of broken down hard Opium,

Benzoici Acidi, singulorum, drachmam,
Of Benzoic Acid, of each, drachm,

Two octarios tenuioris Spiritus;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

**TINCTURA CANTHARIDIS.
TINCTURE OF CANTHARIDES.**

Rx Tres drachmas contusæ Cantharidis,
TAKE Three drachms of bruised Cantharides,

Two octarios tenuioris Spiritus;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

**TINCTURA CAPSICI.
TINCTURE OF CAPSICUM.**

Rx Unciam Baccarum Capsici,
TAKE Ounce of Berries of Capsicum,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
 Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA CARDAMOMI. TINCTURE OF CARDAMOM.

R Tres uncias contusorum Seminum Cardamomi,
 TAKE Three ounces of bruised Seeds of Cardamom,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
 Two pints of weaker Spirit ;

Maeera per quatuordecim dics, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

COMPOSITA TINCTURA CARDAMOMI. COMPOUNDED TINCTURE OF CARDAMOM.

R Seminum Cardamomi,
 TAKE Of Seeds of Cardamom,

Seminum Carui,
 Of Seeds of Caraway,

Cocci, singulorum, duas drachmas,
 Of Coehinal, of each, two drachms,

Dimidiam unciam contusi Corticis Cinnamomi,
 Half ounce of bruised Bark of Cinnamon,

Quatuor uncias passarum Uvarum, acinis demptis,
 Four ounces of dried Grapes, stones taken away,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA CASCARILLÆ.

TINCTURE OF CASCARILLA.

R Quatuor uncias contriti Corticis Cascarillæ,
TAKE Four ounces of broken down Bark of Cascarilla,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA CASTOREI.

TINCTURE OF CASTOR.

R Duas uncias contriti Castorei,
TAKE Two ounces of broken down Castor,

Duos octarios rectificati Spiritūs;
Two pints of rectified Spirit;

Macera per septem dies, et cola.
Macerate through seven days, and strain.

TINCTURA CATECHU.
TINCTURE OF CATECHU.

R Tres uncias Extracti Catechu,
TAKE Three ounces of Extract of Catechu,

Duas uncias contusi Corticis Cinnamomi,
Two ounces of bruised Bark of Cinnamon,

Duos octarios tenuioris Spiritus;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA CINCHONÆ.
TINCTURE OF CINCHONA.

R Septem uncias contriti Corticis lancifoliæ
TAKE Seven ounces of broken down Bark of lance-leaved

Cinchonæ,
Cinchona,

Duos octarios tenuioris Spiritus;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

AMMONIATA TINCTURA CINCHONÆ.

AMMONIATED TINCTURE OF CINCHONA.

R Quatuor uncias contriti Corticis lancifoliæ
TAKE Four ounces of broken down Bark of lance-leaved

Cinchonæ,
 Cinchona,

Duos octarios aromatici Spiritū Ammoniæ ;
 Two pints of aromatic Spirit of Ammonia;

Macera per decem dies, et cola.
 Macerate through ten days, and strain.

COMPOSITA TINCTURA CINCHONÆ.

COMPOUNDED TINCTURE OF CINCHONA.

R Duas uncias contriti Corticis lancifoliæ Cinchonæ,
TAKE Two ounces of broken down Bark of lance-leaved Cinchona,

Unciam cum semisse exsiccati Corticis Aurantii,
 Ounce with half of dried Bark of Orange,

Tres drachmas contusæ Radicis Serpentariæ,
 Three drachms of bruised Root of Serpentine,

Drachmam Stigmatum Croci,
 Drachm of Stigmas of Saffron,

Duos scrupulos contriti Cocci,
 Two scruples of broken down Cochineal,

Viginti fluiduncias tenuioris Spiritū ;
 Twenty fluid ounces of weaker Spirit ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA CINNAMOMI.

TINCTURE OF CINNAMON.

R Tres uncias contusi Corticis Cinnamomi,
TAKE Three ounces of bruised Bark of Cinnamon,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
Two pints of weaker Spirit ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

COMPOSITA TINCTURA CINNAMOMI.

COMPOUNDED TINCTURE OF CINNAMON.

R Sex drachmas contusi Corticis Cinnamomi,
TAKE Six drachms of bruised Bark of Cinnamon,

Tres drachmas contusorum Seminum Cardamomi,
Three draehms of bruised Seeds of Cardamom,

Contriti Fructūs longi Piperis,
Of broken down Fruit of long Pepper,

Concisæ Radicis Zingiberis, singulorum, duas
Of cut Root of Ginger, of each, two
drachmas,
draehms,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
Two pints of weaker Spirit ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA DIGITALIS.
TINCTURE OF FOXGLOVE.

R Quatuor uncias exsiccatorum Foliorum Digitalis,
TAKE Four ounces of dried Leaves of Foxglove,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
Two pints of weaker Spirit ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

COMPOSITA TINCTURA GENTIANÆ.
COMPOUNDED TINCTURE OF GENTIAN.

R Duas uncias concisæ Radicis Gentianæ,
TAKE Two ounces of cut Root of Gentian,

Unciam exsiccati Corticis Aurantii,
Ounce of dried Bark of Orange,

Dimidiam unciam contusorum Seminum Car-
Half ounce of bruised Seeds of Car-
damomi,
damom,

Duos octarios tenuioris Spiritūs,
Two pints of weaker Spirit,

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA GUAIACI.

TINCTURE OF GUAIACUM.

R Dimidiam libram contritæ Gummi-Resinæ
 TAKE Half pound of broken down Gum - Resin

Guiauci,
 of Guaiacum,

Duos octarios rectificati Spiritūs,
 Two pints of rectified Spirit,

Macera per quatuordecim dics, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

AMMONIATA TINCTURA GUAIACI.

AMMONIATED TINCTURE OF GUAIACUM.

R Quatuor uncias contritæ Gummi-Resinæ
 TAKE Four ounées of broken down Gum - Resin

Guaiaci,
 of Guiaeum,

Octarius cum semisse Aromatici Spiritūs Am-
 Pint with half of Aromatic Spirit of Am-
 moniæ ;
 monia ;

Macera per quatuordecim dics, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA NIGRI HELLEBORI.

TINCTURE OF BLACK HELLEBORE.

Rx Quatuor uncias concisæ Radicis nigri Hellebori,
 TAKE Four ounées of eut Root of blaek Hellebore,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
 Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Maeerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA HUMULI.

TINCTURE OF HOP.

Rx Quinque uncias Strobilorum Humuli,
 TAKE Five ounées of Strobiles of Hop,

Duos octarios tenuioris Spiritūs,
 Two pints of weaker Spirit,

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA HYOSCYAMI.

TINCTURE OF HENBANE.

Rx Quatuor uncias exsiccatorum Foliorum Hyoscyami,
 TAKE Four ounées of dried Leaves of Hen-
 bane,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA JALAPÆ.

TINCTURE OF JALAP.

Rx Octo uncias contritæ Radicis Jalapæ,
TAKE Eight ouncees of broken down Root of Jalap,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA KINO.

TINCTURE OF KINO.

Rx Tres uncias contriti Kino,
TAKE Three ounces of broken down Kino,

Duos octarios rectificati Spiritūs;
Two pints of rectified Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA MYRRHÆ.

TINCTURE OF MYRRH.

R Quatuor uncias contusæ Myrrhæ,
TAKE Four ouuces of bruised Myrrh,

Tres octarios rectificati Spiritūs;
 Three pints of rectified Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA OPII.

TINCTURE OF OPIUM.

R Duas uncias cum semisse contriti duri
TAKE Two ounces with half of broken down hard

Opii,
 Opium,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
 Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA RHEI.

TINCTURE OF RHUBARB.

R Duas uncias concisæ Radicis Rhei,
TAKE Two ounces of cut Root of Rhubarb,

Dimidiam unciam contusorum Seminum Car-
Half ounce of bruised Seeds of Car-

damomi,
damom,

Duas drachmas Stigmatum Croci,
Two draehms of Stigmas of Saffron,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

COMPOSITA TINCTURA RHEI. COMPOUNDED TINCTURE OF RHUBARB.

R Duas uncias concisæ Radicis Rhei,
TAKE Two ounées of eut Root of Rhubarb,

Dimidiam unciam contusæ Radicis Glycyrrhizæ,
Half ounee of bruised Root of Liquorice,

Concisæ Radicis Zingiberis,
Of eut Root of Ginger,

Stigmatum Croci, singulorum, duas drachmas,
Of Stigmas of Saffron, of each, two draehms,

Octarium tenuioris Spiritūs,
Pint of weaker Spirit,

Duodecim fluiduncias Aquæ;
Twelve fluid ounées of Water;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Maeerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA SCILLÆ.

TINCTURE OF SQUILL.

R Quatuor uncias recentis Radicis Scillæ,
TAKE Four ounées of fresh Root of Squill,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
 Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA SENNÆ.

TINCTURE OF SENNA.

R Tres uncias Foliorum Sennæ,
TAKE Three ounées of Leaves of Senna,

Tres drachmas contusorum Seminum Carui,
 Three drachms of bruised Seeds of Caraway,

Drachmam contusorum Seminum Cardamomi,
 Draehm of bruised Seeds of Cardamom,

Quatuor uncias passarum uvarum, aciniis
 Four ounées of dried grapes (raisins), stones

demptis,
 being taken away,

Duos octarios tenuioris Spiritūs;
 Two pints of weaker Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA SERPENTARIÆ.

TINCTURE OF SERPENTARY.

R Tres uncias Radicis Serpentariæ,
TAKE Three ounces of Root of Serpentary,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
Two pints of weaker Spirit ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA VALERIANÆ.

TINCTURE OF VALERIAN.

R Quatuor uncias Radicis Valerianæ,
TAKE Four ounces of Root of Valerian,

Duos octarios tenuioris Spiritūs ;
Two pints of weaker Spirit ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

AMMONIATA TINCTURA VALERIANÆ.

AMMONIATED TINCTURE OF VALERIAN.

R Quatuor uncias Radicis Valerianæ,
TAKE Four ounces of Root of Valerian,

Duos octarios Aromatici Spiritūs Ammoniæ;
Two pints of Aromatic Spirit of Ammonia;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

TINCTURA ZINGIBERIS.

TINCTURE OF GINGER.

Rx Duas uncias concisæ Radicis Zingiberis,
TAKE Two ounces of cut Root of Ginger,

Duos octarios rectificati Spiritūs;
Two pints of rectified Spirit;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

ÆTHEREA¹.

ÆTHERIAL [MEDICINES.]

SULPHURICUS ÆTHER.

SULPHURIC ÆTHER.

R Rectificati Spiritūs,
TAKE Of rectified Spirit,

Sulphuriei Acidī, pondere singulorum, libram
Of Sulphuric Acid, by weight, of each, pound
cum semisse;
with half;

Infunde Spiritum vitreæ retortæ, que ei pau-
Pour in Spirit to glass retort, and to it by little
latim adjiee Acidum, agitans sæpius, et cavens
and little throw to Acid, shaking [it] very often, and taking care
ne ealor excedat 120^{mum}² gradum, donec misceantur.
lest heat may exceed 120th degree, until they may be mixed.

Dein impone cautè, in arenam, prius ealefaetam
Afterwards place on cautiously, into sand, before heated
ad 200^{mum}³ gradum, ut liquor ebulliat quam celerimè,
to 200th degrec, that liquor may boil very quickly,
que transeat Æther in tubulatum receptaculum,
and let pass over Æther into tubulated receiver,

eui recipiens vas, refrigeratum glacie vel aquâ,
to which [a] receiving vessel, cooled by ice or water,

¹ Medicamenta, understood.² Centum et vigesimum.³ Ducentesimum.

sit aptatum. Destillet liquor, donec aliqua
may be fitted. Let distil liquor, until some
gravior pars incipiat transire, quæ conspiciatur
heavier part may begin to go over, which may be seen
sub Æthere in fundo receptaculi. Liquori qui
under Æther in bottom of receiver. To liquor which
restat in retortâ affunde rursus duodecim uncias
remains in retort pour to again twelve ounées
rectificati Spiritus, ut Æther destillet simili modo.
of rectified Spirit, that Æther may distil in like manner.

RECTIFICATUS ÆTHER.

RECTIFIED AETHER.

R Quatuordecim fluiduncias Sulphurici Ætheris,
TAKE Fourteen fluid ounées of Sulphurie Æther.

Dimidiam unciam fusæ Potassæ,
Half ouncee of fused Potassa.

Undecim fluiduncias destillatæ Aquæ;
Eleven fluid ounes of distilled Water;

Primum liqua Potassam in duabus uncias Aquæ,
First melt Potassa in two ounces of Water.

que ei adjice Aetherem, assiduc agitans, donec
and to it throw to Aether, constantly shaking [it], until

misceantur, tum, calore circiter 120^{mi} gradūs,
they may be mixed, then, by heat [of] about 120th degree,

destillent duodecim fluidunciae Ætheris ex amplâ
let distil twelve fluid ounes of Æther out of large

retortā in refrigeratum vas; agita simul destil-

latum cum novem fluiduneiis Aquæ, et sepone [Æther] with nine fluid ounces of Water, and set apart ut Aqua subsidat. Denique effunde supernatantem that Water may subside. Lastly pour off supernatant rectificatum Æthercm, et serva in vasc benè obturato. reetified Æther, and keep in vessel well stopped.

ÆTHEREUM OLEUM.

ÆTHERIAL OIL.

Post destillationem Sulphurici Ætheris, destillet AFTER distillation of Sulphuric Æther, let distil liquor iterum, donec nigra spuma intumescat; tum, liquor again, until black foam may swell; then, protinus removc retortam ab igne. Liquori qui instantly remove retort from fire. To liquor whieh restat adjice Aquam, ut oleosa pars supernatat. remains throw to Water, that oily part may swim on. Aufer hane, que ei admisce quantum sit satis Take away this, and to it mix to as mnch as may be sufficient liquoris Calcis ad saturandum acidum quod inest, of liquor of Lime to saturate acid which is in [it], ct agita simul. Denique exime separatum and shake together. Lastly take out separated
Æthereum Oleum.
Ætherial Oil.

AROMATICUS SPIRITUS ÆTHERIS.
AROMATIC SPIRIT OF ÆTHER.

R Tres drachmas contusi Corticis Cinnamomi,
TAKE Thrice draehms of bruised Bark of Cinnamon,

Drachmam cum semisse contritorum Seminum
Drachm with half of broken down Seeds

Cardamomi,
of Cardamom,

Contriti Fructūs longi Piperis,
Of broken down Fruit of long Pepper,

Concisæ Radicis Zingiberis, singulorum, drachmam,
Of eut Root of Ginger, of eah, drachm,

Octarium Spiritūs Sulphurici Ætheris;
Pint of Spirit of Sulphuric Æther;

Macera per quatuordecim dies, in obturato vitro
Maecrate through fourteen days, in stopped glass

vase, et cola.
vesscl, and strain.

SPIRITUS NITRICI ÆTHERIS.
SPIRIT OF NITRIC ÆTHER.

R Duos octarios rectificati Spiritūs;
TAKE Two pints of reetified Spirit;

Tres uncias, pondere, Nitrici Acidī;
Three ounées, by weight, of Nitrie Acid;

Adjice paulatim Acidum Spiritui, et misce,
Throw to by littlc and little Acid to Spirit, and mix,

cavens nc calor excedat 120^{mum}³ gradum; tum, leni
taking care lest heat may exceed 120th degree; then, by gentle
calore, destillent vigintiquatuor fluidunciæ.
heat, let distil twenty four fluid ounces.

SPIRITUS SULPHURICI ÆTHERIS.
SPIRIT OF SULPHURIC ÆTHER.

R Dimidium octarium rectificati Ætheris,
TAKE Half pint of rectified Æther,
Octarium rectificati Spiritū;
Pint of rectified Spirit;

Misce.
. Mix.

COMPOSITUS SPIRITUS SULPHURICI
COMPOUNDED SPIRIT OF SULPHURIC
ÆTHERIS.
ÆTHER.

R Octarium Spiritū Sulphurici Ætheris,
TAKE Pint of Spirit of Sulphuric Æther,
Duas fluidrachmas Ætherci Olei;
Two fluid drachms of Ætherial Oil;

Misce.
. Mix.

³ Centum et vigesimum.

V I N A.

W I N E S.

VINUM ALOËS. WINE OF ALOES.

R Octo uncias Extracti spicatae Aloës,
TAKE Eight ounées of Extract of spiked Aloes,

Duas uncias Corticis Canellæ,
Two ounées of Bark of Canella,

Tenuioris Spiritus,
Of weaker Spirit,

Destillatæ Aquæ, singulorum, quatuor octarios ;
Of distilled Water, of each, four pints ;

Tere Aloën cum albâ arenâ, purgatâ sordibus,
Rub Aloes with white sand, being purged from filths,

in pulverem ; tere etiam Corticem Canellæ in
into powder ; rub also Bark of Canella into

pulverem ; que his mistis inter se affunde
powder ; and to these mixed between themselves pour to

Spiritum et Aquam. Macera per quatuordecim
Spirit and Water. Maeerate through fourteen

dies, movens subindè, et cola.
days, moving now and then, and strain.

VINUM COLCHICI.

WINE OF MEADOW SAFFRON.

R Libram⁵ concisæ recentis Radicis Colchici,
 TAKE Pound of cut fresh Root of Meadow Saffron,

Quatuor fluiduncias tenuioris Spiritūs,
 Four fluid ounes of weaker Spirit,

Octo fluiduncias destillatæ Aquæ ;
 Eight fluid ounes of distilled Water;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

VINUM IPECACUANHÆ.

WINE OF IPECACUANHA.

R Duas uncias contusæ Radicis Ipecacuanhæ,
 TAKE Two ounes of bruised Root of Ipeeacuanha,

Duodecim fluiduncias tenuioris Spiritūs ;
 Twelve fluid ounes of weaker Spirit ;

Viginti fluiduncias destillatæ Aquæ ;
 Twenty fluid ounes of distilled Water ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
 Macerate through fourteen days, and strain.

⁵ Ought not this to be *unciam* ?

VINUM OPII.
WINE OF OPIUM.

R Unciam Extracti Opii,
TAKE Ounce of Extract of Opium,

Contusi Corticis Cinnamomi,
Of bruised Bark of Cinnamon,

Contusorum Caryophyllorum, singulorum,
Of bruised Cloves. of each,

drachmam,
drachm,

Sex fluiduncias tenuioris Spiritūs,
Six fluid ounces of weaker Spirit,

Decem fluiduncias destillatæ Aquæ ;
Ten fluid ounces of distilled Water ;

Macera per octo dies, et cola.
Macerate through eight days, and strain.

VINUM VERATRI.
WINE OF HELLEBORE.

R Octo uncias concisæ Radicis Veratri,
TAKE Eight ounces of cut Root of Hellebore,

Octarium tenuioris Spiritūs ;
Pint of weaker Spirit;

Octarium cum semisse destillatæ Aquæ ;
Pint with half of distilled Water ;

Macera per quatuordecim dies, et cola.
Macerate through fourteen days, and strain.

ACETICA.

ACETIC [MEDICINES].

ACETUM COLCHICI.

VINEGAR OF MEADOW SAFFRON.

R Unciam concisæ recentis Radicis Colchici,
 TAKE Ounce of cut fresh Root of Meadow Saffron,
 Octarium diluti Acetici Acidii,
 Pint of diluted Acetic Acid,
 Fluidunciam tenuioris Spiritus;
 Fluid ounce of weaker Spirit;
 Macera Radicem Colchici cum Acidio in
 Macerate Root of Meadow Saffron with Acid in
 clauso vitreo vase, per tres dies, dein exprime,
 shut glass vessel, through threc days, afterwards express,
 et sepone, ut fæces subsidant; denique defæcato
 and set aside, that dregs may subside; lastly to fined
 liquori adjice Spiritum.
 liquor throw to Spirit.

ACETUM SCILLÆ.

VINEGAR OF SQUILL.

R Libram Radicis Scillæ recens exsiccatæ,
 TAKE Pound of Root of Squill, freshly dried,

Sex octarios diluti Acetici Acidī,
Six pints of diluted Acetic Acid,

Dimidium octarium tenuioris Spiritūs;
Half pint of weaker Spirit;

Macerata radicem Scillæ cum Acidō leni calore
Macerate Root of Squill with Acid by gentle heat
in clauso vitreo vase, per vigintiquatuor horas,
in shut glass vessel, through twenty four hours,

dein expime, et sepone ut fæces subsidant;
afterwards express, and set aside that dregs may subside;

denique defæcato liquori adjice Spiritum.
lastly to fined liquor throw to Spirit.

MELLITA⁶.

HONEYED [MEDICINES].

DESPUMATUM MEL.

CLARIFIED HONEY.

LIQUA Mel in aquoso balneo; tum aufer
 MELT Honey in water bath; then take away
 spumam.
 froth (scum).

MEL BORACIS.

HONEY OF BORAX.

R Drachmam contritæ Subboratis Sodæ,
 TAKE Drachm of broken down Subborate of Soda,
 Unciam despumati Mellis;
 Ounce of clarified Honey;
 Misce.
 Mix.

⁶ *Medicamenta*, understood.

MEL ROSÆ.
HONEY OF ROSE.

R Quatuor uncias exsiccatorum Petalorum Gallicæ
TAKE Four ounces of dried Petals of French

Rosæ,
(red) Rose,

Tres octarios ferventis Aquæ,
Three pints of boiling Water,

Quinque libras despumati Mellis;
Five pounds of clarified Honey;

Macera Petala Rosæ in Aquâ per sex horas;
Macerate Petals of Rose in Water through six hours;

deinde colato liquori adjice Mel, et aquoso
from thence to strained liquor throw to Honey, and by water
balneo decoque ad idoneam crassitudinem.
bath boil to proper thickness.

SIMPLEX OXYMEL.
SIMPLE OXYMEL.

R Duas libras despumati Mellis,
TAKE Two pounds of clarified Honey,

Octarium diluti Acetici Acidi;
Pint of diluted Acetic Acid;

Decoque in vitro vase lento igne ad idoneam
Boil in glass vessel with gentle fire to proper
crassitudinem.
thickness.

OXYMEL SCILLÆ.
OXYMEL OF SQUILL.

R Tres libras despumati Mellis,
TAKE Three pounds of clarified Honey,

Duos octarios Aceti Scillæ;
Two pints of Vinegar of Squill;

Decoque in vitro vase lento igne ad idoneam
Boil in glass vessel by gentle fire to proper
crassitudinem.
thickness.

S Y R U P I.

S Y R U P S.

SYRUPI conserventur in loco ubi calor nunquam
SYRUPS may be kept in place where heat never
excedat 50^{tum}⁷ gradum.
may exeed 50th degree.

S Y R U P U S ALTHÆÆ.

S Y R U P OF MARSHMALLOW.

R Dimidiam libram recentis contusæ Radicis
TAKE Half pound of fresh bruised Root

Althææ,
of Marshmallow,

Duas libras purificati Sacchari,
Two pounds of purified Sugar,

Quatuor octarios Aquæ;
Four pints of Water;

Decoque Aquam cum Radice ad dimidium, et
Boil Water with Root to half, and

exprime frigefactum liquorem, sepone per viginti-
express cooled liquor, set aside through twenty-

⁷ Quinquagesimum.

quatuor horas, ut fæccs subsidant; tum effunde
 four hours, that dregs may subside; then pour out
 liquorem, atque, Saccharo adjceto, decoque ad
 liquor, and, Sugar being added, boil to
 idoneam crassitudinem.
 proper thickness.

SYRUPUS AURANTIORUM.

SYRUP OF ORANGES.

R Duas uncias recentis Corticis Aurantiorum,
 TAKE Two ounces of fresh Bark of Oranges,
 Octarium ferventis Aquæ,
 Pint of boiling Water,
 Tres libras purificati Sacchari;
 Three pounds of purified Sugar;
 Macera Corticem in Aquâ per duodecim horas
 Macerate Bark in Water through twelve hours
 in vase leviter clauso; tum effunde liquorem, que
 in vessel lightly shut; then pour out liquor, and
 ei adjice Saccharum.
 to it throw to Sugar.

SYRUPUS CROCI.

SYRUP OF SAFFRON.

R Unciam Stigmatum Croci,
 TAKE Ounce of Stigmas of Saffron,

Octarium ferventis Aquæ,
Pint of boiling Water,

Duas libras cum semisse purificati Sacchari;
Two pounds with half of purified Sugar;

Macera Stigmata Croci in Aquâ per duodecim
Macerate Stigmas of Saffron in Water through twelve
horas, in vase leviter clauso; dein cola liquorem,
hours, in vessel lightly shut; afterwards strain liquor,
et adjice Saccharum.
and throw to Sugar.

SYRUPUS LIMONUM.

SYRUP OF LEMONS.

Rx Octarium colati Succi Limonum,
TAKE Pint of strained Juice of Lemons,

Duas libras purificati Sacchari;
Two pounds of purified Sugar;

Liqua Saccharum in Succo Limonum eodem
Melt Sugar in Juice of Lemons in same
modo quo est præceptum de simplici Syrupo.
manner in which it is ordered of simple Syrup.

SYRUPUS MORI.

SYRUP OF MULBERRY.

Rx Octarium colati Succi Mori,
TAKE Pint of strained Juice of Mulberry,

Duas libras purificati Sacchari;
Two pounds of purified Sugar;

Liqua Saccharum in Succo Mori eodem modo
Melt Sugar in Juice of Mulberry in same manner

quo est præceptum de simplici Syrupo.
in which it is ordered of simple Syrup.

SYRUPUS PAPAVERIS.

SYRUP OF POPPY.

R^x Quatuordecim uncias exsiccatarum et contusarum
TAKE Fourteen ounces of dried and bruised

Capsularum Papaveris, seminibus demptis,
Capsules of Poppy, seeds being taken away,

Duas libras purificati Sacchari,
Two pounds of purified Sugar,

Duos congios cum semissc ferventis Aquæ;
Two gallons with half of boiling Water;

Macera Capsulas in Aquâ per vigintiquatuor
Macerate Capsules in Water through twenty four

horas; tum aquoso balneo decoque ad congium,
hours; then by water bath boil to gallon,

et exprimc fortiter. Decoque iterum colatum
and express strongly. Boil again strained

liquorcum ad duos octarios, et cola adhuc fer-
liquor to two pints, and strain [it] as yet boil-

ventem. Sepone per duodecim horas, ut fæces
ing. Set aside through twelve hours, that dregs

subsident; tum decoque defæcatum liquorem ad
may subside; then boil fined liquor to

octarium, et adjice Saccharum, eodem modo quo
pint, and throw to Sugar, in same manner in which
est præceptum de Simplici Syrupo.
it is ordered of Simple Syrup.

SYRUPUS RHAMNI.

SYRUP OF BUCKTHORN.

Rx Quatuor octarios recentis Succi Baccarum
TAKE Four pints of fresh Juice of Berries

Rhamni,
of Buekthorn,

Concisæ Radicis Zingiberis,
Of eut Root of Ginger,

Contritarum Baccarum Pimentæ, singulorum,
Of broken down Berries of Pimenta, of each,

dimidiam unciam,
half an ounce,

Tres libras cum semisse purificati Sacchari ;
Three pounds with half of purified Sugar ;

Sepone Succum per triduum, ut fæces sub-
Set aside Juiee through three days, that dregs may sub-
sidant, et cola. Octario defæcati Succi adjice
side, and strain. To pint of fined Juiee throw to

Radicem Zingiberis et Baccas Pimentæ; tum macera
Root of Ginger and Berries of Pimenta; then maeerate

leni calore per quatuor horas, et cola; decoque
with gentle heat through four hours, and strain; boil

quod est reliquum ad incnsuram octarii cum semisse;
whieh is remaining to measure of pint with half;

misce liquores; et adjice Saccharum, codem modo
mix liquors; and throw to Sugar, in same manner
quo est præceptum de simplici Syrupo.
in which it is ordered of simple Syrup.

SYRUPUS RHŒADOS.

SYRUP OF RED POPPY.

R Libram recentium Petalorum Rhœados,
TAKE Pound of fresh of Petals of red Poppy,
Octarium cum duabus fluidunciis ferventis Aquæ,
Pint with two fluid ounces of boiling Water,
Duas libras cum scmisso purificati Sacchari;
Two pounds with half of purified Sugar;
Aquæ calcfactæ aquoso balneo adjice, pau-
To Water made warm by water bath throw to, by little
latim, Petala Rhœados subindè movens; vase
and little, Petals of red Poppy now and then moving; vessel
remoto, maccra per duodecim horas; dein
being removed, maeerate through twelve hours; afterwards
exprime liquorem, et scpone ut fæces subsidant;
express liquor, and set apart that dregs may subside;
denique adjice Saccharum, codem modo quo
lastly throw to Sugar, in same manner in which
est præceptum de simplici Syrupo.
it is ordered of simple Syrup.

SYRUPUS ROSÆ.

SYRUP OF ROSE.

R Septem uncias exsiccatorum Petalorum cen-
 TAKE Seven ounces of dried Petals of hun-
 tifoliæ Rosæ,
 dred leaved (Damask) Rose,
 Sex libras purificati Sacchari,
 Six pounds of purified Sugar,
 Quatuor octarios ferventis Aquæ;
 Four pints of boiling Water;
 Macera Petala Rosæ in Aquâ, per duodecim
 Macerate Petals of Rose in Water, through twelve
 horas, et cola. Consume colatum liquorēm aquoso
 hours, and strain. Consume strained liquor in water
 balneo ad duos octarios cum semisse; dein adjice
 bath to two pints with half; afterwards throw to
 Saccharum, eodem modo quo est præceptum de
 Sugar, in same manner in which it is ordered of
 simplici Syrupo.
 simple Syrup.

SYRUPUS SARSAPARILLÆ.

SYRUP OF SARSAPARILLA.

R Libram concisæ Radicis Sarsaparillæ,
 TAKE Pound of cut Root of Sarsaparilla,
 Congium ferventis Aquæ,
 Gallon of boiling Water,

Libram purificati Sacchari;
Pound of purified Sugar;

Macera Radicem in Aquâ per viginti quatuor
Macerate Root in Water through twenty four

horas; tum decoque ad quatuor octarios, et cola
hours; then boil to four pints, and strain

liquorem adhuc calentem; dein adjice Saccharum,
liquor as yet hot; afterwards throw to Sugar,

et consume ad idoneam crassitudinem.
and consume to proper thickness.

SYRUPUS SENNÆ.

SYRUP OF SENNA.

R. Duas uncias Foliorum Sennæ,
TAKE Two ounces of Leaves of Senna,

Unciam contusorum Seminum Fœniculi,
Ounce of bruised Seeds of Fennel,

Tres uncias Mannæ,
Three ounces of Manna,

Libram purificati Sacchari,
Pound of purified Sugar,

Octarium ferventis Aquæ;
Pint of boiling Water;

Macera Folia Sennæ et Semina Fœniculi in
Macerate Leaves of Senna and Seeds of Fennel in

Aquâ, leni calore, per horam. Cola liquorem,
Water, with gentle heat, through hour. Strain liquor,

et cum hoc misce Mannam et Saccharum.
and with this mix Manna and Sugar.

SIMPLEX SYRUPUS.

SIMPLE SYRUP.

R Duas libras cum semisse purificati Sacchari,
TAKE Two pounds with half of purified Sugar,

Octarium Aquæ;
 Pint of Water;

Liqua Saccharum in Aquâ aquoso balneo; tum
 Melt Sugar in Water by water bath; then
 sepone per vigintiquatuor horas; dein aufer
 set aside through twenty four hours; afterwards take away
 spumam, et à fæcibus, si quæ sint, effunde
 froth, and from dregs, if whieh (any) may be, pour off
 purum liquorem.
 pure liquor.

TOLUTANUS SYRUPUS.

TOLU SYRUP.

R Unciam Tolutani Balsami,
TAKE Ounee of Tolu Balsam,

Octarium ferventis Aquæ,
 Pint of boiling Water,

Duas libras purificati Sacchari;
 Two pounds of purified Sugar;

Coque Balsamum in Aquâ per dimidiam horam
 Boil Balsam in Water through half hour

in clauso vase, subinde movens, et cola refrigeratum
 in shut vessel, now and then moving, and strain cooled

liquorem; dein adjicc Saccharum codem modo
liquor; afterwards throw to Sugar in same manner
quo est præceptum de simplici Syrupo.
in whieh it is ordered of simple Syrup.

SYRUPUS ZINGIBERIS.

SYRUP OF GINGER.

R^e Duas uncias concisæ Radicis Zingiberis,
TAKE Two ounes of eut Root of Ginger,

Octarium ferventis Aquæ,
Pint of boiling Water,

Duas libras purificati Sacchari;
Two pounds of purified Sugar;

Macera Radicem Zingiberis in Aquâ per quatuor
Maeerate Root of Ginger in Water through four

horas, et cola; dein adjice Saccharum, eodem
hours, and strain; afterwards throw to Sugar, in same
modo quo est præceptum de simplici Syrupo.
manner in which it is ordered of simple Syrup.

CONFECTIONES.

CONFECTIONS.

CONFECIONES, si servatae diu indurescant, sunt
CONFECIONES, if kept long may harden, are
 humectandæ Aquâ, ut idonea crassitudo resti-
 to be moistened with Water, that proper thickness may be
 tuatur.
 restored.

CONFECTIO AMYGDALARUM.

CONFECTION OF ALMONDS.

R Unciam dulcium Amygdalarum,
TAKE Ounce of sweet Almonds,
 Drachmam contriti Gummi Acaciæ,
 Drachm of broken down Gum of Acacia,
 Dimidiam unciam purificati Sacchari;
 Half ounce of purified Sugar;
 Amygdalis prius maceratis in Aquâ,
 Almonds being before (previously) macerated in Water,
 pelliculis demptis, contunde omnia simul, donec
 pellicles being taken away, beat all together, until
 sit unum corpus.
 it may be one body.

AROMATICA CONFECTIO.
AROMATIC CONFECTION.

R Corticis Cinnamomi,
TAKE Of Bark of Cinnamon,

Nucleorum Myristicæ, singulorum, duas
Of Kernels of Myristica (Nutmegs), of each, two
uncias,
ounces,

Unciam Caryophyllorum,
Ounce of Cloves,

Dimidiam unciam Seminum Cardamomi,
Half ounee of Seeds of Cardamom,

Duas uncias exsiccatorum Stigmatum Croci,
Two ounces of dried Stigmas of Saffron,

Sedecim uncias præparatarum Testarum,
Sixteen ounes of prepared Shells (Oyster Shells),

Duas libras contriti purificati Sacchari,
Two pounds of broken down purified Sugar,

Octarium Aquæ;
Pint of Water;

Tere simul arida in subtilissimum pulverem;
Rub together dry [things] into most subtile powder;

tum adjice paulatim Aquam, et misce, donec
then throw to by little and little Water, and mix, until

sit unum corpus.
it may be one body.

CONFECTIO AURANTIORUM.
CONFECTION OF ORANGES.

R Libram recentis exterioris Corticis Aurantiorum,
TAKE Pound of fresh outer Bark of Oranges,

separati radula,
separated by [a] grater,

Tres libras purificati Sacchari;
Three pounds of purified Sugar;

Contunde Corticem in lapideo mortario, ligneo
Beat Bark in stone mortar, with wooden
pistillo; tum, Saccharo adjecto, contunde iterum,
pestle; then, Sugar being added, beat again,
donec sit unum corpus.
until it may be one body.

CONFECTIO CASSIÆ.
CONFECTION OF CASSIA.

R Dimidiam libram recentis Pulpæ Cassiæ,
TAKE Half pound of fresh Pulp of Cassia,

Duas uncias Mannæ,
Two ounces of Manna,

Unciam Pulpæ Tamarindi,
Ounce of Pulp of Tamarind,

Dimidium octarium Syrupi Rosæ;
Half pint of Syrup of Rose;

Contunde Mannam; tum aquoso balneo liqua
Bruise Manna; then by water bath melt

in syrupo; deinde admisce Pulpas, et consumc
in syrup; from thence mix to Pulps, and consume
humorem, donec idonea crassitudo fiat.
moisture, until proper thickness may be made.

CONFECTIO OPII. CONFECTION OF OPIUM.

R Sex drachmas duri contriti Opii,
TAKE Six drachms of hard broken down Opium,

Unciam Fructū longi Piperis,
Ounce of Fruit of long Pepper,

Duas uncias Radicis Zingiberis,
Two ounces of Root of Ginger,

Tres uncias Seminūm Carui,
Three ounces of Seeds of Caraway,

Duas drachmas contritæ Tragacanthæ,
Two drachms of broken down Tragacanth,

Octarium Syrupi;
Pint of Syrup;

Contere Opium cum calefacto Syrupo; tum
Rub together Opium with heated Syrup; then
adjice cætera contrita, et misce.
throw to other [things] broken down, and mix.

CONFECTIO NIGRI PIPERIS. CONFECTION OF BLACK PEPPER.

R Nigri Piperis,
TAKE Of black Pepper,

Radicis Helenii, singulorum, libram,
Of Root of Eleeampane, of each, pound,

Tres libras Seminum Fœniculi,
Three pounds of Seeds of Fennel,

Mellis,
Of Honey,

Purificati Sacchari, singulorum, duas libras;
Of Purified Sugar, of eah, two pounds;

Tere simul arida in subtilissimum pul-
verem; dein, Melle adjecto, contunde donec
der; afterwards, Honey being added, beat until
sit unum corpus.
it may be one body.

CONFECTIO CANINÆ ROSÆ. CONFECTION OF DOG ROSE.

R Libram Pulpæ Caninæ Rosæ,
TAKE Pound of Pulp of Dog Rose,

Viginti uncias contriti purificati Sacchari;
Twenty ounées of broken down purified Sugar;

Expone Pulpam, in aquoso balneo, leni calore;
Expose Pulp, in water bath, to gentle heat;
tum adjice paulatim Saccharum, et tere
then throw to by little and little Sugar, and rub
simul, donec sit unum corpus.
together, until it may be oue body.

CONFECTIO GALLICÆ ROSÆ.

CONFECTION OF FRENCH (RED) ROSE.

R Libram Petalorum Gallicæ Rosæ nondum
 TAKE Pound of Petals of French (red) Rose not yet

explicatorum, unguibus abjectis,
 unfoldcd, claws being thrown away,

Tres libras purificati Sacchari ;
 Three pounds of purified Sugar,

Contunde Petala in lapideo mortario; tum Saccharo
 Beat Petals in stone mortar; then Sugar

adjecto, contunde iterum, donec sit unum
 being thrown to, beat again, until it may be one
 corpus.
 body.

CONFECTIO RUTÆ.

CONFECTION OF RUE.

R Exsiccatorum Foliorum Rutæ,
 TAKE Of dried Leaves of Rue,

Seminum Carui,
 Of Seeds of Caraway,

Baccarum Lauri, singulorum, unciam cum semisse,
 Of Berries of Bay, of each, ounce with half,

Dimidiam unciam Sagapeni,
 Half ounce of Sagapenum,

Duas drachmas Fructus nigri Piperis,
 Two drachms of Fruit of black Pepper,

Sedecim uncias despumati Mellis ;
 Sixteen ounces of scummed Honey ;

Tere simul arida in subtilissimum pulverem ;
 Rub together dry [things] into most subtile powder ;
 tum, Melle adjecto, misce omnia.
 then, Honey being thrown to, mix all.

CONFECTIO SCAMMONEÆ. CONFECTION OF SCAMMONY.

Rx Unciam cum seinisse contritæ Gummi-resinæ
 TAKE Ounce with half of broken down Gum - resin
 Scammoneæ,
 of Scammony,
 Contusorum Caryophyllorum,
 Of bruised Cloves,
 Contritæ Radicis Zingiberis, singuloruim, sex
 Of broken down Root of Ginger, of each, six
 drachmas,
 drachms,
 Dimidiam fluidrachmam Olei Carui,
 Half fluidrachm of Oil of Caraway,
 Quantum sit satis Syrupi Rosæ ;
 As much as may be sufficient of Syrup of Rose ;
 Tere simul arida in subtilissimum pul-
 verem ; Rub together dry [things] into most subtile pow-
 der ; then Syrup being dropped in, rub again ;
 dein Oleo Carui adjecto, misce omnia.
 afterwards Oil of Caraway being thrown to, mix all.

CONFECTIO SENNÆ.
CONFECTION OF SENNA.

R Octo uncias Foliorum Sennæ,
TAKE Eight ounces of Leaves of Senna,

Libram Fructūs Caricæ,
Pound of Fruit of Fig,

Pulpæ Tamarindi,
Of Pulp of Tamarind,

Pulpæ Cassiæ,
Of Pulp of Cassia,

Pulpæ Prunorum, singulorum, dimidiam libram,
Of Pulp of each half pound,

Quatuor uncias Seminum Coriandri,
Four ounces of Seeds of Coriander,

Tres uncias Radicis Glycyrrhizæ,
Three ounces of Root of Liquorice,

Duas libras cum semisse purificati Sacchari ;
Two pounds with half of purified Sugar ;

Tere Folia Sennæ cum Seminibus Coriandri, et
Rub Leaves of Senna with Seeds of Coriander, and

separa cribro decem uncias misti pulveris.
separate by sieve ten ounces of mixed powder.

Decoque residuum cum Fructū Caricæ et Radice
Boil remainder with Fruit of Fig and Root

Glycyrrhizæ ex quatuor octarios Aquæ ad
of Liquorice out of (with) four pints of Water to

dimidium ; deinde expreme et cola. Consume
half ; from thence express and strain. Consume

colatum liquorem aquoso balneo, donee octarius
strained liquor by water bath, until pint

cum semisse ex toto restet; tum Saccharo
with half out of all may remain; then Sugar
adjecto,. fiat Syrupus. Denique contere
being added, let be made Syrup. Lastly rub together
paulatim Pulpas cum Syrupo, et cribrato
by little and little Pulps with Syrup, and sifted
pulvere injecto, misce omnia.
powder being thrown in, mix all.

P U L V E R E S.

P O W D E R S.

COMPOSITUS PULVIS ALOËS. COMPOUNDED POWDER OF ALOES.

R Unciam cum semisse extracti spicatæ Aloës,
TAKE Ounces with half of extract of spik'd Aloes,

Unciam Gummi-resinæ Guaiaci,
Ounce of Gum - resin of Guaiacum,

Dimidiam unciam compositi Pulveris Cinnamomi;
Half ouucc of compounded Powder of Cinnamon;

Tere separatis in pulverem, extractum Aloës
Rub separately into powder, extract of Aloes

et Gummi-resinam Guaici; dein misce cum
and Gum - resin of Guaiacum; afterwards mix with
composito Pulvere Cinnamomi.
compounded Powder of Cinuamon.

COMPOSITUS PULVIS CINNAMOMI. COMPOUNDED POWDER OF CINNAMON.

R Duas uncias Corticis Cinnamomi,
TAKE Two ounces of Bark of Cinnamou,

Unciam cum semisse Semimum Cardamomi,
Ounce with half of Seeds of Cardamom,

Unciam Radicis Zingiberis,
Ounce of Root of Ginger,

Dimidiam unciam Fructūs longi Piperis;
Half ounce of Fruit of long Pepper;

Tere simul, ut subtilissimus pulvis fiat.
Rub together, that most subtile powder may be made.

COMPOSITUS PULVIS CONTRAJERVÆ.
COMPOUNDED POWDER OF CONTRAJERVA.

R Quinque uncias contritæ Radicis Contrajervæ,
TAKE Five ounces of broken down Root of Contrajerva,

Libram cum semisse præparatarum Testarum;
Pound with half of prepared Shells;

Misce.

Mix.

PULVIS USTI CORNU CUM OPIO.
POWDER OF BURNT [HARTS'] HORN WITH OPIUM.

R Drachmam contriti duri Opii,
TAKE Drachm of broken down hard Opium,

Unciam ustorum et præparatorum Cornuum,
Ounce of burnt and preparcd [Harts'] Horns,

Drachmam contriti Coccii;
Drachm of broken down Cochineal;

Misce.

Mix.

**COMPOSITUS PULVIS CRETÆ.
COMPOUNDED POWDER OF CHALK.**

R Dimidiā libram præparatæ Cretæ,
TAKE Half pound of prepared Chalk,

 Quatuor uncias Corticis Cinnamomi,
Four ounces of Bark of Cinnamon,

 Radicis Tormentillæ,
Of Root of Tormentil,

 Gummi Acaciæ, singulorum, tres uncias,
Of Gum of Aeacia, of each, three ounées,

 Dimidiā unciam Fructūs longi Piperis;
Half ounée of Fruit of long Pepper;

 Tere separatim in subtilissimum pulverem, dein
Rub separately into most subtile powder, afterwards
misce.
mix.

**COMPOSITUS PULVIS CRETÆ CUM OPIO.
COMPOUNDED POWDER OF CHALK WITH OPIUM.**

R Sex uncias cum semisse compositi pulveris
TAKE Six ounées with half of compounded powder

 Cretæ,
of Chalk,

 Quatuor scrupulos contriti duri Opii;
Four seruples of broken down hard Opium;

 Misce.
Mix.

**COMPOSITUS PULVIS IPECACUANHÆ.
COMPOUNDED POWDER OF IPECACUANHA.**

R Contriti Radicis Ipecacuanhæ,
TAKE Of broken down Root of Ipecacuanha,

Contriti duri Opii, singulorum, drachmam,
Of broken down hard Opium, of each, drachm,

Unciam contritæ Sulphatis Potassæ ;
Ounce of broken down Sulphate of Potassa ;

Misce.

Mix.

**COMPOSITUS PULVIS KINO.
COMPOUNDED POWDER OF KINO.**

R Quindecim drachmas Kino,
TAKE Fifteen drachms of Kino,

Dimidiam unciam Corticis Cinnamomi,
Half ounce of Bark of Cinnamon,

Drachmam duri Opii ;
Drachm of hard Opium ;

Tere separatim in subtilissimum pulverem, dein
Rub separately into most subtile powder, afterwards

misce.

mix.

**COMPOSITUS PULVIS SCAMMONEÆ.
COMPOUNDED POWDER OF SCAMMONY.**

R Gummi-Resinæ Scammoniae,
TAKE Of Gum - Resin of Scammony,

Duri Extracti Jalapæ, singulorum, duas uncias,
Of hard Extract of Jalap, of each, two ounces,

Dimidiam unciam Radicis Zingiberis ;
Half ounce of Root of Ginger ;

Tere separatim in subtilissimum pulvcrem, dein
Rub separately into most subtile powder, afterwards

misce.

mix.

COMPOSITUS PULVIS SENNÆ.

COMPOUNDED POWDER OF SENNÆ.

R Foliorum Sennæ,
TAKE Of Leaves of Senna,

Supertartratis Potassæ, singulorum, duas uncias,
Of Supertartrate of Potassa, of each, two ounces,

Dimidiam unciam Gummi-Rcsinæ Scammoneæ,
Half ounce of Gum - Resin of Seammony,

Duas drachmas Radicis Zingiberis ;
Two draehms of Root of Ginger ;

Tere Gummi-Resinam Scammoneæ pcr se,
Rub Gum - Resin of Seammony by itself,

cætera simul, in subtilissimum pulvcrem, tum
others [things] together, into most subtile powder, then

misce.

mix.

COMPOSITUS PULVIS TRAGACANTHÆ.

COMPOUNDED POWDER OF TRAGACANTH.

R Contritæ Tragacanthæ,
TAKE Of broken down Tragaeanth,

Contriti Gummi Acaciæ,
Of broken down Gum of Acacia,

Amyli, singulorum, unciam cum semisse,
Of Starch, of each, ounce with half,

Tres uncias purificati Sacchari;
Three ounces of purified Sugar;

Tere Amylum et Saccharum simul in pulverem;
Rub Starch and Sugar together into powder;

tum, Tragacanthâ et Gummi Acaciæ adjectis,
then, Tragacanth and Gum of Acacia being added,

misce omnia.

mix all.

P I L U L A E.

P I L L S.

COMPOSITÆ PILULÆ ALOËS.

COMPOUNDED PILLS OF ALOES.

R Unciam contriti Extracti spicatæ Aloës,
TAKE Ounce of broken down Extract of spiked Aloes,

Dimidiam unciam Extracti Gentianæ,
Half onnce of Extract of Gentian,

Quadraginta minima Olei Carui,
Forty minims of Oil of Carraway,

Quantum sit satis simplicis Syrupi;
As much as may be sufficient of simple Syrup;

Contunde simul, donec sit unum corpus.
Beat together, until it may be one body.

PILULÆ ALOËS CUM MYRRHA.

PILLS OF ALOES WITH MYRRH.

R Duas uncias Extracti spicatæ Aloës,
TAKE Two ounces of Extract of spiked Aloes,

Stigmatum Croci,
Of Stigmas of Saffron,

Myrrhæ, singulorum, unciam,
Of Myrrh, of each, ounce,

Quantum sit satis simplicis Syrupi ;
 As much as may be sufficient of simple Syrup ;

Tere separatim Extractum Aloës et Myrrham
 Rub separately Extract of Aloes and Myrrh
 in pulverem ; tum contunde omnia simul, donec
 into powder ; then bruisc all together, until
 sit unum corpus.
 it may be one body.

COMPOSITÆ PILULÆ CAMBOGIÆ. COMPOUNDED PILLS OF CAMBOGE.

Rx Drachmam contritæ Cambogiæ,
 TAKE Drahm of broken down Camboge,

Drachmam cum semisse contriti Extracti spi-
 Drachm with half of broken down Extract of spik-
 catæ Aloës,
 ed Aloes,

Dimidiam drachmam Zingiberis,
 Half drachm of Ginger,

Duas drachmas Saponis ;
 Two draehms of Soap ;

Misce pulveres inter se ; dein, Saccharo
 Mix powders between themselves ; afterwards, Sugar
 adjecto, contunde omnia simul, donec sit unum
 being added, beat all together, until it may be one
 corpus.
 body.

COMPOSITÆ PILULÆ FERRI.
COMPOUNDED PILLS OF IRON.

R Duas drachmas contritæ Myrrhæ,
 TAKE Two draehms of broken down Myrrh,

Subcarbonatis Sodæ,
 Of Subcarbonate of Soda,

Sulphatis Ferri,
 Of Sulphate of Iron,

Sacchari, singulorum, drachmam ;
 Of Sugar, of each, drachm ;

Tere Myrrham cum Subcarbonate Sodæ; tum,
 Rub Myrrh with Subcarbonate of Soda; then,

Sulphate Ferri adjectâ, tere iterum ; dein contunde
 Sulphate of Iron being added, rub again ; afterwards beat
 omnia simul, donec sit unum corpus.
 all together, until it may be one body.

COMPOSITÆ PILULÆ GALBANI.
COMPOUNDED PILLS OF GALBANUM.

R Unciam Gummi-Resinæ Galbani,
 TAKE Ounee of Gum - Resin of Galbanum,

Myrrhæ,
 Of Myrrh,

Sagapeni, singulorum, unciam cum semisse,
 Of Sagapenum, of each, ounee with half,

Dimidiam unciam Gummi-Resinæ Assafœtidæ,
 Half ounce of Gum - Resin of Assafœtida,

Quantum sit satis simplicis Syrupi;
As much as may be sufficient of simple Syrup;

Contunde simul, donec sit unum corpus.
Beat together, until it may be one body.

PILULÆ HYDRARGYRI.
PILLS OF MERCURY.

Rx Duas drachmas purificati Hydrargyri,
TAKE Two drachms of purified Mercury,

Tres drachmas Confectionis Gallicæ Rosæ,
Three drachms of Confection of French (red) Rose,

Drachmam contritæ Radicis Glycyrrhizæ;
Drachm of broken down Root of Liquorice;

Tere Hydrargyrum cum Confectione, donec
Rub Mercury with Confection, until

globuli conspiciantur non amplius; deinde, Radice
globules may be seen no more; from thence, Root

Glycyrrhizæ adjectâ, contunde omnia simul, donec
of Liquorice being added, beat all together, until

sit unum corpus.
it may be one body.

COMPOSITÆ PILULÆ SUBMURIATIS
COMPOUNDED PILLS OF SUBMURIATE
HYDRARGYRI.
OF MERCURY.

Rx Submuriatis Hydrargyri,
TAKE Of Submuriate of Mercury,

Præcipitati Sulphureti Antimonii, singulorum,
Of precipitated Sulphuret of Antimony, of each,

duas drachmas,
two drachms,

Semunciam contritæ Gummi-Resinæ Guaiaci,
Half ounce of broken down Gum - Resin of Guaiacum,

Dimidiam drachmam rectificati Spiritûs ;
Half draehm of reetified Spirit;

Tere Submuriatem Hydrargyri cum precipitato
Rub Submuriate of Mereury with preecipitated

Sulphureto Antimonii, dein cum Gummi-Resinâ
Sulphuret of Antimony, afterwards with Gum - Resin

Guaiaci, et adjice Spiritum, ut idonea crassitudo
of Guiaeum, and throw to Spirit, that proper thiekness

fiat.

may be made.

PILULÆ SAPONIS CUM OPIO.

PILLS OF SOAP WITH OPIUM.

R Dimidiam unciam contriti duri Opii,
TAKE Half ounce of broken down hard Opium,

duas uncias duri Saponis ;
Two ounces of hard Soap ;

Contunde simul, donec sit unum corpus.
Beat together, until it may be one body.

COMPOSITÆ PILULÆ SCILLÆ.
COMPOUNDED PILLS OF SQUILL.

R Drachmam Radicis Scillæ recèns exsiccatæ et
TAKE Drachm of Root of Squill freshly dried and
contritæ,
broken down,

Conritæ Radicis Zingiberis,
Of broken down Root of Ginger,

Duri Saponis, singulorum, tres drachmas,
Of hard Soap, of each, three drachms,

Duas drachmas contriti Ammoniaci;
Two drachms of broken down Ammoniac;

Misce pulveres inter se; deinde contunde
Mix powders between themselves; from thence beat
cum sapone, et adjice quantum sit satis
with soap, and throw to as much as may be sufficient
simplicis Syrupi, ut idonea crassitudo fiat.
of simple Syrup, that proper thickness may be made.

PRÆPARATA⁸
PREPARED. [MEDICINES]

EX ANIMALIBUS.
FROM ANIMALS.

PRÆPARATA ADEPS.
PREPARED LARD.

CONCIDE Adipem in frustula; tum expime
CUT Lard into little pieces; then express [it].

liquefactam leni igne per linteum.
melted by gentle fire through linen.

USTUM CORNU.
BURNT HORN.

URE frusta Cornuum aperto igne, donec albe-
BURN piees of Horns by open fire, until they may
scant penitus; deinde contere, et præpara
whiten thoroughly; from thence rub together, and prepare
eodem modo quo est præceptum de Cretâ.
in same manner in whieh it is directed of Chalk.

⁸ *Medicamenta*, understood.

PRÆPARATUM SEVUM.

PREPARED SUET.

CONCIDE Sevum in frustula, tum expime liquefactum leni igne per linteum.
 CUT Suet into little pieces, then express [it] melted by gentle fire through linen.

USTA SPONGIA.

BURNT SPONGE.

CONCIDE Spongiam in frustula, et contunde ut
 CUT Sponge into little pieces, and beat that
 separetur à adhærentibus alienis rebus; tum
 it may be separated from adhering foreign things; then
 ure in clauso ferreo vase, donec fiat nigra et
 burn in shut iron vessel, until it be made black and
 friabilis; denique tere in subtilissimum pulverem.
 friable; lastly rub into most subtile powder.

PRÆPARATÆ TESTÆ.

PREPARED SHELLS.

LAVA fervente aquâ, Testas prius purgatas
 WASH with boiling water, Shells before cleansed
 sordibus; tum præpara eodem modo, quo est
 from filths; then prepare in same manner, in which it is
 præceptum de Cretâ.
 ordered of Chalk.

EMPLASTRA. PLASTER S.

EMPLASTRUM AMMONIACI. PLASTER OF AMMONIAC.

R Quinque uncias purificati Ammoniaci,
TAKE Five ounces of purified Ammoniac,

Dimidium octarium diluti Acetici Acidii;
Half pint of diluted Aeetic Acid;

Liqua Ammoniacum in Acidio; dein consume
Melt Ammoniac in Acid; afterwards consume
liquorem in ferreo vase aquoso balneo, assiduè
liquor in iron vesscl by water bath, constantly
movens, donec idonea crassitudo fiat.
moving, until proper thickness may be made.

EMPLASTRUM AMMONIACI CUM PLASTER OF AMMONIAC WITH HYDRARGYRO. MERCURY.

R Libram purificati Ammoniaci,
TAKE Pound of purified Ammoniae,

Tres uncias purificati Hydrargyri,
Three ounces of purified Mercury,

Fluidrachmam Sulphurati Olei;
 Fluid drachm of Sulphurated Oil;
 Tere Hydrargyrum cum Sulphurato Oleo, donec
 Rub Mercury with Sulphurated Oil, until
 globuli conspiciantur non amplius, deinde adjice
 globules may be seen no more, afterwards throw to
 liquefactum Ammoniacum paulatim, et misce
 melted Ammoniac by little and little, and mix
 omnia.
 all.

EMPLASTRUM CANTHARIDIS.⁹

PLASTER OF CANTHARIS.

R Libram Cantharidis tritæ in subtilissimum
 TAKE Pound of Cantharis rubbed into most subtle
 pulverem,
 powder,

Libram cum semisse Emplastri Ceræ,
 Pound with half of Plaster of Wax,

Dimidiam libram præparatæ Adipis;
 Half pound of prepared Lard;

Emplastro et Adipi liquefactis simul et remotis
 To Plaster and Lard melted together and removed
 ab igne, insperge Cantharidem, paulo antequam
 from fire, sprinkle in Cantharis, [a] little before that
 concrescant, atque misce omnia.
 they may congeal, and mix all.

⁹ *Cantharis Vesicatoria*, Blistering Fly.

EMPLASTRUM CERÆ.

PLASTER OF WAX.

R Flavæ Ceræ,
TAKE Of yellow Wax,

Præparati Sevi, singulorum, tres libras,
Of prepared Suet, of each, three pounds,

Libram flavæ Resinæ ;
Pound of yellow Resin ;

Liquefac simul, et colla.
Melt together, and strain.

EMPLASTRUM CUMINI.

PLASTER OF CUMIN.

R Seminum Cumini,
TAKE Of Seeds of Cumin,

Seminum Carui,
Of Seeds of Caraway,

Baccarum Lauri, singulorum, tres uncias,
Of Berries of Bay, of each, three ounces,

Tres libras Abietinae Picis,
Three pounds of Spruce-Fir Pitch,

Tres uncias flavæ Ceræ ;
Three ounces of yellow Wax ;

Pici et Ceræ liquefactis simul, adjice arida
To Pitch and Wax melted together, throw to dry [things]

trita in pulverem, Oleum Olivæ, et Aquam ; tum
rubbed into powder, Oil of Olive, and Water; then

decoque ad idoneam crassitudinem.
boil to proper thickness.

COMPOSITUM EMPLASTRUM GALBANI.
COMPOUNDED PLASTER OF GALBANUM.

Rx Octo uncias purificati Gummi-Resinæ Galbani,
 TAKE Eight ounces of purified Gum - Resin of Galbanum,

Tres libras Emplastri Plumbi,
 Three pounds of Plaster of Lead,

Decem drachmas vulgaris Terebinthinæ,
 Ten drachms of common Turpentine,

Tres uncias contritæ Resinæ Abietis;
 Thrice ounces of broken down Resin of Spruce Fir;

Primi adjice Resinam Abietis Gummi-Resinæ
 Firstly throw to Resin of Spruce Fir to Gum - Resin

Galbani et Terebinthinæ liquefactis simul, deinde
 of Galbanum and Turpentine melted together, from thence

Emplastrum Plumbi liquefactum lento igne, atque
 Plaster of Lead melted by gentle fire, and

misce omnia.
 mix all.

EMPLASTRUM HYDRARGYRI.
PLASTER OF MERCURY.

Rx Tres uncias purificati Hydrargyri,
 TAKE Three ounces of purified Mercury,

Fluidrachmam Sulphurati Olei,
 Fluidrachm of Sulphurated Oil,

Libram Emplastri Plumbi;
 Pound of Plaster of Lead;

Terc Hydrargyrum cum Sulphurato Oleo donec
 Rub Mercury with Sulphurated Oil until
 globuli conspiciantur non amplius; tum adjic
 globules may be seen no more; then throw to
 panlatim liquefactum Emplastrum Plumbi, atque
 by little and little melted Plaster of Lead, and
 misce omnia.
 mix all.

EMPLASTRUM OPII.

PLASTER OF OPIUM.

R Dimidiam unciam contriti duri Opii,
 TAKE Half ounce of broken down hard Opium,
 Tres uncias contritae Resinæ Abietis,
 Three ounces of broken down Resin of Spruce Fir,
 Libram Emplastri Plumbi,
 Pound of Plaster of Lead,
 Dimidium octarium Aquæ;
 Half pint of Water;
 Liquefacto Emplastro adjic Resinam Abietis,
 To melted Plaster throw to Resin of Spruce Fir,
 Opium, et Aquam, et decoque lento igne, donec
 Opium, and Water, and boil by gentle fire, until
 omnia coëant in crassitudinem emplastri.
 all go together into thickness of plaster.

COMPOSITUM EMPLASTRUM PICIS.

COMPOUNDED PLASTER OF PITCH.

R Duas libras Abietinæ Picis,
TAKE Two pounds of Spruce-Fir Pitch,

Libram Resinæ Abietis,
 Pound of Resin of Spruce Fir,

Flavæ Resinæ,
 Of yellow Resin,

Flavæ Ceræ, singulorum, quatuor uncias,
 Of yellow Wax, of each, four ounces,

Unciani expressi Olei Myristicæ,
 Ounce of expressed Oil of Myristica (Nutmeg),

Olei Olivæ,
 Of Oil of Olive,

Aquaæ, singulorum, duas fluiduncias;
 Of Water, of each, two fluid ounces;

Pici, Resinæ, et Ceræ, liquefactis simul, adjice
 To Pitch, Resin, and Wax, melted together, throw to

primùm Resinam Abietis, dein Oleum Myristicæ,
 first Resin of Spruce Fir, afterwards Oil of Myristica,
 Oleum Olivæ, et Aquam. Denique, misce
 tica (Nutmeg), Oil of Olive, and Water. Lastly, mix
 omnia, et decoque ad idoneam crassitudinem.
 all, and boil to proper thickness.

EMPLASTRUM PLUMBI.
PLASTER OF LEAD.

R Quinque libras semivitrei Oxydi Plumbi, triti
TAKE Five pounds of semivitrified Oxide of Lead, rubbed

in subtilissimum pulverem,
 into most subtile powder,

Congium Olei Olivæ,
 Gallon of Oil of Olive,

Duos octarios Aquæ;
 Two pints of Water;

Coque simul lento igne, assiduè movens donec
 Boil together by gentle fire, constantly moving until

Oleum et Oxydum Plumbi coëant in crassi-
 Oil and Oxide of Lead may go together into thick-
 tudinem emplastri. Autem oportebit adjicere
 ness of plaster. But it will be necessary to throw to
 paululum ferventis Aquæ, si ferè omnis ea quæ
 a little of boiling Water, if nearly all that which
 adhibita est in principio fuerit absumpta ante
 was employed in beginning shall have been consumed before
 finem coctionis.
 end of boiling.

EMPLASTRUM RESINÆ.
PLASTER OF RESIN.

R Dimidiam libram flavæ Resinæ,
TAKE Half pound of yellow Resin,

Tres libras Emplastri Plumbi;
Three pounds of Plaster of Lead;

Emplastro Plumbi liquefacto lento igne adjice
To Plaster of Lead melted by gentle fire throw to
contritam Resinam, et misce.
broken down Resin, and mix.

EMPLASTRUM SAPONIS.

PLASTER OF SOAP.

Rx Dimidiam libram concisi duri Saponis,
TAKE Half pound of cut hard Soap,

Tres libras Emplastri Plumbi;
Three pounds of Plaster of Lead;

Admisce Saponem liquefacto Emplastro; tum
Mix to Soap to melted Plaster; then

decoque ad idoneam crassitudinem.
boil to proper thickness.

C E R A T A.

C E R A T E S.

CERATUM CALAMINÆ. CERATE OF CALAMINE.

R Præparatæ Calaminæ,
TAKE Of prepared Calamine,

Flavæ Ceræ, singulorum, dimidiam libram,
Of yellow Wax, of each, half pound,

Oetarium Olei Olivæ ;
Pint of Oil of Olive;

Misee Oleum eum liquefaetâ Cerâ ; tum remove
Mix Oil with melted Wax ; then remove

ab igne, et, ubi primum lentescant, adjiee
from fire, and, when first they may grow clammy, throw to
Calaminam, et assiduè move, donec refrixerint.
Calamine, and constantly move, until they shall have cooled.

CERATUM CANTHARIDIS.

CERATE OF CANTHARIS (BLISTERING FLY).

R Drachmam Cantharidis tritæ in sub-
TAKE Drachm of Cantharis (Blistering Fly) rubbed into most
tilissimum pulverem,
subtile powder,

Sex drachmas Cerati Cetacei,
Six drachms of Cerate of Spermaceti,

Cerato emollito igne, adjice Cantharidem
To Cerate softened by fire, throw to Cantharis (Blistering Fly),

et misce.
and mix.

CERATUM CETACEI. CERATE OF SPERMACETI.

R Dimidiam unciam Cetacei,
TAKE Half ounce of Spermaceti,

Duas uncias albæ Ceræ,
Two ounces of white Wax,

Quatuor fluiduncias Olei Olivæ ;
Four fluid ounces of Oil of Olive;

Cetaceo et Ceræ liquefactis simul adjice Oleum,
To Spermaceti and Wax melted together throw to Oil,

et move ligneâ spathâ, donec refixerint.
and move by wooden spatula, until they shall have cooled.

CERATUM ACETATIS PLUMBI. CERATE OF ACETATE OF LEAD.

R Duas drachmas contritæ Acetatis Plumbi,
TAKE Two drachms of broken down Acetate of Lead,

Duas uncias albæ Ceræ,
Two ounces of white Wax,

Dimidium octarium Olei Olivæ ;
Half pint of Oil of Olive;

Liqua Ceram in septem fluidunciis Olei, tum
Melt Wax in seven fluid ounces of Oil, then
his adjice paulatim Acetatem Plumbi
to these throw to by little and little Acetate of Lead
contritam separatim cum reliquo Oleo, et move
broken down separately with remaining Oil, and move
ligneâ spathâ, donec coierint.
by wooden spatula, until they shall have gone together.

COMPOSITUM CERATUM PLUMBI. COMPOUNDED CERATE OF LEAD.

R Duas fluiduncias cum semisse Liquoris Sub-
TAKE Two fluid ounces with half of Liquor of Sub-
acetatis Plumbi,
acetate of Lead,

Quatuor uncias flavæ Ceræ,
Four ounces of yellow Wax,

Novem fluiduncias Olei Olivæ,
Nine fluid ounces of Oil of Olive,

Dimidiam drachmam Camphoræ ;
Half drachm of Camphor ;

Misce liquefactam Ceram cum octo fluidunciis
Mix melted Wax with eight fluid ounces
Olei ; tum remove ab igne, et ubi primùm
of Oil ; then remove from fire, and when first
lentcescant, adjice paulatim Liquorem

they may grow clammy, throw to by little and little Liquor

Subacetatis Plumbi, et assiduè move ligneâ spathâ,
of Subacetate of Lead, and constantly move by wooden spatula,
donec refrixerint; denique, cum his misce Cam-
until they shall have cooled; lastly, with these mix Cam-
phoram liquatam in reliquo Oleo.
phor melted in remaining Oil.

CERATUM RESINÆ. CERATE OF RESIN.

R Flavæ Resinæ,
TAKE Of yellow Resin,

Flavæ Ceræ, singulorum, libram,
Of yellow Wax, of each, pound,

Octarium Olei Olivæ;
Pint of Oil of Olive;

Liquefac Resinam et Ceram simul lento igne;
Melt Resin and Wax together with gentle fire;

dein adjice Oleum, et expime Ceratum adhuc
afterwards throw to Oil, and express Cerate as yet

calens per linteam.
heating (hot) through linen.

CERATUM SABINÆ. CERATE OF SAVINE.

R Libram contusorum recentium Foliorum Sabinæ,
TAKE Pound of bruised fresh Leaves of Savine,

Diniidiam libram flavæ Ceræ,
Half pound of yellow Wax,

Duas libras præparatae Adipis;
Two pounds of prepared Lard;

Incoque Folia Sabinæ Adipi et Ceræ liquefactis
Boil in Leaves of Savine to Lard and Wax melted

simul; tum exprimc per lintcum.
together; then express through linen.

CERATUM SAPONIS. CERATE OF SOAP.

Rx Octo uncias duri Saponis,
TAKE Eight ounes of hard Soap,

Decem uncias flavæ Ceræ,
Ten ounces of yellow Wax,

Libram contriti scmivitrci Oxydi Plumbi,
Pound of broken down semivitrified Oxide of Lead,

Octarium Olei Olivæ,
Pint of Oil of Olive,

Congium Aceti;
Gallon of Vinegar;

Coque Acetum cum Oxydo Plumbi lento igne,
Boil Vinegar with Oxide of Lead by gentle fire,

assiduè movens, donec coëant in unum;
constantly moving, until they may go together into one;

dein adjice Saponem, et iterum coque simili
afterwards throw to Soap, and again boil in like
modo, donec humor fuerit penitus consumptus;
manner, until moisture shall have been thoroughly consumed;

denique, cum his misce Ceram, prius
lastly, with these mix Wax, before (previously)
liquefactam ex Oleo.
melted with Oil.

SIMPLEX CERATUM.

SIMPLE CERATE.

R Quatuor fluiduncias Olei Olivæ,
TAKE Four fluid ounces of Oil of Olive,

Quatuor uncias flavæ Ceræ;
Four ounces of yellow Wax;

Adjice Oleum liquefactæ Ceræ, et misce.
Throw to Oil to melted Wax, and mix.

UNGUENTA. OINTMENTS.

UNGUENTUM CANTHARIDIS.

OINTMENT OF CANTHARIS (BLISTERING FLY).

R Rx Duas uncias Cantharidis contritæ
TAKE Two ounces of Cantharis (Blistering Fly) broken down
 in subtilissimum pulverem,
 in most subtile powder,

Octo fluiduncias destillatæ Aquæ,
 Eight fluid ounces of distilled Water,

Octo uncias Cerati Resinæ ;
 Eight ounces of Cerate of Resin ;

De coque Aquam cum Cantharide ad dimidium,
 Boil Water with Cantharis to half,
 et cola. Colato liquori immisce Ceratum ; dein
 and strain. To strained liquor mix in Cerate ; afterwards
 vaporet ad idoneam crassitudinem.
 let it evaporate to proper thickness.

UNGUENTUM CETACEI. OINTMENT OF SPERMACETI.

R Rx Sex drachmas Cetacei,
TAKE Six drachms of Spermaceti,

Duas draehinas albæ Ceræ,
Two draehins of white Wax,

Tres fluiduncias Olei Olivæ ;
Three fluid ounces of Oil of Olive ;

Move assiduè liquefacta simul lento igne,
Move constantly [the things] melted together by gentle fire,

donec refrixerint.
until they shall have eooled.

COMPOSITUM UNGUENTUM ELEMI. COMPOUNDED OINTMENT OF ELEMI.

R_x Libram Elemi,
TAKE Pound of Elemi,

Decem uncias vulgaris Terebinthinæ,
Ten ounces of common Turpentine,

Duas libras præparati Sevi,
Two pounds of prepared Suet,

Duas fluiduncias Olei Olivæ ;
Two fluid ounces of Oil of Olive;

Liquefac simul Elemi cum Sevo ; tum remove
Melt together Elemi with Suet ; then remove
ab igne, et his statim misce Terebinthinam
from fire, and to these immediately mix Turpentine
et Oleum ; deinde exprime per linteum.
and Oil ; from thenee express through linen.

FORTIUS UNGUENTUM HYDRARGYRI.

STRONGER OINTMENT OF MERCURY.

R Duas libras purificati Hydrargyri,
TAKE Two pounds of purified Mercury,

Viginti tres uncias præparatæ Adipis,
 Twenty-three ounces of prepared Lard,

Unciam præparati Sevi;
 Ounce of prepared Suet;

Tere primùm Hydrargyrum cum Sevo et exiguo
 Rub first Mercury with Suet and little

Adipis, donec globuli conspiciantur non amplius;
 of Lard, until globules may be seen no more;

dein adjice quod est reliquum Adipis, et misce.
 afterwards throw to which is left of Lard, and mix.

MITIUS UNGUENTUM HYDRARGYRI.

MILDER OINTMENT OF MERCURY.

R Libram fortioris Unguenti Hydrargyri,
TAKE Pound of stronger Ointment of Mercury,

Duas libras præparatæ Adipis;
 Two pounds of prepared Lard;

Misce.

Mix.

UNGUENTUM NITRATIS HYDRARGYRI.

OINTMENT OF NITRATE OF MERCURY.

R Unciam purificati Hydrargyri,
TAKE Ounce of purified Mercury,

Undecim fluidrachmas Nitrici Acidi,
 Eleven fluid drachms of Nitric Acid,
 Sex uncias præparatæ Adipis,
 Six ounées of prepared Lard,
 Quatuor fluiduncias Olei Olivæ ;
 Four fluid ounées of Oil of Olive ;
 Liqua primūm Hydrargyrum in Acido ; dein
 Melt first Mercury in Acid ; afterwards
 misce liquorem adhuc calentem cum Oleo et Adipe
 mix liquor as yet hot with Oil and Lard
 liquefactis simul.
 melted together.

UNGUENTUM NITRICO-OXYDI
OINTMENT OF NITRIC OXIDE
HYDRARGYRI.
OF MERCURY.

R Unciam Nitrico-Oxydi Hydrargyri,
 TAKE ounee of Nitrie Oxide of Mereury,
 Duas uncias albæ Ceræ,
 Two ounces of white Wax,
 Sex uncias præparatæ Adipis ;
 Six ounées of prepared Lard ;
 Ceræ et Adipi liquefactis simul adjice Nitrico-
 To Wax and Lard melted together throw to Nitric
 Oxydum Hydrargyri tritum in subtilissimum pul-
 Oxide of Mereury rubbed into most subtile pow-
 verem, et misce.
 der, and mix.

UNGUENTUM ALBI PRÆCIPITATI
 OINTMENT OF WHITE PRECIPITATED
 HYDRARGYRI.
 MERCURY.

R Drachmam albi præcipitati Hydrargyri,
 TAKE Drachm of white preeipitated Mercury,

Unciam cum semisse præparatæ Adipis;
 Ounce with half of prepared Lard;

Adipi liquefactæ lento igne, adjice precipitatum
 To Lard melted by gentle fire, throw to precipitated

Hydrargyrum, et misce.
 Mercury, and mix.

UNGUENTUM NIGRÆ PICIS.
 OINTMENT OF BLACK PITCH.

R Nigræ Picis,
 TAKE Of black Pitch,

Flavæ Ceræ,
 Of yellow Wax,

Flavæ Resinæ, singulorum, novem uncias,
 Of yellow Resin, of each, nine ounces,

Octarium Olei Olivæ;
 Pint of Oil of Olive;

Liquefac simul, et expime per linteum.
 Melt together, and express through linen.

UNGUENTUM LIQUIDÆ PICIS.
OINTMENT OF LIQUID PITCH.

R Liquidæ Picis,
TAKE Of liquid Piteh,

Præparati Sevi, singulorum, libram;
Of prepared Suet, of each, pound;

Liquefac simul, et expime per linteum.
Melt together, and express through linen.

UNGUENTUM SAMBUCI.
OINTMENT OF ELDER.

R Florum Sambuci,
TAKE Of Flowers of Elder,

Præparatæ Adipis, singulorum, duas libras;
Of prepared Lard, of each, two pounds;

Incoque Flores Sambuci Adipi, donec fiant
Boil in Flowers of Elder to Lard, until they may be made
friables; tum expime per linteum.
friable; then express through linen.

UNGUENTUM SULPHURIS.
OINTMENT OF SULPHUR.

R Tres uncias Sublimati Sulphuris,
TAKE Three ounces of Sublimed Sulphur,

Dimidiam libram præparatæ Adipis;
Half pound of prepared Lard;

Misce.

Mix.

COMPOSITUM UNGUENTUM SULPHURIS.

COMPOUNDED OINTMENT OF SULPHUR.

R Dimidiam libram sublimati Sulphuris,
TAKE Half pound of sublimed Sulphur,

Duas uncias contritæ Radicis Veratri,
Two ounces of brokeu down Root of Hellebore,

Drachmam Nitratis Potassæ,
Drachm of Nitrate of Potassa,

Dimidiam libram mollis Saponis,
Half pound of soft Soap,

Libram cum semisse præparatæ Adipis;
Pound with half of prepared Lard;

Misce.

Mix.

UNGUENTUM VERATRI.

OINTMENT OF HELLEBORE.

R Duas uncias contritæ Radicis Veratri,
TAKE Two ounces of broken down Root of Hellebore,

Octo uncias præparatæ Adipis,
Eight ounces of prepared Lard,

Viginti minima Olei Limonum;
Twenty minims of Oil of Lemons;

Misce.

Mix.

UNGUENTUM ZINCI.
OINTMENT OF ZINC.

Rx Unciam Oxydi Zincii,
TAKE Ounce of Oxide of Zinc,

Sex uncias præparatæ Adipis ;
Six ounces of prepared Lard ;

Misce.

Mix.

LINIMENTA. LINIMENTS.

LINIMENTUM ÆRUGINIS. LINIMENT OF VERDIGRIS.

R Unciam contritæ Æruginis,
TAKE Ounce of broken down Verdigris,

Septem fluiduncias Aceti,
Seven fluid ounces of Vinegar,

Quatuordecim uncias despumati Mellis ;
Fourteen ounces of scummed (clarified) Honey ;

Liqua Æruginem in Aceto, et cola per linteam ;
Melt Verdigris in Vinegar, and strain through linen ;

dein, Melle instillato, decoque ad idoneam
afterwards, Honey being dropped, boil to proper
crassitudinem.
thickness.

FORTIUS LINIMENTUM AMMONIÆ. STRONGER LINIMENT OF AMMONIA.

R Fluidunciam Liquoris Ammoniæ,
TAKE Fluid ounce of Liquor of Ammonia,

Duas fluiduncias Olei Olivæ ;
Two fluid ounces of Oil of Olive ;

Agita siniul, donec misceantur.
Shake together, until they may be mixed.

LINIMENTUM SUBCARBONATIS AMMONIÆ.**LINIMENT OF SUBCARBONATE OF AMMONIA.**

R Fluidunciam Liquoris Subcarbonatis Ammoniæ,
TAKE Fluid ounce of Liquor of Subcarbonate of Ammonia,

Tres fluiduncias Olei Olivæ;
 Three fluid ounes of Oil of Olive;

Agita simul, donec misceantur.
 Shake together, until they may be mixed.

LINIMENTUM CAMPHORÆ.**LINIMENT OF CAMPHOR.**

R Dimidiam unciam Camphoræ,
TAKE Half ounee of Camphor,

Duas fluiduncias Olei Olivæ;
 Two fluid ounes of Oil of Olive;

Liqua Camphoram in Oleo.
 Melt Camphor in Oil.

COMPOSITUM LINIMENTUM CAMPHORÆ.**COMPOUNDED LINIMENT OF CAMPHOR.**

R Duas uncias Camphoræ,
TAKE Two ounces of Camphor,

Sex fluiduncias Liquoris Ammoniæ,
 Six fluid ounces of Liquor of Ammonia,

Octarium Spiritūs Lavandulæ ;
Pint of Spirit of Lavender ;

Misce Liquorem Ammoniæ cum Spiritu ; tum
Mix Liquor of Ammonia with Spirit ; then

ex vitreâ retortâ, lento igne, destillet octarius ;
out of glass retort, with gentle fire, let distil . [a] pint ;

denique, in hoc liqua Camphoram.
lastly, in this melt Camphor.

LINIMENTUM HYDRARGYRI.

LINIMENT OF MERCURY.

R Fortioris Unguenti Hydrargyri,
TAKE Of stronger Ointment of Mercury,

Præparatæ Adipis, singulorum, quatuor uncias,
Of prepared Lard, of each, four ounces,

Quindecim minima rectificati Spiritūs,
Fifteen minims of rectified Spirit,

Unciam Camphoræ,
Ounce of Camphor,

Quatuor fluiduncias Liquoris Ammoniæ ;
Four fluid ounces of Liquor of Ammonia ;

Tere primūm Camphoram cum Spiritu ; deinde
Rub first Camphor with Spirit ; from thence

cum Adipe et Unguento Hydrargyri ; denique, Li-
with Lard and Ointment of Mercury ; lastly, Li-

quore Ammoniæ instillato paulatim, misce
quor of Ammonia being dropped in by little and little, mix
omnia.
all.

COMPOSITUM LINIMENTUM SAPONIS.

COMPOUNDED LINIMENT OF SOAP.

R Tres uncias duri Saponis,
 TAKE Three ounces of hard Soap,

Unciam Camphoræ,
 Ounce of Camphor,

Octarium Spiritus Rosmarini ;
 Pint of Spirit of Rosemary ;

Liqua Camphoram in Spiritu ; dein adjice
 Melt Camphor in Spirit ; afterwards throw to
 Saponem, et macera balneo arenæ, donec liquetur.
 Soap, and macerate by bath of sand, until it may be melted.

LINIMENTUM TEREBINTHINÆ.

LINIMENT OF TURPENTINE.

R Libram Cerati Resinæ,
 TAKE Pound of Cerate of Resin,

Dimidium octarium Olei Terebinthinæ ;
 Half pint of Oil of Turpentine ;

Liquefacto Cerato adjice Oleum Terebinthinæ,
 To melted Cerate throw to Oil of Turpentine,

et misce.
 and mix.

CATAPLASMATA.

CATAPLASMS.

CATAPLASMA FERMENTI.

CATAPLASM OF YEAST.

R Libram Farinæ,
TAKE Pound of Flour,

Dimidium octarium Fermenti Cerevisiæ;
Half pint of Yeast of Beer;

Misce et adhibe lenem calorem, donec cooperint
Mix and apply gentle heat, until they may have begun
intumere.
to swell.

CATAPLASMA SINAPIS.

CATAPLASM OF MUSTARD.

R Seminum Siuapis,
TAKE Of Seeds of Mustard,

Seminum usitatissimi Lini, singulorum,
Of Seeds of most used Flax [Linseed], of each,
contritorum, dimidiā libram,
broken down, half pound,

Quantum sit satis calidi Aceti;
As much as may be sufficient of warm Vinegar;

Misce ut crassitudo cataplasmatis fiat.
Mix that thickness of cataplasma may be made.

INDEX.

PAGE	PAGE
ACETUM colchici	147
scillæ	147
Acidum aceticum dilutum	1
benzoicum	2
citricum	2
muriaticum	4
nitricum	5
nitricum dilutum..	6
sulphuricum dilutum	6
tartaricum	6
Adeps præparata	183
Æther rectificatus.....	140
sulphuricus	139
Alcohol	109
Alumen cxsiccatum	21
Ammoniæ subcarbonas ...	8
Antimonii sulphuretum præcipitatum	27
Antimonium tartarizatum .	28
Aqua anethi	65
carui	66
cinnamomi	66
destillata.....	65
foeniculi.....	67
menthæ piperitæ	67
menthæ viridis.....	68
pimentæ	68
pulegii.....	69
rosæ.....	70
Argenti nitras	31
Arsenicum album sublimatum	32
Bismuthi subnitras	34
Calamina præparata	52
Calcis murias.....	23
Calx	22
Calx è testis	22
Cataplasma fermenti	211
sinapis	211
Ceratum calaminæ	193
caantharidis	193
cetacei	194
plumbi acetatis ..	194
plumbi composi-tum	195
resinæ	196
sabinæ	196
saponis	197
simplex	198
Confectio amygdalarum ..	162
aromatica	163
aurantiorum	164
cassiae	164
opii	165
piperis nigri	165
roseæ caninæ	166
roseæ gallicæ	167
rute	167
scammoneæ	168
scunæ	169
Cornu ustum	183
Cræta præparata	24
Cuprum ammoniatum	35
Decoctum aloës compositum	81
cinchonæ	82
cydoniæ	82

PAGE	PAGE
Decoctum dulcamarae	83
— hordci	83
— hordei compositum	84
— lichenis	84
— malvæ compositum	85
— papaveris	85
— quercus	85
— sarsaparille	86
— sarsaparillæ compo- situm.....	86
— senecaæ	87
— veratri	88
— ulmi	87
Emplastrum ammoniaci ..	185
— ammoniacum hy- drargyro	185
— cantharidis	186
— ceræ	187
— cumini	187
— galbani compositum	188
— hydrargyri	188
— opii	189
— picis compositum .	190
— plumbi	191
— resinae	191
— saponis	192
Extractum aconiti	89
— aloës purificatum .	90
— anthemidis	90
— belladonnæ	91
— cinchonæ	91
— cinchonæ resinosum	92
— colocynthidis	93
— colocynthidis com- positum.....	93
— conii	94
— claterii	95
— gentianæ	95
— glycyrrhizæ	96
— haematoxili	96
— humuli	97
— hyoscyami	97
— jalapæ	98
— lactuceæ	99
— opii	99
— papavcris	100
— rhei	101
— sarsaparillæ	101
Extractum stramonii	102
— taraxaci.....	102
Ferri subcarbonas	37
— sulphas	37
Ferrum ammoniatum	36
— tartarizatum.....	38
Gummi-resinæ	60
Hydrargyri nitrico - oxy- dum	43
— oxydum cinereum ..	43
— oxydum rubrum ..	44
— oxymurias	44
— submuriæ	47
— sulphuretum nigrum	48
— sulphurctum rubrum	49
Hydrargyrum cum ercta ..	42
— præcipitatum album	46
— purificatum	46
Infusum anthemidis	71
— armoraciæ compo- situm	71
— aurantii composi- tum	72
— calumbæ	72
— caryophyllorum ..	73
— cascarillæ	73
— catechu compositum	74
— cinchonæ	74
— cuspariae	75
— digitalis	75
— gentianæ composi- tum	76
— lini compositum ..	76
— quassiae	77
— rhei	77
— rosæ compositum ..	77
— sennæ compositum	78
— simaroubæ	79
— tabaci	79
Linimentum æringinis	207
— ammoniæ fortius ..	207
— ammoniæ subcar- bonatis	208
— camphoræ	208

	PAGE		PAGE
<i>Linimentum camphoræ com-</i>		<i>Oleum menthæ viridis . . .</i>	64
<i>positum</i>	208	<i>origani</i>	64
<i>hydrargyri</i>	209	<i>pimentæ</i>	64
<i>saponis compositum</i>	210	<i>pulcgii</i>	64
<i>terebinthinæ</i>	210	<i>ricini</i>	62
<i>Liqnor aluminis compositus . . .</i>	21	<i>rosmarini</i>	64
<i>ammonia</i>	8	<i>succini</i>	64
<i>ammoniaæ acetatis</i>	9	<i>sulphuratum</i>	54
<i>ammoniaæ subcarbo-</i>		<i>terebinthina rectifi-</i>	
<i>natis</i>	10	<i>catum</i>	64
<i>arsenicalis</i>	32	<i>Oxymel scillæ</i>	151
<i>calcis</i>	22	<i>simplex</i>	150
<i>calcis muriatis</i>	24		
<i>cupri ammoniati</i>	35	<i>Pilulæ aloës compositæ</i>	177
<i>ferri alkalini</i>	39	<i>aloës cum myrrâ</i>	177
<i>hydrargyri oxymu-</i>		<i>cambogiae compo-</i>	
<i>riatis</i>	45	<i>sitæ</i>	178
<i>plumbi subacetatis</i>	51	<i>ferri compositæ</i>	179
<i>plumbi subacetatis</i>	51	<i>galbani compositæ</i>	179
<i>dilutus</i>	51	<i>hydrargyri</i>	180
<i>potassæ</i>	10	<i>hydrargyri submu-</i>	
<i>potassæ subcarbonatis</i>	11	<i>riatis compositæ</i>	180
<i>Magnesia</i>	25	<i>saponis cum opio</i>	181
<i>Magnesiae subcarbonas</i>	25	<i>scillæ compositæ</i>	182
<i>Mel boracis</i>	149	<i>Plumbi acetæ</i>	50
<i>despumatum</i>	149	<i>Potassa fusa</i>	12
<i>rossæ</i>	150	<i>cum calce</i>	12
<i>Mistura ammoniaci</i>	104	<i>Potassæ acetæ</i>	13
<i>amygdalarum</i>	104	<i>carbonas</i>	14
<i>assafœtidæ</i>	105	<i>subcarbonas</i>	14
<i>camphoræ</i>	105	<i>sulphas</i>	15
<i>cornu usti</i>	106	<i>sulphuretum</i>	54
<i>cretæ</i>	106	<i>supersulphas</i>	16
<i>ferri composita</i>	106	<i>tartras</i>	16
<i>guaiaci</i>	107	<i>Pulvis aloës compositus</i>	171
<i>moschi</i>	108	<i>antimonialis</i>	30
<i>Mucilago acaciæ</i>	80	<i>cinnamomi compo-</i>	
<i>amyli</i>	80	<i>situs</i>	171
<i>Oleum æthereum</i>	141	<i>contrajervæ compo-</i>	
<i>amygdalarum</i>	62	<i>situs</i>	172
<i>anisi</i>	63	<i>cornu usti cum opio</i>	172
<i>anthemidis</i>	63	<i>cretæ compositus</i>	173
<i>carui</i>	63	<i>cretæ compositus</i>	
<i>junipcri</i>	64	<i>cum opio</i>	173
<i>lavandulæ</i>	64	<i>ipecacuanhae cou-</i>	
<i>lini</i>	62	<i>positus</i>	174
<i>menthæ piperitæ</i>	64	<i>kino compositus</i>	174
		<i>scammoniæ compo-</i>	
		<i>positus</i>	174

PAGE	PAGE
Pulvis sennæ compositus.....	175
— tragacanthæ com- positus.....	175
Scyun preparatum	184
Soda tartarizata	20
Sodæ carbonas	17
— subcarbonas	18
— subcarbonas exsiccata	19
— sulphas	19
Spiritus ætheris aromaticus	142
— ætheris nitrici	142
— ætheris sulphurici ..	143
— ætheris sulphurici compositus.....	143
— ammoniæ	110
— ammoniæ aromati- cus	110
— ammoniæ foetidus..	111
— ammoniæ suceina- tus	111
— anisi	112
— armoraciæ compo- situs.....	113
— camphoræ	113
— carui	114
— cinnamomi	114
— colchici ammonia- tus	115
— juniperi compositus	115
— lavandulæ	116
— lavandulæ compo- tus	116
— menthae piperitæ ..	117
— menthae viridis....	117
— myristicæ	118
— pincentæ	118
— pulegii	119
— rosmarini	120
Spongia usta	184
Sulphur lotum	55
— præcipitatum	55
Syrupus althææ	152
— aurantiorum.....	153
— croci	153
— limonum	154
— mori	154
— papaveris	155
— rhamni	156
Syrupus rhœados.....	157
— rosæ	158
— sarsaparillæ	158
— sennæ	159
— simplcx	160
— tolutanus	160
— zingiberis	161
Testæ præparatae	184
Tinctura aloës	121
— aloës compositæ ..	122
— assafœtidæ	122
— aurantii	122
— benzoini composita	123
— calumbæ	123
— camphore compo- sita	124
— cantharidis	124
— capsici	124
— cardamomi	125
— cardamomi compo- sita	125
— cascarillæ	126
— castorei	126
— catechu	127
— cinchonæ	127
— cinchonæ ammoni- ata	128
— cinchonæ compo- sita	128
— cinnamomi	129
— cinnamomi compo- sita	129
— digitalis	130
— ferri ammoniati ..	40
— ferri muriatis	40
— gentianæ composita	130
— guaiaci	131
— guaiae ammoniata	131
— hellebori nigri	132
— humuli	132
— hyoscyami	132
— jalapæ	133
— kino	133
— myrrhæ	134
— opii	134
— rhci	134
— rhci composita	135
— scillæ	136

	PAGE		PAGE
Tinctura sennæ	136	Unguentum hydrargyri for-	
— serpentariae	137	tius	201
— valerianæ	137	— hydrargyri mitius ..	201
— valerianæ ammoni-		— hydrargyri nitratis ..	201
ata	137	— hydrargyri nitrico-	
— zingiberis	138	oxydi	202
Vegetabilia	57	— hydrargyri præcipi-	
Vcgetabilium præparatio ..	58	tati albi	203
Vinum aloës	144	— picis liquidæ	204
— antimonii tartari-		— picis nigræ	203
zati	29	— sambuci	204
— colchici	145	— sulphuris	204
— ferri	41	— sulphuris composi-	
— ipecacuanhæ	145	tum	205
— opii	146	— veratri	205
— veratri	146	— zinci	206
Unguentum cantharidis ..	199	Zinci oxydum	52
— cetacei	199	— sulphas	53
— elemi compositum	200		

FINIS.

